









۱۷

جبرئیل

بندوبه ۱۶۰ ۲۲۰، بازنجان جمی ۱۴۰ ۱۲۰، قفل حار ۵۷۰ ۴۸۰، فلفل  
 حل ۳۰۰ ۲۸۰، فاصولیا بلندی ۴۸۰ ۴۶۰، غول ۴۰۰ ۳۶۰، بطاطا بادی ۲۰۰  
 ۱۸۰، بطاطا مستوربه ۱۵۰ ۱۳۰، بطاطا خیره ۱۴۰ ۱۲۰، زهره ۷۰ ۵۰  
 ملغوف ۴۰۰ ۳۶۰، خیار کبیر ۲۰۰ ۱۶۰، خیار صغیر ۲۸۰ ۲۴۰، کوسا کبیر ۹۰  
 ۷۰، کوسا صغیر ۲۲۰ ۱۸۰، بصل اخضر ۲۲۰ ۱۸۰.

1



## المحليات

### إجراءات جديدة لتحصيل ضريبة الدخل

عمان - "الراي" - بدأت دائرة ضريبة الدخل في انتاج إجراءات جديدة إزاء الشركات والمؤسسات والأشخاص من أجل غليات تحصيلات ضريبة الدخل. وتأتي الإجراءات الجديدة ضمن عمليات المسح الضريبي التي تقوم بها الدائرة لتحصيل الضرائب تلك الإجراءات التي أدت إلى زيادة عدد المكلفين إلى نحو ٦٠ ألف مكلف وضخامة التحصيلات الضريبية التي وصلت إلى ٢٧ مليون دينار في العام الماضي.

### الخطوات النهائية لأعداد التقرير السنوي لديوان الموظفين

عمان - "الراي" - ذكر السيد علي خريس رئيس ديوان الموظفين أن الديوان يقوم الآن بأعداد الخطوات النهائية لتقريره السنوي الذي يشتمل على معلومات إضافية حول أعمال ومنتجات الديوان خلال عام ١٩٨٠ الماضي من ترفيعات وتعيينات وتعديل لوائح وقبول الطلبات وإيفاء اليمينات وغير ذلك من الأعمال الأخرى التي يقوم بها الديوان.

### وضع المخططات التنظيمية لمناطق غربي العاصمة

عمان - "الراي" - علم أن مديرية اقليم عمان قد انتهت إنجاز جانب من عملية واسعة لوضع المخططات التنظيمية الخاصة بالمناطق الواقعة غربي العاصمة والتي كانت وزارة الشؤون البلدية والقروية والبيئة قد أوقفت منح رخص البناء. وأشارت مصادر اقليم عمان إلى أن العمل سيستمر للفراغ من تنظيم بقية المناطق تمهيدا لاستئناف منح رخص البناء في تلك المناطق.

### المشاركة في اجتماعات الاتحاد الاقليمي للانتماء الزراعي

عمان - "الراي" - غادر عمان أمس متوجها إلى الخرطوم الدكتور سامي الصانع مدير عام مؤسسة الأراض الزراعية رئيس الاتحاد الاقليمي للانتماء الزراعي لوزن شمال افريقيا والشرق الاوسط للمشاركة في اجتماعات المكتب التنفيذي للاتحاد التي ستعقد في الخرطوم وتناقش عددا من الشؤون الفنية والمالية وخطط الاتحاد لعام ١٩٨١. كما يشترك الدكتور الصانع في مؤتمر اللجنة الزراعية الذي سيقع في السودان أيضا ويبحث في اتباع أفضل السبل لتحويل المشاريع الزراعية.

### محاضرة.. اليوم لمدير عام (عالية)

عمان - يترأس سيلي المهندسين علي در رئيس مجلس إدارة /مدير مؤسسة عالية الخطوط الجوية كية الأردنية محاضرة بعد ظهر يوم في غرفة صناعة عمان بعنوان "بسة عالية المصنوع مدموم زادة". ويتناول المهندس غنيدور في محاضرتة ماضي المؤسسة وأحوالها سبلها وخدماتها للاقتصاد بلني الأردنية.

### "عالية" تشارك في المعرض الدولي للسياحة والطيران

يس - يترأس - تشارك مؤسسة "عالية" الخطوط الجوية الملكية الأردنية في المعرض الدولي للسياحة والطيران الذي افتتحه أمس وزير السياحة والشباب فيس. ويتضمن جناح "عالية" في المعرض سياحية تبرز معالم بن الحضارية والأزياء الشعبية. يمن الجدير بالذكر أن مكتب عالية لريوس هو مكتب الطيران العربي عي الذي يشارك في هذا المعرض.

### ترجمة كتب علمية للأطفال

ن - يترأس - تقوم الجمعية مية الملكية بتأليف وترجمة عدد كتب الاطفال العلمية. قد اتفقت الجمعية مع مؤسسة لة للطباعة والنشر على اعادة نة ونشر عدد من هذه الكتب التي رة على مستوى الوطن العربي.

### ٤٠ طبيبيا وصيديليا السماح لهم بمزاولة المهنة

عمان - "الراي" - صرح الدكتور زهير مجلس وزير الصحة لأطباء البشريين وأطباء الأسنان والصيادلة التالية أسماؤهم بمزاولة المهنة وهم: الأفياء البشريين: زيد نايل العلقلة للعمل في وزارة الصحة، منيرة مقلل للعمل في القوات المسلحة، سمر ميشيل القصير للعمل في عيادة خاصة في عمان، محمد نمر الصبحه للعمل في وزارة الصحة، عياد محمد الفخامة للعمل في القوات المسلحة، عدنان إبراهيم شاهين للعمل في عيادة خاصة في عمان وسامح سموي للعمل في القوات المسلحة. أطباء الأسنان: محمد حسني السكسك، عمرو سليمان سليم، طارق سعد جرار، جهاد ادب مدانات، عزام حسين.

### إعلان صادر عن جامعة اليرموك

بعضية العام الدولي للطل الموق تعلن جامعة اليرموك - دائرة التعليم المستمر وخدمة المجتمع بالتعاون مع جمعية تنظيم الأسرة - فرع اردن عن افتتاح برنامجها للتثاقف الصحية للعائلات وريات البيوت والفقاعات في مدينة اردن ابتداء من ١٩٨١/٣/١٠. يشتمل البرنامج على سلسلة من ٢٥ محاضرة بمعدل محاضرة واحدة أسبوعيا تبدأ الساعة الثالثة والنصف من مساء كل يوم الثين في جامعة اليرموك. يتحدث في هذه المحاضرات مجموعة من الأطباء المختصين في الحقول الطبية المختلفة. يرجى من الراغبين في الاستفادة من هذا البرنامج تسجيل اسمائهم في دائرة التعليم المستمر شخصيا أو تليفونيا على الرقم ٧١١٠٠ فرعي ٤١٧. عمان بأن رسوم الالتحاق مجانية.

### تعلن مفروشات الأسس عن وصول تشكيلة جديدة من المفروشات الإيطالية الحديثة

غرف نوم حفس وعادي، غرف سفرة ومفروشات تشكيلة كبيرة من المفروشات والكراشي والنهف الكروم والنهف ولؤلؤ مرمرة... غرف جلوس وقنادات كروم أصفر والأوان متعددة مفروشات الأسس - جبل الصين - مقابل مدرسة كيتية الحين - ت: ٦١٥٠٥

### مدير دائرة التخطيط والتنمية في الجمعية العلمية:

## صندوق عربي.. للانماء العلمي والتكنولوجي رأسماله ٥٠٠ مليون دولار

العربية في الاجتماع الذي تم به اقرار الصندوق فقال: ان اقرار مشروع انشاء الصندوق العربي للانماء العلمي والتكنولوجيا جاء نتيجة لإدراك الدول العربية لما للانماء العلمي والتكنولوجي من دور أساسي في تطويرها الاقتصادي والاجتماعي وتحقيق أهدافها الانمائية والإيمان بضرورة توجيه الجهود نحو نقل التكنولوجيا الحديثة وتطويرها واستثمارها وبناء الطاقات العلمية والتكنولوجية في الدول العربية، وكذلك افتناعها بأن انشاء مثل هذا الصندوق سوف يسهم أسهما فعالا في تحقيق هذه الغايات. وأضاف أنه قبل اقرار المشروع تم وضع عدد من الدراسات العلمية عن هذا المشروع تناولت أهمية دور العلوم والتكنولوجيا في التطوير الاقتصادي والتكنولوجي في الوطن العربي وتشخيص الأوضاع العلمية والتكنولوجية في هذه الدول وظاهرة التخلف في الهياكل الانتاجية القائمة فيها وخاصة شمولية القطاع الزراعي وضعف القطاعات الصناعية وضيق الأسواق المحلية والتبعية العلمية والتكنولوجية، وكذلك الوضع الهامشي للبحوث العلمية في العالم العربي. ودراسة واقع الاقتصاد فيها يتعلق بالتفاعل المستمر بين الحياة الاقتصادية والنشاطات الانتاجية من جهة وانجازات العلوم والتكنولوجيا الحديثة من جهة ثانية حيث اهتم الصندوق بهذا الجانب الهام في الوطن العربي. ويأتي انشاء الصندوق كمسوة جديدة للتعاون الاقليمي بين الدول العربية إذ يضيف الى الصورة

السابقة بعدا لخر والصندوق لا يعتبر مجرد وسيلة من وسائل تقديم المعونات العربية ذات الفلاض النفطية وإنما يمثل بادرة تعاونية جماعية تعمل على خدمة جميع الدول العربية المشتركة.

#### الإغراض

وعن أغراض الصندوق قال السيد الخشيب: بأن مهمة نقل المعارف والتكنولوجيا من الدول العربية الأعضاء تحت تصرف الدول العربية الأعضاء في الصندوق وتأمين ما يلزمها من الخدمات الفنية والدعم المالي والعمل على تيسير انجاز المشاريع العلمية والتكنولوجية الجماعية دون اللجوء إلى المفاوضات الثنائية أو متعددة الأطراف في الوطن العربي. ومن أغراض هذا الصندوق العمل على تجميع جانب من الموارد المالية والبشرية العربية للقيام بمهام علمية وتكنولوجية قد تعجز عن تحملها كل دولة على انفراد أو قد تحتاج إلى جهود جماعية. وكذلك تكثيل الجهود العربية لمواجهة الحاجة إلى القرارات العلمية والتكنولوجية وتكريسها في خدمة النمو الاقتصادي والاجتماعي العربي.

#### الهدف الاساسي

وقال ان الهدف الاساسي للصندوق هو مساعدة الدول العربية فيما تبذل من جهود لتحقيق نموها العلمي والتكنولوجي وهذا الصندوق يتمتع بالشخصية القانونية

والاستقلال الاداري والمالي في ممارسة نشاطاته وهو منظمة اقليمية دائمة تخضع للمبادئ المستقرة في القانون الدولي ويحق لمجلس ادارة الصندوق انشاء المكاتب والوكالات وتعيين المراسلين في الدول الاعضاء.

بالصندوق، ويشارك نشاطاته التوعيلية والفنية بما يتكامل مع مهام المنظمات والمؤسسات العربية والوطنية وذلك في إطار تقديم المساعدات في صياغة السياسات العلمية والتكنولوجية ودعم العمل الهادف إلى تحسين استخدام الطاقات العلمية في العالم العربي.

كما يهدف الصندوق الى تخفيف اعتماد اقتصاد الدول العربية على الموارد العلمية والتكنولوجية الأجنبية.

وفما يتعلق بعمل الصندوق قال الدكتور الخشيب: يباشر الصندوق عمله في إطار أهدافه وعلى نحو يخدم مصالح كافة الدول الاعضاء وحسب برامج عمل يحددها مجلس ادارة الصندوق.

كما تستفيد من معونات الصندوق حكومات الدول الاعضاء واية وكالة أو جهاز أو سلطة محلية تابعة لها والهيئات والمؤسسات العربية العاملة في هذه الدول والمنظمات المشتركة الاقليمية وغير الاقليمية التي تؤسساها الدول العربية بغرض خدمة التطور العلمي والتكنولوجي ودعم التنمية الاقتصادية والاجتماعية في هذه الدول.

### المشاركة في اجتماعات مشروع حوض الحماد

عمان - يترأس - يشارك الاردن في اجتماعات اللجنة العليا لمشروع حوض الحماد التي تبدأ في الرياض بالملكة العربية السعودية يوم السبت الأول من نهاية عام ١٩٨٢.

وتنقل مصادر سلطة المصادر الطبيعية بأنه يدخل في هذه المرحلة التي تشمل مرحلة الدراسات من المشروع تنفيذ مشاريع ريادية مشتركة بين الاطراف الاربعة يساهم في تنفيذها ذلك الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لتنمية المراعي والثروة الحيوانية في منطقة الحوض.

ويمثل الاردن في الاجتماعات المهندس يوسف النوري المدير العام لسلطة المصادر الطبيعية. ويهدف المشروع الذي تقدر تكلفته بمائتي ملايين دينار إلى تقييم الوضع الحالي في حوض الحماد ودراسة الوضع الاجتماعي والاقتصادي فيه. ويقع مشروع الحوض في ملقى الاراضي الحدودية بين كل من الاردن والسعودية والعراق وسوريا.

### مشاركة فريق عمل في ادارة برنامج تنموي

عمان - "بتراس" - اختير الدكتور صبحي القاسم مدير كلية العلوم في الجامعة الأردنية رئيسا لفريق عمل متخصص ضمن ادارة البرنامج التنموي للمنتدى حاليا في هولندا.

وسيجري الفريق دراسة تتعلق باحتياجات البحث العلمي الزراعي في الدول العربية لاقتراح برنامج عمل ومشاريع لبحوث اقليمية تلبى احتياجات أكثر من دولة في حقول معينة وكذلك اقتراح انشاء اية مراكز اقليمية للبحوث الزراعية لمعالجة مشاكل الانتاج.

وستشتمل هذه الدراسة التي تستمر حتى الخامس والعشرين من الشهر القادم زيارة ثمانين دول عربية هي الاردن، الجزائر، المغرب، تونس، السودان، اليمن الشمالي، السعودية، وسوريا بالإضافة لزيارة منظمة الأغذية والزراعة الدولية ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

### نسب الارباح التجارية وتقديرات ضريبة الدخل

هناك فكرة بمنتهى الخطورة توشك دائرة ضريبة الدخل ان تأخذ بها بالفهم مع القطاع التجاري، وهي فرض الضريبة على ارباح التجار على أساس نسب ربح متفق عليها لمختلف الاصناف، كالقول بأن ربح الأدوية ٢٦٪ وريح الحليب ١٠٪ وريح التلفزيونات ٣٠٪ والاقمشة ٢٥٪ والساعات ٦٠٪ الخ..

ان هذه العملية تجعل فرض الضريبة عملية سهلة، لأن ما يبيعه التجار هو في الواقع مستودعات يمكن حصرها عن طريق الجمارك بنسبة ١٠٠٪. ولذلك فإن كل ما يحتلحه مأمور التقدير عمليات حسابية بسيطة لتحديد ارباح الاجمالية للتاجر على أساس استيراد.

ان خطورة هذه الخطوة وضربها الاقتصادي والاجتماعي تتضح من ان هذه الطريقة تكفي ضريبة الدخل وتغير طبيعتها من ضريبة مباشرة على التاجر يدفعها من ارباحه كما تدل عليها حساباته الحقيقية إلى ضريبة غير مباشرة شأن الجمارك تضاف إلى كلفة البضاعة ويجري نقل عبئها إلى المستهلك من خلال سعر البيع.

ان خطوة أخرى فإن فرض ضريبة الدخل على أساس نسب ارباح المزعومة هو في حقيقة الامر تعديل للرسوم الجمركية المفروضة على السلع المختلفة بنسب محددة سلفا، وذلك تصبح ضريبة الدخل جزءا من كلفة البضاعة، وما على التاجر سوى ان يحسب نسبة الربح التي يريد بها على الكلفة الاجمالية بما فيها سعر المنشأ مضافا إليه الرسوم الجمركية وضريبة الدخل.

ليس غريبا إذن ان تحظى هذه الطريقة السحرية السهلة بمباركة غرقت التجارة التي تمثل مصالح التجار المستوردين، والتي سارعت إلى تشكيل اللجان للتعاون مع دائرة ضريبة الدخل في الاتفاق على نسب الارباح لكل صنف.

ان هذه الخطوة مؤذية اقتصاديا واجتماعيا شأنها شأن الغاء ضريبة الدخل وتبديلها برسوم جمركية أو ضريبة مبيعات نسبية، وان الحل الوحيد هو الزام التجار بمسك حسابات تجارية صحيحة مدققة، وما يستوجب ذلك من رفع مستوى مهنة المحاسبة وتدقيق الحسابات وفرض العقوبات المشددة على التلاعب والتهرب.

فهد الفانك

### إعلان دعوة عامة لجمعية اسكان اطباء الاسنان التعاونية

ارجو دعوة الهيئة العمومية للجمعية لحضور الاجتماع المقرر عقده الساعة العاشرة من صباح يوم الجمعة الموافق ٢٧ شباط ١٩٨١ في مجمع النقابات المهنية بعمان وذلك لبحث الاسور الواردة في الدعوة الشخصية ومنها: الميزانية العمومية وتوزيع الشقق وانتخاب لجنتي ادارة ومراقبة واية امور تسم الجمعية، ونظرا لأهمية الموضوعات ارجو عدم التخلف عن الحضور.

رئيس الجمعية  
الدكتور وليد مرقة

### إعلان صادر بموجب نظام مراقبة المياه الجوفية

رقم ٢٦ لسنة ١٩٧٧  
المادة ١٣  
تقدم الي السيد عيسى عبد الور صاحب قطعة الأرض رقم (٢) من حوض رقم (١) حدد من اراضي قرية صروت قضاء جرش بطول رخصة حفر بئر من أجل استغلالها في الري - الشرب - الصناعة.

المهندس احمد خلفان

**المشائية**

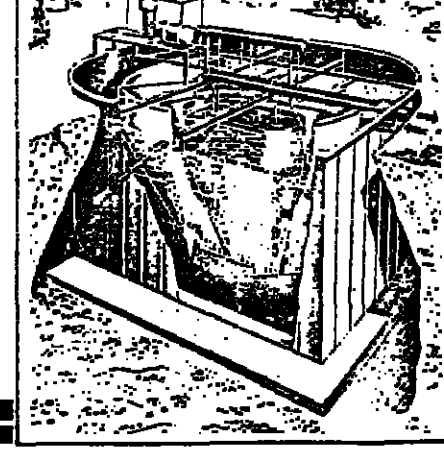
بشاشة ناشيونال العاشية  
تعطي غسيلك رونقا خاصا  
بمصرف أقل...  
صيانة متحركة في خدمتك  
بأشغال خبير

شركة اسكافيل بالهرم وشركاه  
عمان - شارع (٤٢٥) صحت ١٥ - ٢٨-٢٧٨-٢/٢٨١٥

BASHA M.J.

### محطات تنقية وتكرير المياه لمصانع المأكولات

WASTE WATER TREATMENT PLANTS FOR FOOD INDUSTRIAL FACTORIES  
يسر شركة رانكو للتجهيزات العامة :  
بأن تعلن عن وجود خبر شركة  
قائمة الفنلندية VALMET الصانعة  
لمحطات تنقية وتكرير المياه  
في عمان حاليا ولغاية أسبوع.  
نرجو من الشركات التي ترغب  
في تقديم العروض لها أن تتصل  
بشركة رانكو للتجهيزات العامة  
تلفون ٤٢١٧١، ٤٢٩١٤ لتحديد موعد  
لزيارة الخبير إلى المصنع وتقديم  
دراسة وعرض لاحتياجاتهم



شركة اسكافيل بالهرم وشركاه  
عمان - شارع (٤٢٥) صحت ١٥ - ٢٨-٢٧٨-٢/٢٨١٥

## مع المواطن

### مراكز الامومة والطفولة..

من حق وزارة الصحة، أن نذكر لها بالتقدير، الجهود الناجحة، التي تقوم بها مراكز الامومة والطفولة، في شتى أنحاء المملكة.. سواء من حيث الرعاية، او التوعية، التي تقدمها للامهات.

وواضح، ان هذه المراكز، قد تم تأسيسها وتوزيعها منذ سنوات، وفقا لاحتياجات المناطق، ولا يمكن ان ننسى، ومع ذلك، فان الحاجة لتلك المراكز، تزداد باستمرار، تبعاً للزيادة العمرانية، والكثافة السكانية، التي تتصاعد في بلدنا ..

ومن هذا المنطلق، فان وزارة الصحة تحسن صنعاء، اذا هي بادرت الى وضع مخطط، يستهدف انشاء مراكز جديدة للامومة والطفولة .. وبخاصة في الارياف والبلدية، حيث يمكنها ان تسهم في تعزيز الوعي الصحي هناك، بالإضافة الى المهام الاساسية، التي تقوم بها.

وبطبيعة الحال، فان احدا لا ينكر، ان لوزارة الصحة، امكانيات محدودة .. وانها لا تستطيع تنفيذ مشاريعها، دفعة واحدة .. الا ان هذا، لا يمنع من الدعوة، الى وضع التوسع في انشاء مراكز الامومة والطفولة، في مكان متقدم، على جدول اولويات الوزارة.. ولعل هذه الدعوة، تلقى الاهتمام.

صلاح عبد الصمد

### منطقة تلاع العلي والخدمة الهاتفية

تعتبر منطقة تلاع العلي من المناطق الجديدة التي عموها العمران من جميع الجوانب.. والتي أصبحت تعتبر من مناطق العاصمة لانتشار العمران بدرجة كبيرة واتساع حدود الامانة. هذه المنطقة ما تزال تعاني لغاية الآن من نقص الخدمة الهاتفية والتي تعتبر من ضروريات الحياة في العصر الحاضر. وقد قامت وزارة الاتصالات مشكورة بتوفير الخدمة الهاتفية لجميع قري ومناطق المملكة. فباسم سكان منطقة تلاع العلي المقللة للجامعة الأردنية تلبية طلبنا بإيصال الخدمة الهاتفية بالسرعة الممكنة.

احمد علي - عمان

### مراقبة الشركات السياحية

نأمل من السيد وزير السياحة العمل على تشديد الرقابة على الشركات السياحية في المملكة ووضع تسعيرة موحدة لهذه الشركات التي تقوم بتنظيم رحلات المواطنين الى مختلف مناطق المملكة وخارجها، وذلك للاسعار الباهظة التي يتقاضونها مقابل ذلك..

عبدالله سمور/ عمان

### النظافة.. في صويلح

شوارع بلدة صويلح تتفكر للنظافة والسبب في ذلك تلك المحلات التجارية وخاصة التي تباع الخضروات حيث يقوم اصحابها بترك ما تبقى من خضرواتهم غير الصالحة للبيع في منتصف الشوارع وعلى الارصفة.

المطوب ايجاد حل فوري وسريع وحازم للمحافظة على شوارع وارضعة صويلح بالسرعة الممكنة.

ناظم شكر/ صويلح

## المطلوب تحديد أسعار الأقمشة في المحلات

المبلغ عن ذلك.. وهناك بعض المحلات التي تباع الاقمشة ايضا ترفع الاسعار كما تشتكي وتعلن في النهاية عن التغيرات حيث يتراوح سعر الحذاء الواحد ما بين ٢٠ - ٣٠ دينار.

ناصر ابو خلدون

الاسعار كما يشاؤون وعلى مزاجهم الخاص.. ففي منطقة جبل عمان تشاهد المحلات الموجودة هناك قد وضعت تسعيرة على البقالة الرجالي ب ١٥٠ ديناراً اوريا وفي بعض المحلات يزيد

### نقابة المهندسين الزراعيين فرع الزرقاء

تعلن للزملاء المشتركين الراغبين في الاشتراك في جمعية اسكان المهندسين الزراعيين لتقوية تآسيسيها التواجد في مقر فرع النقابة يوم الاثنين ١٩٨١/٢/١٦ الساعة الخامسة مساء.

طريق الملك عبد الله من الزرقاء الى عمان  
الطريق التجاري الممتد من الباب الرابع للمدينة الرياضية وحتى منطقة مدارس الوكالة والبالغ طوله ٢٠٠ متر تقريبا هو طريق وعرة جدا، وتكثر فيه السيارات.. ويعاني سكان تلك المنطقة الامرين من المظبات والحفر والجحرة المتتالية هنا وهناك، وبسلك الطريق يوميا اكثر من ٣٠٠ او (٤٠٠) موظف وطالب وطالبة ذهابا وايابا.

علي محمود سالم

## عدسة الرأي



مجرد ملاحظة - "لامانة عاصمتنا" - .. هل يجوز ان تكون هذه القمامة محاذية لسور ملعب الاطفال في مركز هيا الثقافي ..

يوسف العلان

### قطع خيال

قال - اشترت سيارا جديدة قوية.  
قلت - وهل تتوفر قه نصيانتها؟  
قال - لا اعتد ذلك..  
قلت - خير لك تستبدلها، فلا خير في قوتها ومثانتها بعد قليل..  
السيارة يا صاح بلا قه غيار كالانسان بلا عر صالح، فعندما يشيخ ينظر حوله فلا يرى غير اشياء أشر تطارده فيقضي يومه، نفسه لا يتحرك الى ان تحد الشرور الى الآتون للقتل عندها لا ينفع شيء..  
فاستبدل سيارتك للير لئلا تنقل الى موقع لا حرا فيه..  
عصام عريف

### الحكايات ودورها في التسلية

الآن لا نستطيع مشاهدة الشاشة بوضوح، لخصف البث.. واليالي الخرافات فيها العلم وابتكر التلفزيون ليل محله. تتنافس المسولين في التلفزيون قوية البث الى منطقتنا؟؟؟

امل وشادي اسعيد - الزرقاء

### الانشطة الرياضية

نحن شباب واهالي قرية الفرخ الواقعة في محافظة عمان وتبعد عنها حوالي ٣٥ كيلومترا ويبلغ عدد سكانها حوالي ١٠٠٠ نسمة والغالبية منهم شباب. ولكن للأسف الشديد قان قريتنا تقتصر الى النشاطات الثقافية والترفيهية والرياضية لذلك نتوجه الى الجهات المختصة لتلبية طلباتنا بإنشاء ناد ثقافي رياضي تروجه ورعاية تلك السواعد البذرة العنصر الحيوي في هذا البلد.

مداد صباغ الرواشدة الفرخ

### الاجسام المترهلة

نؤمن بملفحة ومن دون مزاج أصبحت موضة الاجسام المترهلة منتشرة ولكن لماذا؟ هناك اسباب كثيرة تساعد على انتشار هذه الظاهرة القبيحة ومنها ما يأتي غفويا بسبب الجهل بعض الناس. والي الغراء اقم احد الاسباب فقط من ملات الاسباب.

رجل محترم يملك سيارة حديثة المجهزة بمقعدتين مكنة عليه في المجتمع احتاج الى علة اعواد تطلب فرفض الا ان يذهب بسيارته ولو كان السوبر مارك او الفيلقة بعد امتار عن بيته لانه يعتقد بان ذلعه علفيا اهله لاجسه لا ادري ماذا افول هل هي اهله لاجسه ام اهله لجسه وكما تعلمون ان هذا عمل مساعد كبير في تزلزل اجسامهم وتفضيها ولا يسعني ان اقول لاصحاب الاجسام افقيوا قبل ان يفوتكم القفر.

صالح محمد صالح عبيدات

### ردود سريعة

الايح اسحق مداه الجاني/ عمان  
اهلا بك صديق الرأي.. ابث ما كتبه لنا وسترى اننا سننشره قورا.. شكرا على رسالتك الريقية.  
\*\*\*\*\*  
الاخت سوسن حلاوة  
عرضنا رسالتك على المسؤولين في التلفزيون الاردني.. وهم الآن يقومون بالاستفسار من المعنيين بالامرحول للعرض الذي ارسلته.. شكرا على اهتمامك.  
\*\*\*\*\*  
الاخت وائل التل/ اربد  
توسيع قاعد الحكم المحلي يا اخ وائل ان تتم خطوة الا بهذه الطريقة التي ذكرتها ينصك.. اهلا بك.  
\*\*\*\*\*  
الاخت محمد حماد  
لميت الحل مع رسالتك يا اخ محمد وعلى ورقة منفصلة حتى تتمكن من نشر رسالتك..  
\*\*\*\*\*  
الاخت جعفر علي  
ستعد ان الحل الامثل هو هذا الموضوع مع ادارة الدرس فعلة النشر لا تقى بلغوا للطلوب. تحياتنا لك على مشاعر الصداقة واهلا بك دائما، ولكن ان توقع بامك المربع.

تعلن شركة الاعمال للصيانة العامة  
تصديرات اسرفه المركزية  
التصديرات الصحية  
التصديرات الكهربائية  
دقة في التنفيذ - سرعة في الانجاز  
أسعار لا تتنافس  
تزيد من التفاصيل اتصلوا بهات ٦٣٧٢٢

... منار من ٥ دونان  
على طريق اوتوستراد الزرقاء  
للبيع قطع على طريق اوتوستراد الزرقاء في المنطقة التوسية المتأخر الثاني وكل ٥ دونان في توتان متقل وسر القطعة مع كافة الرسوم...  
للمراجعة: عمان \* تلفون ٣٣٨٤٨ - ٣٧٥٧٢  
الزرقاء - ٨١٩٥٩

لورنس تورز  
Lawrence Tours  
تعلن عن ابتداء التسجيل لرحلات  
عيد الفصح المجيد  
١٩٨١/٤/٢١  
١٩٨١/٤/٢٨  
١٩٨١/٤/٢٩  
١٩٨١/٤/٣٠  
١٩٨١/٥/١  
١٩٨١/٥/٢  
١٩٨١/٥/٣  
١٩٨١/٥/٤  
١٩٨١/٥/٥  
١٩٨١/٥/٦  
١٩٨١/٥/٧  
١٩٨١/٥/٨  
١٩٨١/٥/٩  
١٩٨١/٥/١٠  
١٩٨١/٥/١١  
١٩٨١/٥/١٢  
١٩٨١/٥/١٣  
١٩٨١/٥/١٤  
١٩٨١/٥/١٥  
١٩٨١/٥/١٦  
١٩٨١/٥/١٧  
١٩٨١/٥/١٨  
١٩٨١/٥/١٩  
١٩٨١/٥/٢٠  
١٩٨١/٥/٢١  
١٩٨١/٥/٢٢  
١٩٨١/٥/٢٣  
١٩٨١/٥/٢٤  
١٩٨١/٥/٢٥  
١٩٨١/٥/٢٦  
١٩٨١/٥/٢٧  
١٩٨١/٥/٢٨  
١٩٨١/٥/٢٩  
١٩٨١/٥/٣٠  
١٩٨١/٥/٣١  
١٩٨١/٥/٣٢  
١٩٨١/٥/٣٣  
١٩٨١/٥/٣٤  
١٩٨١/٥/٣٥  
١٩٨١/٥/٣٦  
١٩٨١/٥/٣٧  
١٩٨١/٥/٣٨  
١٩٨١/٥/٣٩  
١٩٨١/٥/٤٠  
١٩٨١/٥/٤١  
١٩٨١/٥/٤٢  
١٩٨١/٥/٤٣  
١٩٨١/٥/٤٤  
١٩٨١/٥/٤٥  
١٩٨١/٥/٤٦  
١٩٨١/٥/٤٧  
١٩٨١/٥/٤٨  
١٩٨١/٥/٤٩  
١٩٨١/٥/٥٠  
١٩٨١/٥/٥١  
١٩٨١/٥/٥٢  
١٩٨١/٥/٥٣  
١٩٨١/٥/٥٤  
١٩٨١/٥/٥٥  
١٩٨١/٥/٥٦  
١٩٨١/٥/٥٧  
١٩٨١/٥/٥٨  
١٩٨١/٥/٥٩  
١٩٨١/٥/٦٠  
١٩٨١/٥/٦١  
١٩٨١/٥/٦٢  
١٩٨١/٥/٦٣  
١٩٨١/٥/٦٤  
١٩٨١/٥/٦٥  
١٩٨١/٥/٦٦  
١٩٨١/٥/٦٧  
١٩٨١/٥/٦٨  
١٩٨١/٥/٦٩  
١٩٨١/٥/٧٠  
١٩٨١/٥/٧١  
١٩٨١/٥/٧٢  
١٩٨١/٥/٧٣  
١٩٨١/٥/٧٤  
١٩٨١/٥/٧٥  
١٩٨١/٥/٧٦  
١٩٨١/٥/٧٧  
١٩٨١/٥/٧٨  
١٩٨١/٥/٧٩  
١٩٨١/٥/٨٠  
١٩٨١/٥/٨١  
١٩٨١/٥/٨٢  
١٩٨١/٥/٨٣  
١٩٨١/٥/٨٤  
١٩٨١/٥/٨٥  
١٩٨١/٥/٨٦  
١٩٨١/٥/٨٧  
١٩٨١/٥/٨٨  
١٩٨١/٥/٨٩  
١٩٨١/٥/٩٠  
١٩٨١/٥/٩١  
١٩٨١/٥/٩٢  
١٩٨١/٥/٩٣  
١٩٨١/٥/٩٤  
١٩٨١/٥/٩٥  
١٩٨١/٥/٩٦  
١٩٨١/٥/٩٧  
١٩٨١/٥/٩٨  
١٩٨١/٥/٩٩  
١٩٨١/٥/١٠٠

مؤسسه رام الله  
للنمارة والتعمرات العامة  
تعلن مؤسسه رام الله عن طرح مشاريعها التالية  
● قطع اراضي في ضاحية مطر الملكة علفاء وسر الدونم ٨٠ دينار والتسجيل فوراً  
● قطع اراضي على طريق اوتوستراد الجديد وسر الدونم ١٥٠ دينار  
● قطع اراضي جنوب شرق العاصمة وسر الدونم ٧٠ دينار والقطع محدودة  
● كما تعلن عن توفر عدة قطع في العاصمة  
ملاحظة: يرجى من تتوفر لديهم قطع اراضي ورغبين في بيعها سواء كانت صناعي او سكني الاتصال بالكتب  
المراجعة مع مؤسسه رام الله سوق متكو عمارة كبريتا والطريق السادس خلف ٢٣٢٢٧

وزارة السيلحة والاطار  
اعادة طرح عطاء لاعمال كهربائية مدنية لمشروع الصوت والضوء في جسرش

ترغب وزارة السيلحة والاطار/ لمشروع السيلحي باعادة طرح عطاء التعليم باعمال كهربائية مدنية لمشروع الصوت والضوء في جسرش بحيث يزود المشروع السيلحي للمعهد بالكوائل لتزكيها كما وتشمل الاعمال التالية:  
١ - تركيب الكوائل في الخنادق المظورة واعادة رصمها.  
٢ - تزويد رصم قواع الاضاءة الصوت والضوء.  
٣ - تزويد وتركيب علب الوصلات الكهربائية والاعمال الاستثنائية لاعداد الصوت والضوء.  
٤ - عمل وصلات التفتة والتبريد في غرفة المراقبة.  
٥ - تركيب جميع المعدات اللازمة لغرفة المراقبة.  
ان وثائق العطاء جاهزة للتوزيع في مكتب لمشروع السيلحي ويمكن للشركات الحاذية والاجنبية المختصة في هذا المجال الحصول على نسخ العطاء مقابل دفع ٧٥ خمسة وسبعون دينارا غير مستردة للنسخة الواحدة ويمكن الحصول عليها من:  
ادارة للفرع السيلحي لتتمة موقعي البتراء وجسرش  
جبل عمان - جسرش الثاني  
صوب (٥٤٧) مكتب ٤١٢٧٥  
ان اخر موعد لتسليم العطاء سيكون الساعة العلفية عشرة من شهر ربيع السيت الموافق ١٩٨١/٢/٢٨ في ادارة لمشروع السيلحي. علما بان من سبق واشترى نسخة العطاء يستطيع التقدم دون شراء نسخة جديدة مع ضرورة الحصول على الملحق رقم ١ والملحق رقم ٢ للذين صدرا بهذا الخصوص من ادارة لمشروع السيلحي.

للهندس كرم الصانع  
رئيس لجنة للمطامير الخاصة  
للمشروع السيلحي

# مازدا

## جوهرة الصناعة اليابانية

### الاسم الشهير للسيارة الشهيرة

A well known name for a well known car

تقدم لكم بك اب مازدا يعمل على الديزل والتبترين موديل ١٩٨١

بك اب مازدا موديل E3000

بك اب مازدا شاصي طويل محرك ٢٢٠٠ - ٢٥٢٢ - ٢٩٧٧ يعمل على الديزل

متانة في الصنع • اقتصاد في اداء جيد في المهمات • ضوابط سهلة الاستعمال انها سيارة اليك اب العصرية مازدا الصبانية وقطع الغيار متوفرة تستهيلات بالادفع

أولاد والمزجون في الأردن

شركة الموارد العربية المساهمة المحدودة

ماركا الشالسة، مثلث عن غرار ماقت ٩٤٣٢٠ / ٩١٩٨٥ عمان

لمزور في مكانه اريد: شركة يوسف غريبه واؤلاده - هاتف ٢٨٢٠ اربد

لمزور في لوار اريد: عصام ستانوف اخوري - شارع كجيش - الزرقاء







## إعلانات

### NOTICE

#### JORDAN ELECTRICITY AUTHORITY TENDER NO. 47/80 MARINE SURVEY FOR AQABA THERMAL POWER STATION AQABA

The Jordan Electricity Authority intends to construct a Thermal Power Station on the land allocated for that purpose. This site is located at the Southern Coast of Aqaba at North of Jordan Fertilizer Company and East of the Timber Company sites.

The Jordan Electricity Authority needs the Marine Survey Services as specified in the Tender Documents prepared by JEA Consulting Engineer Messrs. Chas. T. Main of U.S.A.

All specialised and capable Bidders in executing Marine Survey Services are invited to purchase the Tender Documents either from:-

JORDAN ELECTRICITY AUTHORITY,  
Procurement Department,  
P.O. Box 2310  
AMMAN - JORDAN.

or

CHAS. T. MAIN INTERNATIONAL,  
SOUTHEAST TOWER, PRUDENTIAL CENTER,  
BOSTON, MASSACHUSETTS ROOM 404, U.S.A.

Documents are available as of February 14th, up to February 28th, 1981, for a non-refundable amount of JD 50,000 or \$172.00. Offers shall be received by Jordan Electricity Authority at their offices in Jabbal Amman - Procurement Department, by Thursday, April 2nd, 1981 at 10:00 o'clock a.m.

### إعلان

سلطة الكهرباء الأردنية  
عطاء رقم ٨٠/٤٧  
أعمال المساحة البحرية  
لواقع محطة كهرباء العقبة البحرية  
العقبة

تتوي سلطة الكهرباء الأردنية إنشاء محطة توليد كهرباء بحرية على الأرض الواقعة شمالي موقع مصنع شركة الأسمدة الكيماوية وشرق موقع مصنع شركة الإخشيف على الساحل الجنوبي لبلدية العقبة. وتحتاج السلطة لأجراء أعمال مسح بحرية كاملة كما وردت في وثائق العطاء التي حضرتها مستشاروها السادة فيس.تي.عين الأمريكية. تدعو السلطة كافة الشركات المتخصصة والفكرية على تنفيذ أعمال المساحة البحرية الراغبين في الحصول على وثائق العطاء للتقدم إلى سلطة الكهرباء الأردنية/ دائرة اللوازم خلف قصر الضيافة في عمان ص.ب. ٢٣١٠ عمان أو من السادة:

Chas. T. Main International,  
Southeast Tower, Prudential Centre  
Boston, Massachusetts Room 404,  
U.S.A.

اعتباراً من تاريخ ١٩٨١/٢/١٤ وحتى ١٩٨١/٢/٢٨ وذلك مقابل دفع مبلغ مقداره (٥٠٠) ديناراً أو (١٧٢) دولار أمريكي غير قابلة للرد تدفع للسلطة أو المستشارين.

آخر موعد لقبول العروض هو في تمام الساعة العاشرة من يوم الخميس الموافق الثاني من شهر إبريل ١٩٨١ في صندوق العطاءات في دائرة اللوازم.

## شقة ثلاثية

مكونة من غرفة نوم وصالون وفردنا ممتدة مع مطبخ حديثه وتدفئة مركزية الموقع الدوار السليح المراجعة مع تلفون ٨١١٩٢٠ عمان.

## إعلان طلب موظفين

تعلن شركة مصانع الورق والكرتون الأردنية المساهمة المحدودة عن حاجتها إلى:

١. سكرتيرة تجيد الطابع العربية والإنجليزية واستعمال التلکس.
٢. كهرلاني عدد ٢ فنيين ويفضل أن يكونوا من خريجي معهد البوليتكنيك أو معاهد أخرى صناعية وأن يكون لديهم خبرة لا تقل عن سنتين.

ملاحظة: السكرتيرة المراجعة مع مكاتب الشركة شارع بسمان هاتف ٢٢١٥٨.

الكهرلاني - المراجعة في مقر الشركة الكائن في عوجان تلفون ٨١٤١١.

## مطلوب سكرتيرة

شركة توفيق غرغور وأولاده - عمان فرع الملاحه

يحتاج إلى سكرتيرة للعمل لديها بالمؤهلات التالية:

١. إتقان اللغة الإنجليزية
٢. إتقان الضرب على الآلة الكتبية بالفلتخين واستعمال التلکس
٣. خبرة في أعمال السكرتارية لا تقل عن ثلاث سنوات
٤. المؤهل العلمي لا يقل عن شهادة التوجيهي ويفضل خريجات معاهد السكرتارية العليا.

علماً بأن الدوام على فترتين والراتب جيد وحسب الكفاءة.

يرجى من المؤهلات مثل هذه الوظيفة مراجعة الشركة شخصياً في مكاتبها الكائنة في شارع الملك حسين مقابل بنك كريديت لمقعد هاتف ٢١٠٥٠ - عمان ما بين الساعة ٣:٣٠ - ٥:٣٠ بعد الظهر يومياً.

### بسم الله الرحمن الرحيم إعلان مناقصة

تعلن مديرية الخدمات الطبية الملكية للقوات المسلحة الأردنية عن حاجتها إلى ما يلي:

١. الهبوط الجراحية والتفتحات.
٢. الأربطة والضمادات.

على الراغبين بالاشتراك في هذين المطاين مراجعة ركن المطايات في مديرية الخدمات الطبية الملكية مصطحبين معهم رخص المهن اللازمة لاستلام دعسوة أي. من المطاين أو كلاماً.

تقبل المناقصات لغاية الساعة العاشرة من صباح يوم الثلاثاء الموافق ١٩٨١/٣/١٠ ثمانين أعلاه.

ترفق العروض بتأمين قدره ١٠ بالآمنة من قيمة المواد ولا ينظر بأي عرض بدون تأمين علماً بأن ثمن نسخة عطاء الهبوط الجراحية والتفتحات عشرة دنانير أردنية غير مستردة وثمن نسخة عطاء الأربطة والضمادات أربعون ديناراً أردني غير مستردة.

ملاحظة:

على المتقدمين أن يكونوا من المستودعات والشركات الطبية المسجلة لدى الجهات المختصة والسماح لها بتطاضي مثل هذه الأعمال وعلى أن تكون مسجلة ومعتمدة لدى مديرية الخدمات الطبية الملكية.

## وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

### إعلان رقم ٨١/١٢

تدعو وكالة الفوث الدولية للمدرسين والمعلمين العاملين لديها في الضفة الغربية وكذلك المدرسين الذين يمكن أن يكونوا متواجدين الآن في الضفة الشرقية أن يعودوا فوراً إلى مراكز عملهم في الضفة الغربية.

### إعادة إعلان

١ - تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية عن إعادة طرح عطاء القيام بالأعمال التكميلية لمسجد كلية القيادة والأركان

٢ - على المتعهدين الراغبين بالاشتراك في هذه المناقصة والمصنفين لدى وزارة الأشغال العامة لعام ١٩٧٩ بالدرجات الأولى والثانية والثالثة مراجعة مديرية سلاح الهندسة الملكي لاستلام وثائق العطاء مقابل ١٠ عشرة ديناراً نقدياً وغير مستردة اعتباراً من صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٢/١٦ عشرة

٣ - تعد المناقصات وتسلم إلى رئيس لجنة الاستلام في مديرية سلاح الهندسة الملكي قبل الساعة الحادية عشر من صباح يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٢/١٦ كل مناقصة ترد بعد هذا التاريخ تهم ولا ينظر بها.

### المملكة الأردنية الهاشمية سلطة وادي الأردن

### دعوة عطاء رقم ٨٠/٢٩

تعلن سلطة وادي الأردن عن تسديد الموعد النهائي لتقديم وثائق العطاء رقم ٨٠/٢٩ المخط رقم (٢) والخاضع لإنشاء المستودعات الفريدة بسعة (١٠٠٠) طن في العارضة حتى الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الثلاثاء الموافق ١٩٨١/٣/٢٣.

أما بالنسبة لتقديم وثائق التاهيل للمشروع المخط رقم (١) فيسبقي في نفس الموعد المعلن عنه سابقاً وهو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٣/٢٣.

عمر عبدالله دخقان  
رئيس سلطة وادي الأردن

#### HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN JORDAN VALLEY AUTHORITY INVITATION NO. 29/80 ARDA COLD STORAGE

The Jordan Valley Authority announces that the deadline for submitting envelope No. 2 of the above tender has been extended to 12 noon local time on Tuesday, March 3, 1981.

Deadline for submission of Prequalification Documents (envelope No. 1) remains as previously announced: Monday Feb. 16 1981.

Omar Abdallah Dokhgan  
President  
JVA

## إعلان تبليغ صادر عن محكمة العاصمة

### الشرعية للمناطق الغربية

إلى المدعي عليه: زكريا أحمد أبو علقين آخر مكان إقامة له في ليبيا ومجهول محل الإقامة الآن فيها.

يقضي حضورك لهذه المحكمة الساعة التاسعة من صباح يوم السبت ١٩٨١/٢/٢٣ وذلك للنظر في الدعوى أساس ٨١/٣٣ ثقتة إصلاح صغير المقامه عليك من المدعية فحبه محمد اسعد عبدالله فاذا لم تحضر في الوقت المعين ولم ترسل وكلاءك ولم تبت للمحكمة معذرة مشروعة يسار في الدعوى يحق غيابي وعليه جرى تبليغك ذلك حسب الأصول تحريراً في ١٤/٧/٨٠ - ١٤٠٧/٢/١١ وفق ١٩٨١/٢/١١ قاضي العاصمة الشرعي للمناطق الغربية واصف فخر الدين

### إعلان

١ - تعلن مديرية الأمن العام عن حاجتها إلى المواد التالية:

- ١ - خزائن وطاولات معدنية مختلفة، كراسي وكندليات منجدة، الأرة حديدية ومطبخ وأباريق شاي.
- ٢ - طفايات حريق، صويات سولار، طباخت غاز، ثلاثيات.
- ٣ - مكبات خياطة، مراوح كهربائية ولوازم أخرى مختلفة.

٢ - على من يرغب الدخول في هذا العطاء مراجعة سكرتير لجنة العطاءات في مديرية الأمن العام مصطحباً معه رخصة من سارية المفعول لاستلام نسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة.

٣ - آخر موعد لقبول المناقصات الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٨١/٢/٢٧ ولا تقبل بعد هذا التاريخ.

رئيس لجنة عطاءات الأمن العام

### إعلان

١ - تعلن مديرية الأمن العام عن حاجتها إلى المواد التالية:

- ١ - قرطاسية مختلفة وقطع آلات دقيقة.
- ٢ - ب - لوازم مطبخية.

٢ - على من يرغب الدخول في هذا العطاء مراجعة سكرتير لجنة العطاءات في مديرية الأمن العام مصطحباً معه رخصة من سارية المفعول لاستلام نسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة.

٣ - آخر موعد لقبول المناقصات الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٨١/٢/٢٧ ولا تقبل بعد هذا الموعد.

رئيس لجنة عطاءات الأمن العام

### إعلان

تعلن اللجنة اللوائية للتنظيم والبنية في محافظة العاصمة بأنّها قد قررت الموافقة على ابداء المخطط الهيكلي لقرية ذهيبية الجحوشه لدى اللجنة المحلية للتنظيم والبنية في ذهيبية الجحوشه حيث يمكن لذوي العلاقة الاطلاع على المخطط المذكور في مكتب اللجنة المحلية هناك أثناء الدوام الرسمي ولدة شهرين من تاريخ نشر هذا الاعلان في الجريدة الرسمية وجريدين محليتين حتى اذا كان هناك ما يوجب الاعتراض تقديم اعتراضاتهم إلى اللجنة المحلية في المكان المشار إليه أعلاه خلال لدة السلفة الذكر تحريراً في ١٩٨١/٢/٤.

رئيس اللجنة اللوائية لمحافظة العاصمة  
محافظ العاصمة يحيى الموسلي

### إعلان

تعلن بلدية الزرقاء عن طرح مناقصة مطبوعات للبلدية ومصحلة المياه فعل الراغبين بالاشتراك بهذه المناقصة مراجعة سكرتير العطاءات لأخذ الشروط والمواصفات.

آخر موعد لقبول العروض هو الساعة العاشرة من صباح يوم الأربعاء الموافق ١٩٨١/٢/٢٥ مرفقة بتأمين ١٠٪ من قيمة العطاء شكاً مصداقاً أو كلفة بنكية

رئيس بلدية الزرقاء  
سلامة الغوييري

## إعلان صادر عن لجنة التنظيم للمدن والقرى للمرق

يعلن لاطلاع العموم أن لجنة تنظيم المدن والقرى للمرق قد اطلعت على قرار لجنة التنظيم المحلية لمدينة المرق رقم ٩٩ تاريخ ١٩٨٠/٨/١٩ والمتعلق بمخطط فضل الطريق التتقي بعد اقرار القطع من حوض رقم ٧ المرق الشمالي الواقع ضمن الشارع الرئيسي حيث أن هذه الفضلة تنحصر بين القطع رقم ١١٥ ولغاية رقم ١٤٥ من الحوض رقم ٢ المرق الشمالي وقررت اللجنة اللوائية الموافقة على زيادة سعة الشارع لتنظيم الفضلة الموجودة امام المباني الموضحة على المخطط التوضيحي المرفق ونشر اعلان ابداءه للاعتراض لدة شهرين من نشره في الجريدة الرسمية وجريدين محليتين يجوز للمعترضين تقديم اعتراضهم على ذلك معززة بالمخططات التوضيحية إلى لجنة التنظيم المحلية في مجلس قروي ام النعام الغربية خلال مدة الاعتراض.

حسن الحيلولة  
متصرف لواء المرق / رئيس لجنة التنظيم للمدن والقرى للمرق

## إعلان صادر عن لجنة تنظيم المدن والقرى للمرق

يعلن لاطلاع العموم أن لجنة تنظيم المدن والقرى للمرق قد اطلعت على قرار لجنة التنظيم المحلية لمدينة المرق رقم ٩٩ تاريخ ١٩٨٠/٨/١٩ والمتعلق بمخطط فضل الطريق التتقي بعد اقرار القطع من حوض رقم ٧ المرق الشمالي الواقع ضمن الشارع الرئيسي حيث أن هذه الفضلة تنحصر بين القطع رقم ١١٥ ولغاية رقم ١٤٥ من الحوض رقم ٢ المرق الشمالي وقررت اللجنة اللوائية الموافقة على زيادة سعة الشارع لتنظيم الفضلة الموجودة امام المباني الموضحة على المخطط التوضيحي المرفق ونشر اعلان ابداءه للاعتراض لدة شهرين من نشره في الجريدة الرسمية وجريدين محليتين يجوز للمعترضين تقديم اعتراضهم على ذلك معززة بالمخططات التوضيحية إلى لجنة التنظيم المحلية في بلدية المرق خلال فترة الاعتراض انقذ الذكر.

حسن الحيلولة  
متصرف لواء المرق  
رئيس لجنة التنظيم للمدن والقرى للمرق

## بسم الله الرحمن الرحيم صك صلح عشائري

بتاريخ ١٩٨١/٢/١٣ توجهت الجهة المؤلفة من الشيوخ والسادة الاتية اسمائهم السيد محمود سليمان السعدي رئيس بلدية الصريح والسيد احمد شحاده والسيد محمود سعيد العجلوني والسيد يوسف خالد

الطاعات والسيد ابراهيم محمود قيزان والسيد خالد زخمد والسيد علي سالم والسيد احمد سالم العيسى والسيد محمد سالم العيسى والسيد اسماعيل سليمان السعدي والسيد محمود شحاده والسيد عطا الله محمد

وجمع غير من اماني الصريح وكان باستقبال الجهة عشيرة السيد عيسى وعشيرة المسند وجمع غير من عشائر الدعية المؤلفة من السادة الشيخ كريم المسند والشيخ محمد طاب

الدعية والشيخ مفلح البادي والشيخ سالم الاخليف وعبد احمد المسند وعودة المسند وعقلة اخليف وجبجي كريم المسند وضيف الله محمد ومحمد مفلح البادي والشيخ عبدالله حمد الابراهيم وصالح حسن مهان ومحمد حسن مهان وجمع غير من عشائر الدعية وبعد الدارسة في ظروف

الحدث من قبل المدعو السيد سليم النخسان وتنتج عن ذلك اصدية الطفل المدعو احمد مبارك المسند وتبينان جميع الاسباب والظروف المحيطة بالحدث كتمت كل من عشيرة البادي وعشيرة المسند (الدعية) باقتنازل عن جميع حقوقهم العشائرية والقانونية اكراماً لله ولرسوله ولجلالة الملك المعظم وللجاهة الكريمة وبذلك تم

إلزام والوفيق بدل الخصام، وذلك مما يدل على الكرم العربي الاصيل لعشائر الدعية والله ولي التوفيق.

كفيل الدعا - عن عشائر الدعية المهندس السيد عمر مهان عن عشائر البادي والمسند والدعية الشيخ كريم المسند والشيخ سالم الخلف والشيخ حمد الطاب.

### إعلان

١ - تعلن مديرية الأمن العام عن حاجتها إلى المواد التالية:

- ١ - أنقة واغلفة مسدسات بيشاء السير، قبطان مسدس وصفارة لون احمر مذهب وبلا هذب، كمر صوف ولوازم جلدية للبادية مختلفة.
- ٢ - على من يرغب الدخول في هذا العطاء مراجعة سكرتير لجنة العطاءات في مديرية الأمن العام مصطحباً معه رخصة من سارية المفعول لاستلام نسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة.
- ٣ - آخر موعد لقبول المناقصات الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٨١/٢/٢٧ ولا تقبل بعد هذا الموعد.

رئيس لجنة عطاءات الأمن العام

## اليوم تفردا

## سينما كاريبنو

بان تقدم

## لورا وجون

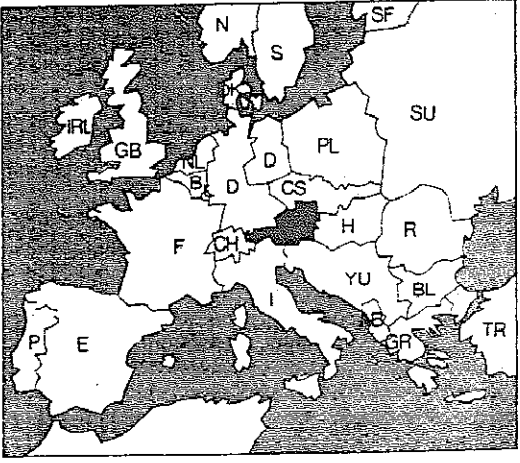
بالألوان



...THEY'LL STEAL INTO YOUR HEART-- THEN SHOOT THEIR WAY OUT!!

كاريبنو - نايان فورت  
٣،٣٠ - ٦ - ٨،٣٠ مساء  
الجمعة والاحد ١٠،٣٠ صباحا  
انتم على موعد في العرض القادم مع اقوى انتاج واخراج عالمي لعام ١٩٨١ (كوبا) سين كورني





# النمسا



فيينا: منظر لقلب المدينة.

مقلم:  
الدكتور برونو كرايسكي  
المستشار الاتحادي للنمسا

## سياسة الحيدار الفعال

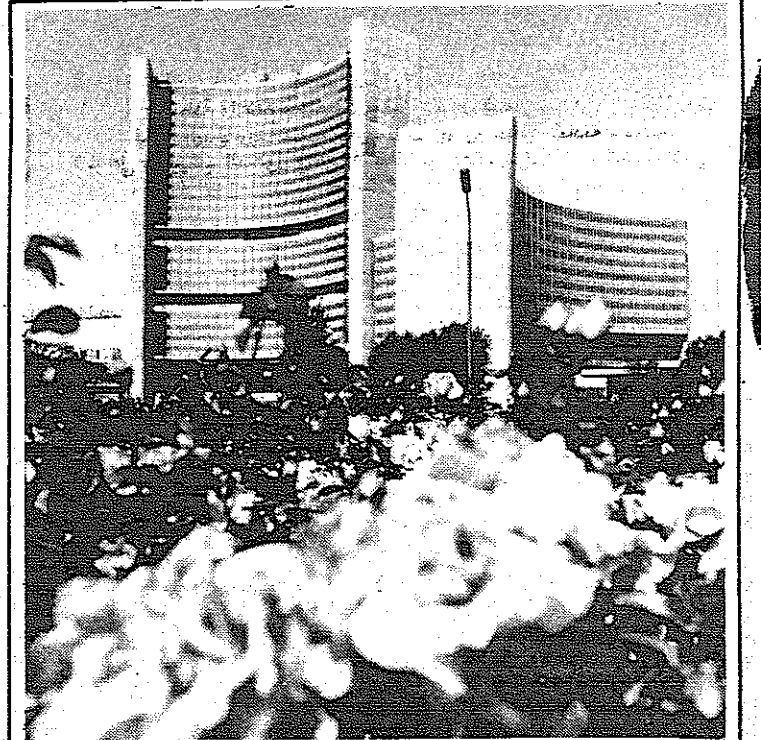


دكتور برونو كرايسكي

بالسماحة بالسؤال المالية لاقامة هذه البنايات ويقبل التضحيات المالية التي ترافقها. وفوق ذلك فان الشعب النمساوي، من خلال كرمه الاسطوري وانفتاحه الذهني المتطور على العالم ككل، يملك موهبة خلق جو في بلادنا لم يكن يمكن من غيرها التفكير بالعمل الناجح للمنظمات الدولية وبالنجاح في عقد المؤتمرات الدولية. لقد تم اقامة هذا المركز وفاء للود النمساوي لمنظمة الأمم المتحدة والذي قطعته النمسا عندما اختيرت فيينا كمقر لليونيدو UNIDO سنة ١٩٦٦ ولم يكن ضم المقر الدائم لوكالة الطاقة الذرية الدولية والتي اسست في فيينا منذ سنة ١٩٥٨ الى هذا المركز مجرد موضوع التلازم الاقتصادي والعمل بل كان لتطبيق اتفاقية مقر وكالة الطاقة الذرية الدولية بان تكون اكثر منظمة دولية تفضيلا في النمسا. وقد قدم هذا الدمج فرصة مثالية لتقديم عرض لوكالة الطاقة الذرية الدولية موازيا تماما للعرض الذي قدم للامم المتحدة، وقد تم الاتفاق على السعة الكاملة للبيانات مع الامم المتحدة

ايرز افتتاح مركز فيينا الدولي في آب ١٩٧٩ جهود النمسا لاجتذاب المنظمات الدولية لوضع مقارها في فيينا ولجعل المدينة مركزا للمؤتمرات الدولية. ويعود الانجاز الناجح لهذا المشروع بصورة رئيسية الى مزيج من ثلاثة عوامل ينبغي ان ترد قبل اي شيء اخر. اولاً: ان جعل فيينا نقطة التقاء دولي هو مبدأ السياسة الخارجية النمساوية التي انتهت باستمرار منذ تحقيق السيادة الكاملة سنة ١٩٥٥ لصالح الحفاظ على امن النمسا. ثانياً: ان المجتمع الدولي للامم قد أصبح واعياً بصورة ثابتة لهذا الاساس الجوهرى للسياسة الخارجية النمساوية وبذلك كافأ سياسة الحيدار التي تنتهجها النمسا باستمرار. وقد اقامت عدة منظمات دولية كبيرة مقارها في فيينا وعلاوة على ذلك فان عددا متزايداً من المؤتمرات الدولية يتم عقدها هناك. وعلى اية حال فان هذا التطور السار بالنسبة لفيينا والنمسا لم يكن ليتحقق دون العامل الثالث. انه رغبة المواطنين النمساويين في اتاحة الفرصة امام تحقيق السياسة الخارجية النمساوية

رواية الطاقة الذرية الدولية بعد مفوضات طويلة. اهمية السياسة الخارجية النمساوية ان الانسان يملك المبرر عندما يقول ان فيينا اليوم قد اخذت مكانتها الى جانب نيويورك وجنيف كعاصمة تضم مقر الامم المتحدة. فهاذا يعني هذا الامر بالنسبة للنمسا من الناحية السياسية؟؟ اود ان انطلق من العبارة القائلة بان حيدار النمسا الدائم لم يؤخذ ابدا كقاعدة للسياسة الخارجية السلبية بل على العكس من ذلك تماما. فقد نظر منذ البداية الى وضع الحيدار الدائم كفرصة فريدة للقيام، تحت ظروف جيدة بشكل خاص، بدور فعال في المجتمع الدولي. ولا ينحصر هذا الدور بأي شكل من الاشكال في الجهود الاتفة الذكر والرامية الى جعل فيينا مكانا للمنظمات الدولية والمؤتمرات. ان مفهوم سياسة الحيدار الفعال يستند الى الاساس الجوهرى بان تقوم ضمن افضل قدراتنا بتقديم خدماتنا لحل المشكلات الدولية وتكثيف التعاون بين الدول لصالح الحفاظ على السلام العالمي. ويظهر تطور هذه الجهود، من جهة، في مساهمة فعالة في الهيثات



مركز فيينا الدولي

## الأردن: سوق مهم للنمسا

التي تتمتع بها الشركات النمساوية كشركاء يعول عليهم في الاعمال التجارية، مضاف الى ذلك اسعارهم المزاخمة. قد يمكن النمسا من ربح غطاءات صادرة عن القطاع العام الأردني بالرغم من المنافسة الدولية القوية. فقد احيل الى الشركات النمساوية توريد وتشديد معمل البوتاسيوم وهنجرات المطار الجديد ونحن ان نورد هذين العطاين على سبيل المثال لا الحصر. وهناك مكتب هندسي نمساوي كلف بتخطيط محطة للتقزيرين الأردنية الجديدة مما يدل على ان النمسا لا تورد البضائع فقط بل تستطيع تقديم الخدمات في حقل الاستشارات الهندسية ايضا.

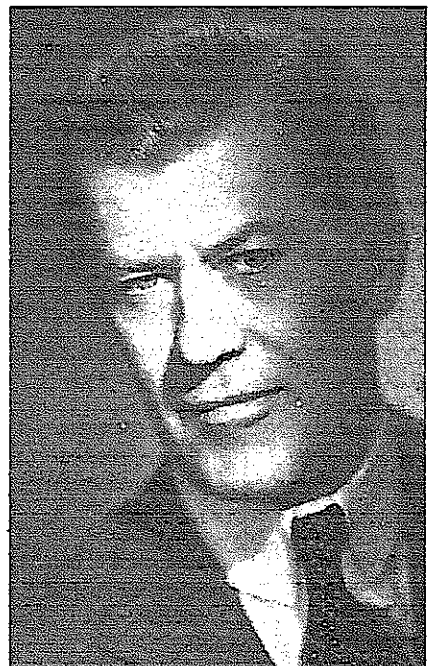
ان صادرات النمسا للأردن المنوه عنها اعلاه لا تزال محصورة بمجموعة صغيرة من الشركات، ويقيم هناك العديد من البيوت التجارية التي لم تربط باعمال مع الأردن، ولكنها دولة سياحية ولذا هذا السوق بمنتجاتها وخدماتها.

ان الشركات النمساوية تد ان تشترك بشكل اوسع في مجال المناقصات العامة وخاصة في بناء السدود، الري، الكهرباء، وتوريد المشاريع الصناعية من كل الانواع. الى جانب ذلك فان الشركات النمساوية تعي حقيقة كون الأردن يذلل الجهود الكبيرة لتوسيع التسهيلات السياحية القائمة وانشاء المراكز السياحية الجديدة بهدف زيادة دخله من القطع الاجنبي في هذا الحقل. ان النمسا بالذات تتمتع بسمعة واسعة الانتشار في كل انحاء العالم، بكونها دولة سياحية ولذا في فهي تحوي عددا من الشركات العاملة في هذا الحقل والتي تستطيع وضع خبرتها تحت تصرف المؤسسات الحكومية الأردنية والشركات ذات العلاقة بالشاريع السياحية. ان الشركات النمساوية ليست فقط ذات خبرة في تخطيط وانشاء الفنادق والمطاعم والمنشآت السياحية المشابهة وانما تستطيع ايضا تزويد التجهيزات اللازمة لذلك من مطابخ الفنادق ومصانع التنظيف والكوي وانظمة التبريد والتدفئة، والديكور الداخلي، واجهزة الانارة، وادوات المائدة، ولواني الزجاج. ان الدوائر التجارية النمساوية تنتظر باهتمام كبير صدور الخطة الخمسية التالية في الأردن بغية دراسة المشاريع المتضمنة وتقديم

ان اهتمام النمسا القوي في التجارة مع البلدان العربية بشكل عام لينعكس ايضا على حجم التجارة المتزايدة الهامة مع المملكة الأردنية الهاشمية. ان صادرات النمسا للأردن وصلت في عام ١٩٧٩ الى ٢٧٠ مليون شلن نمساوي ويتوقع ان تزيد بنسبة ٥٠٪ في عام ١٩٨٠. ان صادرات النمسا تغطي قطاعا واسعا فهناك منتجات استهلاكية اخرى متعددة. المواد الغذائية، السورق، والكروتون، الخردوات المعدنية، ومختلف أنواع الآلات والمركبات، وسلع استهلاكية اخرى متعددة. ان هذه القائمة المتنوعة لتشكل برهاناً على ان منتجات النمسا تتمتع بسمعة ممتازة لتوعيتها للمجتمع الدولي فانها في الوقت ذاته تضمن استقلالها وسيادتها. ويهدا حققت النمسا مكانة مضمونة لها في الادراك الدولي وبالتالي ساهمت بصورة بارزة في رفع سمعتها في العالم الدولي والحفاظ عليها. ان مثل هذه السياسة بالنسبة للنمسا جزء من استراتيجيتها للأمن.

## مرحبا

السيد فليب شولر رئيس جمعية "مرحبا" رئيس القسم الصناعي بغرفة الاقتصاد الاتحادية النمساوية، ورئيس البعثة الاقتصادية النمساوية للمملكة الهاشمية الأردنية في الفترة بين ١٥ و٢٠ ايلول / ١٩٨١



الثقافة العربية - النمساوية وقد أصبحت الثقافة العربية موعظراً وبالذات موضوعاً مهما في مجال المعارض النمساوية - العربية وخلال مجلة مرحبا يُخبر اعداؤها عن الحرب بينهما الثقافتين النمساوية - العربية والى اهتمام كبير بوليه الجمهور النمساوي لجمال ثقافة العربية. وعليه فان مجلة مرحبا تساهم مساهمة مهمة في بناء وتوسيع العلاقات التجارية النمساوية، تلك المساهمة التي تأتي في النهاية ومن ناحية أخرى فهي صالح اقتصاد للتصدير النمساوي والتي أعزف فيها من قبل الأواسط الاقتصادية. وتعتبر زيادة الاشتراك وعدد المشتركين في جمعية "مرحبا" نتيجة فخرية لمعانيها في تكوين الاتصالات وتعميق العلاقات التجارية المشتركة بين النمسا والقطار العربية. وأرد ان أعبر عن شكرى لجميع القراء الذين استندوا مجلة مرحبا في اخراجها وتطويرها، وفي هدتهم أقدم شكركى للسيدة الدكتورة تيريز - مخطوطه جديدة تلي الخطوة الأخرى للعلاقات النمساوية - العربية. سبقي مجلة "مرحبا" أمانة على خطها في المستقبل، ذلك الخط الذي أدل في السنوات الماضية على انه خط تايح. أما وظيفة المجلة المهمة فيتمثل في خدمة قاعم المتحمسين النمساويين والقطار العربية.

الحرب العنصرية اعتماما كبيرا من قبل القراء. والاعتاد ترى مجلة مرحبا ان مركزا هادفا هو أنها وسيلة تعبير (وق) في مجال الاتصالات النمساوية - العربية الواسع، وتظهر أهمية هذا المراسل الصحفي خصوصا وبوضوح بحسابات البعثات الاقتصادية والتي تحمل موقفا جميع التفاعيل المهمة لهذه البعثات وتعتبر والحالة هذه كسادة قيمة لتوجيه المشتركين في هذه البعثات. وعلاوة على ذلك تقدم لجميع المشتركين فيما بعد فرصة لكي ما ينشعروا في "مرحبا" انطباعاتهم الشخصية حول سيرة البعثة، وهذا يقدم لاسواق القراء في المستقبل نغائح علية. وتمكنت ان افتتح عددي مجلة مرحبا الاجنبي شوا كان ذلك بين اوساط القراء النمساويين واساط المهتمين العرب. اوفي اطار البعثة الاقتصادية العربية السعودية في السنة الماضية. كما أؤكد هذا الانبعاث مجددا في الممسرح الاقتصادي في جدة في هذه السنة حول ابداعات مجلة مرحبا بنسبية بعثت العافية. وجانب آخرها الاقتصادية تهتم مرحبا - اذا ما سمع لي ان اسبل بغفر - بعثت بالعناية بالاتصالات

كلية رئيس جمعية "مرحبا" السيد فليب شولر. أدت كثير من الاسواق العربية تقرباها اهتماما للشركات النمساوية، كما أصبحت هذه الاسواق أكثر وضوحا حيث احدثت اليوم مكانة ملحوظة في ميزان التصديرات النمساوية الاجنابي. وقد ساهمت مجلة "مرحبا" - والتي فتحت بذلك سبيلها للتطور كما ان لمجلة مرحبا التي تصدر الآن وفي عابا السابح حصة ملحوظة في هذا التطور. ان مجلة مرحبا التي أسست للمعلنين المتحمسين النمساويين المتخصصة في هذا المجال وابحت وكذا لك حالات المصددين النمساويين حول تطور كل شوق عربي على حدة، كل هذه المراجع تقدم ثقافة اعلامية لا تقدر بالنسبة للشركات النمساوية المصدرة. وبالتبادل تقدم مرحبا قاعدة لجمهور القراء العرب حيث تحلهم بصورة منتظمة بأخبار مستوى لبرامج انتاج وامكانيات تصدير المؤسسات والشركات النمساوية. كما وعدت ايضا حالات الموهقين



دكتور كورت بيفير

الاقتصاد النمساوي في الخارج وترويج التجارة الخارجية بشكل عام تعي هذه الحقائق وبها تاما فقتد هرت دعوة الشركات النمساوية المهمة بتصدير منتجاتها الى الاردن وباقامة علاقات التعاون مع الشركات الأردنية الى زيارة الأردن في بعثة اقتصادية في الفترة ما بين ال ١٥ - ٢٠ شباط ١٩٨١. ان الشركات اعضاء هذه البعثات تنتج، جميع انواع الآلات وتجهيزات التبريد والتدفئة، وانايب معدنية وبلاستيكية، وتجهيزات كهربائية ومنتجات كيميائية، تجهيزات فسادق ومستشفيات، اجهزة قياس، وخردوات معدنية، مواد بناء، وهناك اسس عمل نشيط وناجح في السوق الأردنية. وفي هذا المجال لا بد لاعضاء البعثة الاقتصادية النمساوية من التعبير عن امتنانهم للمؤسسات الاقتصادية الأردنية ذات العلاقة والتي ابدت المساعدة في تحضير تنظيم البعثات.

ان الشركات النمساوية تعي بشكل جيد حقيقة ان الأردن لا يرغب في ان يبقى بلدا مستوردا للبضائع بل هو يود توسيع انتشار صناعته ليخفض من عجز ميزانه التجاري الحالي، وهذه الشركات الراغبة في دراسة امكانية الاستثمار في الأردن ومشاركة الشركات الأردنية. وبما ان مفتاح النجاح في تجارة التصدير هو بالتعاون مع شركاء تجاريين ذوي خبرة فان الشركات النمساوية التي لم تدخل السوق الأردنية حتى الآن تتطلع الى اقامة العلاقات مع المؤسسات الأردنية والحكومية ذات العلاقة بالمناقصات وبالمستوردين والمصدرين. الأردنية وكذلك مع شركات المقاوله، ومكاتب الاستشارة وهم على ثقة بان هذه العلاقات سوف تسهم في زيادة التجارة الخارجية مع الأردن لما فيه المصلحة المشتركة لكلا البلدين، وهم مؤمنون بان روح التداول التجاري الحر التي تشكل الاساس الايديولوجي للاقتصاد النمساوي والتي يؤكد النظام الاقتصادي الأردني لسوف تشكل المناخ المناسب للتفاهم المتبادل. وحيث ان غرفة التجارة الفدرالية النمساوية التي عهد تنظيم البعثات.

المرسل:

SENDER:

To: VERLAG THURNER, Glasergasse 15, A-1090 Vienna

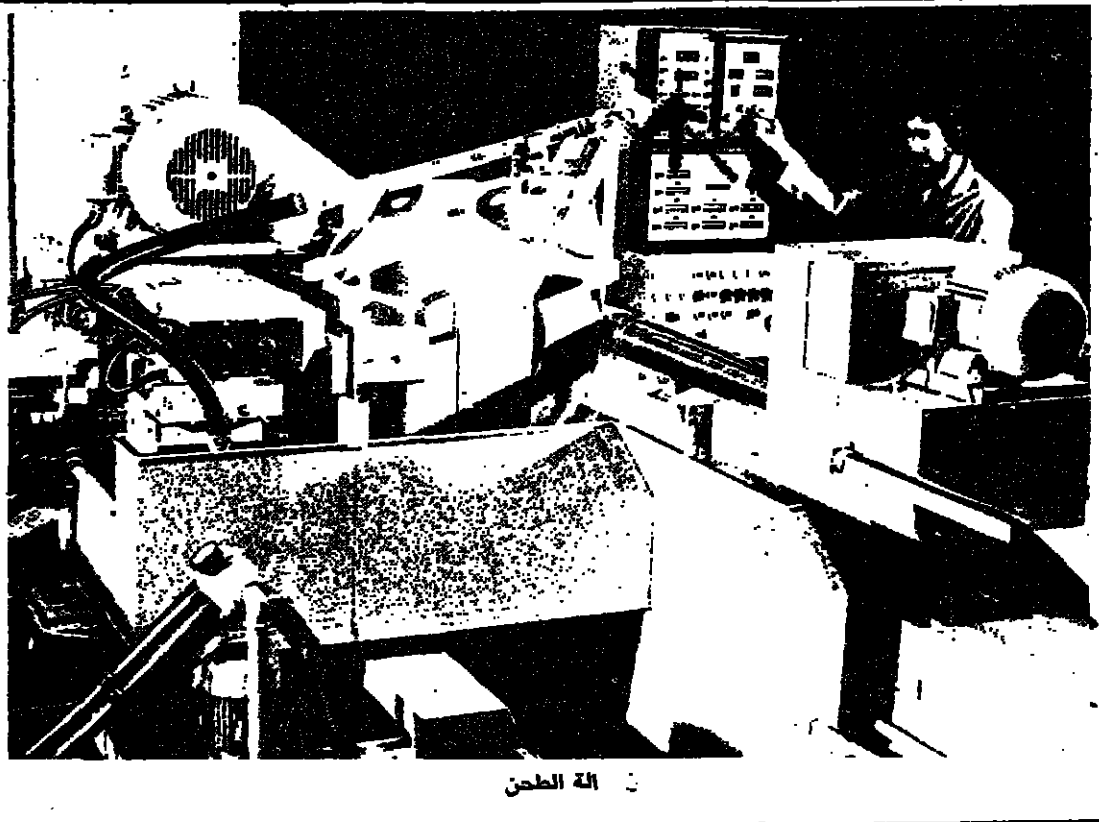
☐ I herewith order subscriptions of MARHABA at the price of AS 500.-

☐ I am interested in advertising in MARHABA

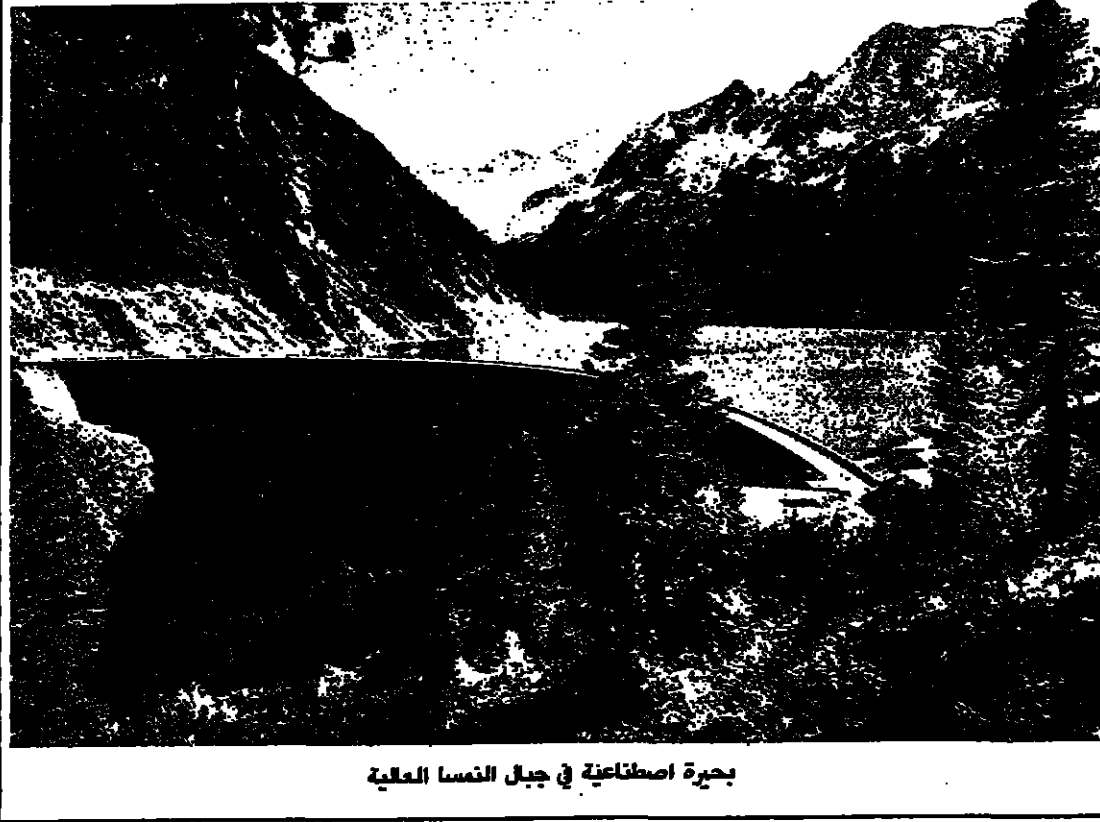
☐ Please send information on MARHABA, without obligation on my part.



# العلوم والتكنولوجيا في النمسا: التقليد والتجديد



آلة الطحن



بحيرة اصطناعية في جبال النمسا العالية

## الشراكة الاجتماعية درس من الماضي



انتون بينتا

ان نظام التعاون بين الحكومة والادارات والهيئات قد نما في النمسا منذ الحرب العالمية الثانية في جميع ميادين السياسة الاقتصادية تقريبا. وقد ساهمت هذه الصيغة في تسوية النزاعات بدرجة كبيرة في جعل النمسا -التي كانت تعاني من آثار اليوم - استقطابا سياسيا واقتصاديا وقد اتخذت النمسا مكانها بين البلدان الصناعية الحديثة وتم تحقيق التوظيف الشامل والاعمار المستقرة والامن الاجتماعي ليس في سنوات الازدهار الاقتصادي فحسب بل وفي الفترة الاخيرة من الركود الاقتصادي العالمي.

وتكمن بدايات هذه الشراكة الاجتماعية في سنوات ما بعد الحرب وبزغت هناك جالة جعل الاقتصاد الذي تضرر بشدة خلال الحرب، يعود إلى الازدهار على اقدمه. ثم الانفتاح التدريجي عن وصاية قوى الحلفاء المحتلة الأربع، وهو صراع حصل الى نهايته الخلقية في توقيع المعاهدة الرسمية سنة ١٩٥٥ والتي ضمنت للنمسا حرية واستقلال كاملين.

وفي هذا الوقت اندرك اصحاب العمل والقوى العاملة ان هناك تعارضا طبيعيا بينهم وانهم يشتركون في مصلحة مشتركة وقد برز هذا الموقف في التجريب الفعالة للجمهورية الخامسة عندما تعارض كلا المسكرين بصورة شديدة مما أدى الى تعطيل الديمقراطية واذاع البلاد بضمها الى نظام هتلر الكنازي.

فوق ذلك فإن فترة ما بعد سنة ١٩٤٥ وسرت ظروفها للشراكة الاجتماعية افضل مما وفرته الجمهورية الخامسة من سنة ١٩١٨.

لقد اعطت الشراكة الاجتماعية للموظفين نصيبا اكبر في عملية صنع القرارات في جميع القضايا الهامة للسياسة الاقتصادية. فليبدأ الاساسي لاعطاء الاولوية للتوظيف الكامل امر مقبول بصورة عالية. اما ميزة هذا النظام من الشراكة الاجتماعية والتي يقدروا اصحاب العمل بصورة خاصة فهي انها ساهمت بشكل ملحوظ في توفير الامن الاجتماعي.

وبغض النظر عن بنية الحكومة السياسية فإن مقدرتها ان تتخذ قرارات اقتصادية صعبة بالاتفاق مع فئات الضغط الرئيسية في كل انحاء البلاد.

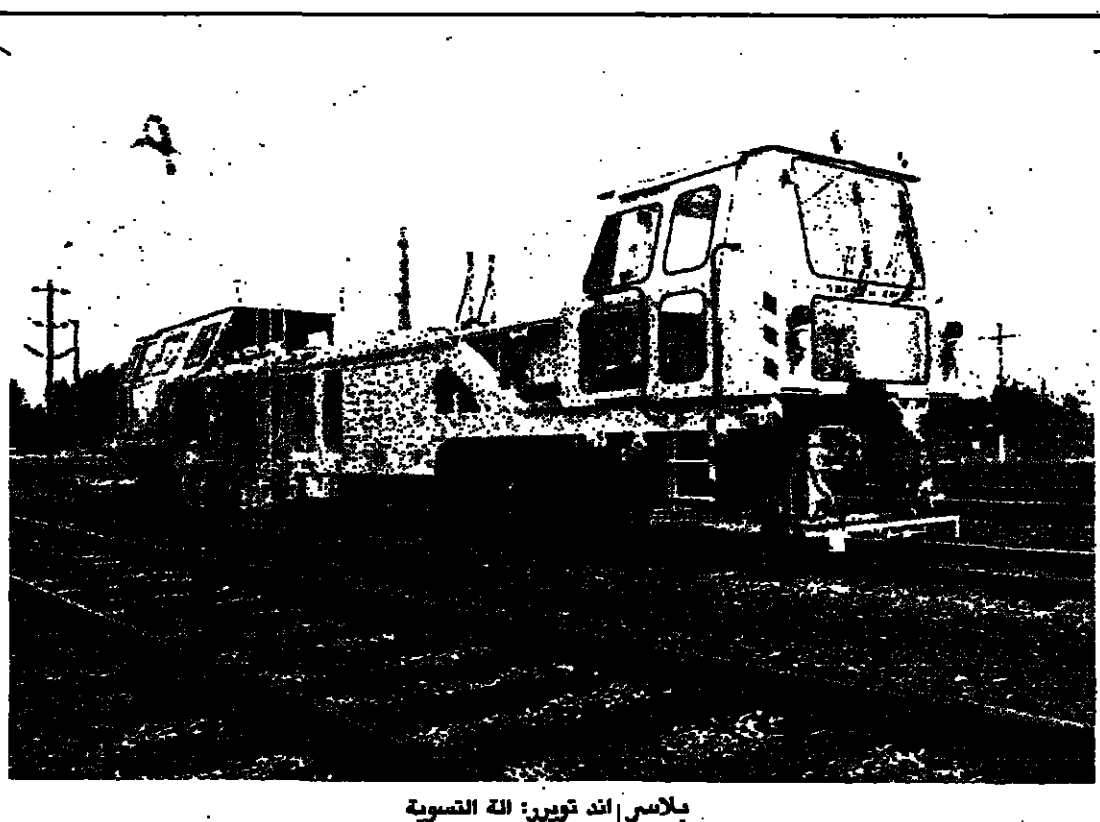
ان الشراكة الاجتماعية لا تضمن مياها هائلة بل توفر فرصة لتلطيف العاصفة دون ضرر كبير.

ان عمال النمسا اليوم منظمو في اتحادات النقابات الموحدة والمستقلة سياسيا، وتغطي حوالي ٦٠ بالمئة من القوة العاملة وليس رئيس اتحاد النقابات التجارية النمساوية

يقال عن النمساويين انهم واعون جدا للتقليد، حتى انهم يميلون الى الانغماس في احلام يقظتهم الزاخرة بالذكريات المجيدة وعلى اية حال فإن اسماء الامة في ميادين كثيرة في مجال العلوم والتكنولوجيا دائمة الصيت في الخارج اكثر منه في النمسا نفسها. ولم يكن لتحقيق الوسائل الجديدة في الملاحة واستكشاف الفضاء دون تأثير "دوبلر". وقد جاء الاسم في جميع لغات العالم نسبة الى دوبرلر المسيسيبي النمساوي، وينسب الطريقة فان معادلة شرويدنغر مرتبطة بصورة لازمة بفيزياء الطاقة العالية ويمكننا ان نذكر نال اربوين شرويدنغر وولفغانغ باولي جاشرة نوبل للفيزياء على جهودهما. كما ان ابيه ميتر اكتشاف من بين جملة اشياء اخرى، ما وراء اليورانيوم سنة ١٩٣٩ وقد اشتملت سلسلة كاملة من المفاهيم الذرية في الخمسينات والستينات في وثائق تصريحتها اشتملت عبارة "تتشيا مع براءة اختراع جورج شنتنر، وهي براءة منحت سنة ١٩٣٩ عندما بدأ هينز زيمانك سنة ١٩٥٥ في صنع قله الاالي المكون من الترانزستور في جامعة فيينا التقنية كانت العقل الالهي الالكترونية ما تزال اشياء ضخمة تضم الافا من الصمامات الالكترونية والبدايات، ان تكنولوجيا الترانزستور التي طورت بطريقة زيمانك "تسييم ايار" (وهو اسم اختير مغاييرا

للالات الامريكية السريعة التي تحمل اسماء مثل الدوامية، الاعصار الاستوائي والاعصار المصحوب الرعد) هذه التكنولوجيا هي التي ارسيت اساس الالكترونيات المجهرية. وهناك عملية اخرى طورها المهندسون النمساويون انتشرت كالدوامية تقريبا، عملية "ال دي" لصنع الصلب، والتي تأخذ اسمها من المراكز الكبريين لصناعة الصلب النمساوية: لينز وبونافيس وقد نتجت العملية عن الوضع الذي كانت فيه الحاجة تدعو الى صلب ذي نوعية عالية لكن في ظروف تقتصر الى الخردة الملائمة. وقد تمت تجارب طوال اربع سنوات في جميع انحاء العالم لانتاج اكسجين تقي فنيا لصناعة الصلب. وكانت العملية التي طورتها مؤسسة الصلب النمساوية "فوست" لأول مرة في لينز سنة ١٩٤٩ عملية جرى تبنيها بصورة شاملة، حيث يقدم نفث تبرده المياه بيت الأكسجين في المحول الملق ويكرر الحديد الخام الذائب الى صلب. وبالقرابة مع الساعات العشرة التي تستدعيها عملية سيمز - مارتن فإن العملية الجديدة تحتاج الى ثلاثين دقيقة فقط لنفس الدرجة من الصلب. ويستطيع فرن "ال دي" عصري ان ينتج ٥٠٠ طن من الصلب في الساعة، كما ان تكاليف الاستثمار والانتاج قد خفضت الى النصف. ولا غرابة في ان عملية "ال دي" قد اثرت في خلق ثورة حقيقية في

صناعة الصلب حيث ان اكثر من نصف صلب العالم يجري انتاجه اليوم بطريقة ال دي. وهناك عملية اخرى ل "ال دي" اقتحمت العالم وفي هذه الحالة فإن الحرفين "ال دي" يرمزان الى موتور الديزل الخفيف الذي طوره البروفيسور ليست في معهد محركات الاحتراق الداخلي "ايه في ال" في جراتس. فموتور الديزل العادي، كما يستعمل في السيارات والشاحنات الصغيرة، معدود محركات الاحتراق الداخلي الذي يبرنق تورون الذي يبلغ طوله ٦.٤ كيلومتر، ونفق كاتشبرغ الذي يبلغ طوله ٥.٤ كيلومتر وقد استعملت طريقة جديدة في اقامة هذين النفقين وتستند الى نظام التثبيت الذي رخص سنة ١٩٤٨ والذي طوره فريق من المهندسين واصبح ممارسة دولية مالوفة سنة ١٩٦٢ تحت اسم الطريقة النمساوية الجديدة لشق الانفاق



بلاس اند تورين: آلة التسوية

بصورة رئيسية. وقد أصبحت النمسا ايضا جزءا من اسم الطريقة المشهورة عالميا في مجال اوقال شهرة انه في اقامة الانفاق. ان ثاني اكبر شرايين النقل الرئيسية عبر جبال الالب، بعد برينز اوتويان، هي تورون اوتويان التي انجزت سنة ١٩٧٥ ويمر هذا تحت البابين ماسيف عبر نفق تورون الذي يبلغ طوله ٦.٤ كيلومتر، ونفق كاتشبرغ الذي يبلغ طوله ٥.٤ كيلومتر وقد استعملت طريقة جديدة في اقامة هذين النفقين وتستند الى نظام التثبيت الذي رخص سنة ١٩٤٨ والذي طوره فريق من المهندسين واصبح ممارسة دولية مالوفة سنة ١٩٦٢ تحت اسم الطريقة النمساوية الجديدة لشق الانفاق

وبعيدا عن الفنيين هناك مجموعة من الاكاديميين المعروفين بصورة في الخارج اكثر منه في النمسا، انهم الفلاسفة الوضعيون "لجموعة فيينا" وتتعلق نظرياتهم من "التجربة والخطأ" التي ابتدعها المواطن الصيبي ارنيست ماخ الذي يد اسمها عابرا في العالم في "عند



فوست البيته: مصنع القاطرات

### BUKOWANSKY

JOH. BUKOWANSKY GMBH  
Metallmöbel- und  
Drahtgitterfabrik  
Freistädter Straße 401  
A-4045 Linz-Katzbach/Austria  
P.O.B. 32

برامبا واسعا لسيارات نقل المرضى ( الاسعاف ) و ذلك سيارات لنقل اقدية المرضى كما اننا نقدم احسن حال تقدمه على قدرتنا وطاقتنا هو اقسام حضانة الرضيع المجهزة بانظمة نقل خاصة بهما - ان خبرتنا ترجع لعشرات السنين في مجال صم أسرة المرضى للمستشفيات - اما المستوردون الرئيسيون فهم المانيا الاتحادية وبوسلافيا، إيطاليا، والمجر حيث مستشفيات ومستشفيات جامعات هذه الاقطار يمد من أسرة وبوسلافيا شركة بوكوفانسكي، كما يمكن الرجوع لهذه الاقطار كمرجع للمعلومات ولخطابات التوكيد والنوعية.

سبيل الحال يمكن تعديل السير والتحكم لعدة اوضاع وجهات وفي بعض الموديلات يمكن حتى القسم الذي يضم عليه المريض بصورة كاملة - كما يمكن صنع أسرة ذات طلبات خاصة جدا - كآسرة لجراحة الاوعية الدموية والشرايين وللمعالجة المركزية لجراحة الحوادث - اما هذه الأسرة ذات الخاصية الهيدروليكية التي تساعد وتخفف العمل على الطبيب ومساعدته - كما اننا نضمن ضمانا تاما لأسرة الأطفال وللمعالجة المركزية - ان جميع اسرنا قد صنعت على أحدث الاختراعات والتطورات الحديثة العاطلة على اساس مشاركة الطبيب وعلى اساس التعاون معه والتي توفر راحة تامة للمريض - اننا مستعدون لطباعة زائنا فيما يختص بالوان هذه الأسرة كما اننا نعرض

شركة بوهان بوكوفانسكي تهدف شركة بوكوفانسكي لتوفير راحة خالية وذلك من خلال برنامجها للأسرة وبوسلافيا المرضى ذات النجوة العالية - والتي اثبتتها استعدادا كثيرة من مستشفيات ودور العجزة ودور الصحة والتفاحية في داخل النمسا وخارجها - تأسست الشركة قبل اكثر من خمسين عاما وقد نضجت في هذا المجال وتعتبر اليوم من الشركات العريقة والرائدة في النمسا في صنع أسرة وبوسلافيا المستشفيات - تبلغ مبيعاتها ٢٦٥٠٠٠ مترا مربعا وتعمل على توسيع مبيعاتها - بوضع برنامج انتاجها في الدوحة الأولى أسرة المرضى - تلك الأسرة ذات البود لاكت القيادة وذات الاعراض الخفيفة عكسي

بجنى الشركة عن وكيل لها في الاردن



## جهاز الائتمانات النمساوي

ومن نظام البنك الشامل، الهيمية على جهاز الائتمانات النمساوي في السنوات الأخيرة فقد أدى التغيير في القانون الذي يتحكم في بنوك الاندماج والتسهيلات الائتمانية الى ازالة القيود عن عدد من انواع المؤسسات الائتمانية حتى ان كل مؤسسة مالية فوق حجم معين يمكنها ان تتعامل في التجارة دون أية قيود. وقد استغل اثنان من بنوك الاندماج في فيينا على وجه الخصوص، القانون الجديد لتوسيع مجالهما التجاري واتجهت جهودهما بصورة رئيسية الى للعمليات التجارية الخارجية واصدار السندات في الوقت الذي ما يزالان فيه يعتمدان على المكاتب الجديدة للمؤسسة البارزة في قطاع بنوك الاندماج جروسسترال.

ان اكبر مؤسسة مالية في النمسا هي "كرويت انشتاتل" الذي بلغ اجمالي ميزانيتها سنة ١٩٧٩ ما يقارب ١٢ بليون دولار (١٦٧,١ بليون شلن) وقد وصلت الميزانية المدجة لمجموعة بنوك كرويت انشتاتل ١٥,٩ بليون دولار (٢٢٢,٤ بليون شلن). ان كرويت انشتاتل عضو في الشبكة الدولية للبنوك الأوروبية (ايبيك) وهي، مثلها مثل ثلاث اكبر بنوك في البلاد، لتدريته، تملك الدولة جزءا من اسهمها: ٦٠ بالمئة للدولة، و ٤٠ بالمئة في شكل اسهم تفضيلية دون حقوق التصويت، يملكها القطاع الخاص. ويرأس كرويت انشتاتل مدير عام من المصرف المحافظ، وذلك لدوافع سياسية، بينما يرأس مجلس ادارة لتدريته جل اشترافي. اما مناصب لمجلس الاخرى في كلا البنكين يملان وفقا لاتفاق الحزب، مما لا يثنى ان سياسة التجارة تعتمد في قرارات الحكومة. فالادارة هي اعتبارات اقتصادية صرفة. مثلك ارتباط وثيق بريت كرويت شتاتل بالصناعة، وفوق ذلك في كيمياويات، وصنع الورق، البناء والمنسوجات، والاليات الضخامات المعدنية. كما انها ساهم في تجارة اللنادق والبنوك (اخرى).

اما ثاني اكبر مؤسسة مالية نمساوية من حيث حجم الميزانية فهي جروسسترال-وينك اوسترايخيشن-شباركاسن. التي تبلغ ميزانيتها ١٠,٦ بليون دولار (١٤١,٢ بليون شلن) في نهاية سنة ١٩٧٩ ويملك هذا البنك حصة كبيرة في الاحتياطيات السائلة. في قطاع الاندماج البنكي لكنه علاوة على ذلك اقام تجارة صناعية مكثفة - بعضها بالاتفاق مع بنوك اندماج اخرى وزيتان دوليين.

ان الاسهم الرئيسية هي في مجالات التجار والمصانع وفي المجالات الصناعية الى حد ضئيل. ويحتل ان جروسسترال لا يملك فروعا فاته لا يتعامل في السوق الشاملة (الاخراوات والائتمانات الخاصة) بل يركز على الصناعة المصرفية بالجملة في الداخل والخارج.

ويحتل لتدريته النمساوي المرتبة الثالثة بين البنوك في هذا البلد حيث يبلغ اجمالي ميزانيتها اقل قليلا من ٧,٩ بليون دولار (١٠٠,٤ بليون شلن).

وبالمقارنة مع كرويت انشتاتل فاته يشترك مشاركة متواضعة في الصناعة كما انه بنك عقاري بصورة رئيسية. وقد تم بذل جهد اكثر عزما في السنوات الأخيرة للتغلغل في السوق الشاملة خاصة في اتجاه تقوية قطاع الاستثمار، والذي كان مقتصرا تقريبا على الجانب الصناعي، ان لتدريته عضو في مجموعة ابيكور الدولية ABECOR وهو البنك النمساوي الوحيد الذي يدير مكتب تمثيل للشرق الاوسط في عمان/الأردن. ان سترال شباركاسن وكومريال بنك فين يحتل الموقع الرابع بميزانيته البالغة ٧ ملايين دولار (٩٢,٤ بليون شلن). وهو بنك اندماج محلي تضمه مدينة فيينا. حيث ان سترال شباركاسن اكبر مؤسسة مالية في فيينا وله اكثر من ٨٠ فرعا كما انه يتعامل بصورة كبيرة في السوق الشاملة مما اكسبه نصيبا كبيرا في تجارة الاندماج الارخص نسبيا. وفي قطاع الائتمانات ركز على القيد

والرهانات المحلية لكنه نجح في السنوات الأخيرة في جهده الرامية الى توسيع عمله التجاري. اما المرتبة الخامسة فتحتلها مؤسسة ائتمان خاصة وهي اوستريخيشن-كونترول بانك المساهمة وتبلغ ميزانيتها ٥,٥ بليون دولار (٧٢,٧ بليون شلن). ويختص كونترول بانك بصورة رئيسية بإدارة دقة زيادة صادرات الدولة وضمانات الصادرات. وهو بنك جامع للضمانات والعمليات في سوق المال. وتصدر الحكومة كونترول بانك الذي لا يقوم بأية معاملات مباشرة.

اما جروسسترال فيحتل سترال بانك (ميزانيتها ٥,٥ بليون دولار او ٧٢,٥ بليون شلن) فهو مثل جروسسترال في قطاع الاندماج، يمثل تعاونيات الائتمان في البلاد والتي تحمل اسم رايف ايزن كاس. انه الطرف البارز في الميدان وتزوده بالخدمات المصرفية التي لا تستطيع البنوك الأصغر ان تغطيها. ويحظى بمكانة راسخة في السوق الدولية، يقدم قروض رايف ايزن وله اسهم في البنوك والصناعة المختصة بالزراعة.

اما المرتبة السابعة فيحتلها بوست شباركاسن (ميزانيتها ٥,٤ بليون دولار او ٧٢ بليون شلن سنة ١٩٧٩) وهو مؤسسة ائتمانات خاصة ويتم عمله بصورة رئيسية من خلال مكتب البريد لكنه حاول لبعض الوقت دخول القطاع الصناعي بشكل مباشر في جزء من عمله ومن خلال المؤسسة الابنة "بي اس كيه بانك PSK-BARK". وفي السنوات الأخيرة فان الخدمات التي قدمت للسوق الشاملة قد توسعت بشكل ثابت، رغم ان هذا اعيق نتيجة الانتشار الى الفروع تحت اشرافها المباشر. وتقوم الدولة بتولي جزء من مراقبتها المالية من خلال بوست شباركاسن والباقي من خلال البنك المركزي مباشرة حتى يكون للمؤسسة مكانة هامة في سوق المال النمساوي.

ويبقى في المرتبة الثامنة بين

"العشرة الكبيرة" البنك النقابي "فاج" ويعد الجزء الأكبر الى حركة النقابات النمساوية بأقلية الاسهم التي يملكها البنك الائتالي فريجين-فيشتاتل. وقد وصلت ميزانيته سنة ١٩٧٩ ٤,٨ بليون دولار او ٦٢,٨ بليون شلن وفي محاولة ذات دلالة كبيرة قام بها بنك اريبلت اند فيشتاتل في السنوات القليلة الماضية لاعطاء اسمه الكامل - فقد وسع شبكة فروعه في النمسا، والتي كانت في الماضي تقدم تغطية اقل من المتوسطة. وما يزال قدر كبير من التجارة يدار من خلال معطي النقابات في المؤسسات او عن طريق المراسلة، ولا شك ان علاقة النقابات في هذا المجال ذات فائدة كبيرة. وتبقى المؤسسة النقابية النمساوية مخصصاتها الضاربة مع فاج ويدير البنك مرفقه الائتماني كنك تجاري عادي.

اما ايرست اوستريخيشن شباركاسن، الذي يحتل المرتبة التاسعة في مسرح المال النمساوي (ميزانيته ٤,٦ بليون دولار او ٥٠,٩ بليون شلن). فهو ثاني اكبر بنك اندماج في فيينا بعد سترال شباركاسن وقد اقيم كنك اندماج تعاوني، وقام منذ وضع قانون بنوك الاندماج الجديد، الذي ألغى عدة قيود في القطاع، قام بانتهاج سياسة مماثلة لتلك التي يتتبعها سترال شباركاسن بتدخل متزايد في التجارة الأجنبية وفي نشاطات بنك تجاري عادي.

اما اوستريخيشن فولكسبانك، المؤسسة البارزة في تعاونيات الائتمان التجارية (فولكسبانكن) فاته يحتل المرتبة الأخيرة بين اكبر عشرة بنوك في البلاد ويقع العنصر الرئيسي لنشاطه على تنفيذ الخدمات لفولكسبانك المترابطة، وتمويل وزيادة التجارة بالدرجة الأولى. لقد وصلت ميزانية فولكسبانكن سنة ١٩٧٩ ١,٩ بليون دولار او ٢٥,٦ بليون شلن.

كورت هورفيتس المحرر الاقتصادي في فيينا

ان النمسا الحادية جزيرة تعمر بالاستقرار السياسي، والاستقرار الاجتماعي والعلاقات العمالية الهائلة وهي معروفة اليوم في كل انحاء العالم على الأقل من خلال ملايين السياح الذين يقعون من جميع انحاء المعمورة والذين يقضون ما مجموعه حوالي ٨١ مليون ليلة في كل سنة في مدن ومنتجعات السياحة في الجمهورية الالبية.

ومن الصعب بطبيعة الحال اقتناع الناس في الخارج بان النمسا تتكون فقط من الكيشيات المألوفة: مدرسة الفروسية الاسبانية، وجوقة ابناء فيينا،

وليتزاز ودار الاوبرا الحكومية، بل ان النمسا اقتصادا بالغ التطور، وعلة مستقرة ورقيا نموذجيا في التجارة الخارجية.

والى وجود للمنظمات الدولية الكبيرة وإقامة المركز الدولي على الدائون فان هناك ايضا الارقام الواقعية التي تؤكد اهمية هذا البلد الصغير على الحدود بين

الشرق والغرب كسرح للتجارة الدولية ومكان التقاء المصرفيين والصناعيين ورجال الاعمال من كل نوع.

وليس هناك اي بلد، عدا فنلندا، يرسل مثل هذه النسبة العالية من صادراته الى أوروبا الشرقية وما يزال تقليد الملكية السابقة يتعكس في سهولة اجراء الاتصال في العلاقة التي يصعب تعريفها لكنها ما تزال مؤثرة بين النمساويين وشعوب تلك البلدان التي تعيش فيما يسمى الدولة الوريثة الملكية هابسبورغ السابقة، لهذا السبب ينال نصيب كبير من التجارة الغربية - الشرقية على الاخصائين ذوي المؤهلات العالية من المصارف والمؤسسات المالية النمساوية. ان في فيينا فروعا وممثلين لاكثر من ٢٥٠ مؤسسة غربية - شرقية و ٢٥ مشروعا

حكوميا من أوروبا الشرقية. وقد ارتفعت التجارة الخارجية من ١ بالمئة في موازنات المصارف سنة ١٩٦٠ الى حوالي ١٦ بالمئة سنة ١٩٧٨ مما يدل على الاتجاه الدولي

السريع والاعمى المتزايدة لفيينا كمرکز مالي.

ويضيغ الاعتراف بان تجارة النمسا الخارجية ما تزال تتجه بصورة تقليدية الى أوروبا الغربية لكن الصادرات الى بلدان منظمة اوبيك والبلدان النامية الأخرى قد احرزت اهمية بالغة للنمسا خلال السنوات الخمس او الست الماضية.

ان المنظمة الأجنبية لغرفة التجارة الاتحادية الفريضة من نوعها، والتي لها ٢٨ مكتباً للتجارة الخارجية في ٧١ بلداً، تلعب دورا

رئيسيا في زيادة الصادرات ليس من خلال بيروقراطية حكومية خرقاء بل من خلال مبادرة خاصة ومؤسسة غير رسمية، ولكنها قديمة بصورة غير عادية تتكون من ١٥ مندوبا وخبراء تجاريا ذوي مؤهلات عالية. وبهذا وحده يستطيع المرء ان يفسر كيف استطاعت النمسا ان تصل

بتجارته الى امريكا الجنوبية وتقوم ايضا بنصيب كبير من السوق في جميع البلدان الأوروبية

## النمسا كمسرح للتجارة العالمية

الغربية خلال السنوات القليلة الماضية.

واذا نظرنا الى النمسا من الجانب الآخر فانها تصبح اكثر اثرة للمستثمرين الاجانب. فقلة من الاجانب يعرفون انه رغم ان في النمسا حكومة اشتراكية منذ حوالي عقد، فان ما لا يقل عن خمس العاملين (يقض النظر عن العاملين في الخدمة العامة)، ما

يصل مجموعة الى ٤٢٠,٠٠٠ شخص يعملون لدى ٢٥٠٠ مؤسسة تخضع لنقود اجنبي، وان

تتوي اكبر مؤسسة في العالم (جنرال موتورز) ببناء مصنع لانتاج ٢٠٠,٠٠٠ سيارة في السنة تشغل ٥٠٠٠ عامل، امريكان ان يؤخذ على انه دلالة على الثقة في مستقبل النمسا شأن هذا الامر شأن المشروعات الراسخة لدى

التي تتولاها في النمسا مؤسسة (بي ام دابليو) لصناعة السيارات وهي مؤسسة ألمانية غربية معروفة جدا. ان الشراكة الاجتماعية

الاستقرار الاقتصادي والسياسي، المستوى الرفيع من تدريب القوة العاملة الى جانب الصلاوات الضريبية السخية ولغيف من المشروعات الاستثمارية، كل هذه كان لها تأثير واسع المدى على الاستثمارات.

بعد خمس وعشرين سنة من الوصول الى معاهدة الدولة في ايار ١٩٥٥ واستعادة الاستقلال التام، ورجل القوات الأجنبية جميعها مع الاعلان التطوعي للحياة، فان النمسا تعمل انموذجا للفرب، رمزا حيا لحيوية الديمقراطية لتلك البلدان الجاورة التي اختارت، أو كان عليها ان تختار، طريقا مختلفا للتطور بعد سنة ١٩٤٥.

ان حدود النمسا التي تمتد حوالي ٩٠٠ كيلومتر مع هنغاريا وتشيكوسلوفاكيا، ومعدلات من حلف وارسو، وحوالي ٣٠٠ كيلومترا مع يوغوسلافيا غير المتحاربة تشكل ما يسمى بالعنصر الشرقي، بينما الحدود المشتركة مع جمهورية المانيا الاتحادية والبالغة ٨٠٠ كيلومترا، ومع ايطاليا ٤٣٠ كيلومترا، و ١٩٨

كيلومترا مع سويسرا وليشتشتاين، فانها تمثل الافتتاح على الغرب، وحتى في عصر الطائرات النفاثة فان من الامور الهامة ان المرء يستطيع الوصول بالسيارة الى براغ ويوباسيت وزاغرب وميونخ وذلك في اربع او ست ساعات من فيينا. وبالرغم من

جميع الاضطرابات طوال العقود القليلة الماضية، فان المرء ما يزال يقدر ان يشعر بان النمسا على حوض الدائون قد اصبحت مرة اخرى محور العلاقات بين الشمال والجنوب، والشرق والغرب في ميدان التجارة والسياحة وفي ميدان الثقافة والفنون وان كان هذا البلدان اكثر بطشا بعض الشيء.

بروفسور بول ليندوي المراسل النمساوي لصحيفة فيلانتشيل تايمز واحد الكتاب البارزين في دي بريسه، فيينا.

**فاكنر-بيرو**

**نحن نقدم اليكم**

**خبرة تقنية ذات شهرة عالمية**

**وسليم بضاعة في موعدها الضبوط**

**برنامج تصديرنا:**

**هندسة الحرارة والطاقة، معدات صناعية، معدات لمحارة البيئة من التكون**

**صنع المراحل (غلايات)، بناء ملاح، صنع المكائن، تركيبها، تشغيلها، صيانتها**

**WAAGNER-BIRÓ**

AKTIEGESELLSCHAFT

Zentrale: Stadlauer Straße 54, A-1220 Wien, Telefon (0 22 2) 22 44, Telex: 134 827 a wbwa

**VOITH**

**نحن نصنع مكائن ومعدات للمستقبل**

Voith projects, designs and builds machines and plants. Oriented towards the future with regard to economic, efficiency and technological design. The experience of many decades and highly-qualified engineers make Voith a partner reputed around the world, who often has the better solution.

**VOITH-PRODUCTS**

Machines for the paper and pulp industry • Hydraulic machines • Asbestos cement machines • Turbo transmissions • Turbo couplings • Toothed gears • Electrical control and monitoring equipment • Foundry products.

**VOITH**

Custom-built machines and plants.

J.M. VOITH AG ST. PÖLTEN, AUSTRIA

# مظاهر السياسة الاقتصادية

## النمساوية محلياً ودولياً

المادي افوز مشروع مارشال على سبيل المثال. لقد اوجدت اتفاقية بريتون وودز علاقة مستقرة بين نسب الحوالات المتبادلة، المسماة بالنسب الثابتة للحوالات، اما الدلالة الرئيسية لمل هذا النظام فهو الاخراج الاسعار والاجور في بلد عضو عن المعدل الدولي لمدة معينة. واذا ما ظهر مثل هذا الوضع فان له نتائج على التجارة الخارجية. ويكلمات اخرى - ميزان المدفوعات، للبلد المعني، ينتج بصورة اولى بتخاذل اجراءات اقتصادية داخلية، وفي المقام الثاني في تغيير في نسبة العملة الاجنبية لاعادة التطور الاقتصادي (الداخلي) الى الخط الذي تسير عليه التطورات في الخارج. لقد كان مشروع مارشال محاولة لتجنب الاخطاء التي ارتكبت في نهاية الحرب العالمية الاولى ففي ذلك الوقت كان على البلدان الخاسرة، والتي ضعفت اقتصادياتها بصورة فظيمة، ان تدفع تعويضات كبيرة الامر الذي لم يقد فقط الى اعاقه نمو الاقتصاد الوطني والذي جعل البدء به امرا مستحيلا، وانما شجع الاتجاهات الراديكالية في المجال السياسي ايضا. وكان ينبغي تجنب مثل هذا التطور بعد ثلاثين سنة. مهما كانت التكاليف لهذا السبب لم يكن الاجماع الدولي مجرد عقيدة رسمية فقط بل ظهر على المستوى الوطني بقرارات اتخذت لتدعيمه. كما ان اعادة التنظيم الاقتصادي في فترة ما بعد الحرب جاءت كلية من روح هذا الاتفاق الدولي.

وكان للموقف الاساسي المشترك ازاء وسائل واهداف السياسات الاقتصادية والنقدية - عندما يتم الاتفاقية بريتون وودز، وفي المجال

في الغالب ليست اكثر من تمويه على الفشل القطيع في المفاوضات. وعمل اية حال فان قلة قليلة من المؤتمرات الدولية التي عقدت مؤخرا قد تمخضت عن اتفاقيات اجراءات فعالة. لكن عودة الى النمسا.

ان السياسة الاقتصادية النمساوية موجهة لتأمين التوظيف الكامل. لهذا السبب فان تخفيض الطلب الذي جاء من ارتفاع تكاليف الطاقة في اواسط السبعينات قد تم التعويض عنه بسياسة اتفاق تواجه العجز في الميزانية الوطنية وقد تم تحقيق الهدف الاصلي في تأمين توظيف كامل لكن صاحب هذا الامر تحول المشككة الى ميدان التجارة الخارجية وقد عاشت النمسا في سنة ١٩٧٧ اكبر انخفاض في الميزانية والتجارة منذ نهاية الحرب العالمية الثانية.

ونتيجة لهذا تم تبني اجراءات في خريف نفس السنة لتقليص العجز في ميزان التجارة وفي الميزانية وفيما يتعلق بالتضخم فان اولئك المسؤولين عن السياسة الاقتصادية قد استرشدوا بوجهة النظر القائلة بان هذا هو نتيجة للتكاليف وليس للطلب. ولذلك انتهجوا سياسة تخفيض التكاليف في المقام الاول بمحاولة للتأثير على العمال - اي النقابات - لتعديل مطالبهم بالاجور وسياسة العملة "الصعبة" من خلال الاستقرار او عند الضرورة من خلال اعادة تقييم العملة مقابل عملات معظم شركاء البلاد التجاريين. اما تحركات الاجور، فيما عدا ما حدث سنة ١٩٧٥، فقد ظلت ضمن حدود الاكثارات الاقتصادية وقد تمت محاولة في مجال سياسة النقد

الاحزاب الرئيسية منذ نهاية الحرب العالمية الثانية بان من الافضل للنمسا، رغم الاختلاف في المبدأ، ان تتأصل من اجل الاجماع بدلا من السعي الى مواجهة كاملة. وينبغي تجنب التطورات كذلك التي وقعت بين الحربيين، عندما كان على الاحزاب ان تلجأ الى التنظيمات البرلمانية في صراعها الواحد مع الآخر، هذه التطورات ينبغي تجنبها مهما بلغت التكاليف وقد ادى هذا الموقف، في مجال السياسة الاقتصادية الى تشكيل الشراكة الاجتماعية حيث يتم ضمن اطرها بحث الاسعار والاجور وهكذا فان مسؤولية السياسة الاقتصادية لا يتحملها تلك الحزب الذي يصدف ان يكون له اقلية في

تملك السياسة الاقتصادية النمساوية قدرا ضئيلا نسبيا من الاستقلالية في مجال العمل، والذي هو نتيجة للنسبة الكبيرة من الصادرات في مجمل الانتاج الوطني وعلى اية حال فان مقارنة مع البلدان الاخرى تظهر ان هذا المجال من العمل يمكن ان يستقل بصورة اكثر فائدة لصالح البلاد. يتصف الاقتصاد النمساوي هذه الايام بنسبة مرتفعة من التوظيف، والتضخم الاكبر انخفاضاً من جميع البلدان الاخرى - حتى الان على الاقل - وازدياد في مجمل الانتاج القومي بنسبة اكبر من المتوسط. ان احد الاسباب الرئيسية لهذا التطور يكمن في الاستقرار السياسي في البلاد. فقد امتدت

الدولة للابقاء على التضخم الذي يعود الى واردات منخفضة قدر الامكان ضمن خلال سياسة العملة "الصعبة"، والاجراءات هي السبب الرئيسي وراء ابقاء زيادة تكاليف الميزانية دون مستوى منظمة التنمية والتعاون الاقتصادي. وعلى اية حال فان حدود مجال التصرف المستقل المتاح من التجارة الخارجية أصبحت ظاهرة في السنة قبل الماضية ١٩٧٩، وقد كن للزيادة العملة في النسبة الرئيسية للمصارف، في البلدان الاعضاء في نظام النقد الدولي. كان لها اثر متزايد على تنفق رأس المال. ونتيجة لذلك فقد اضطرت النمسا في كانون الثاني ١٩٨٠ الى خفض قيمة العملة.

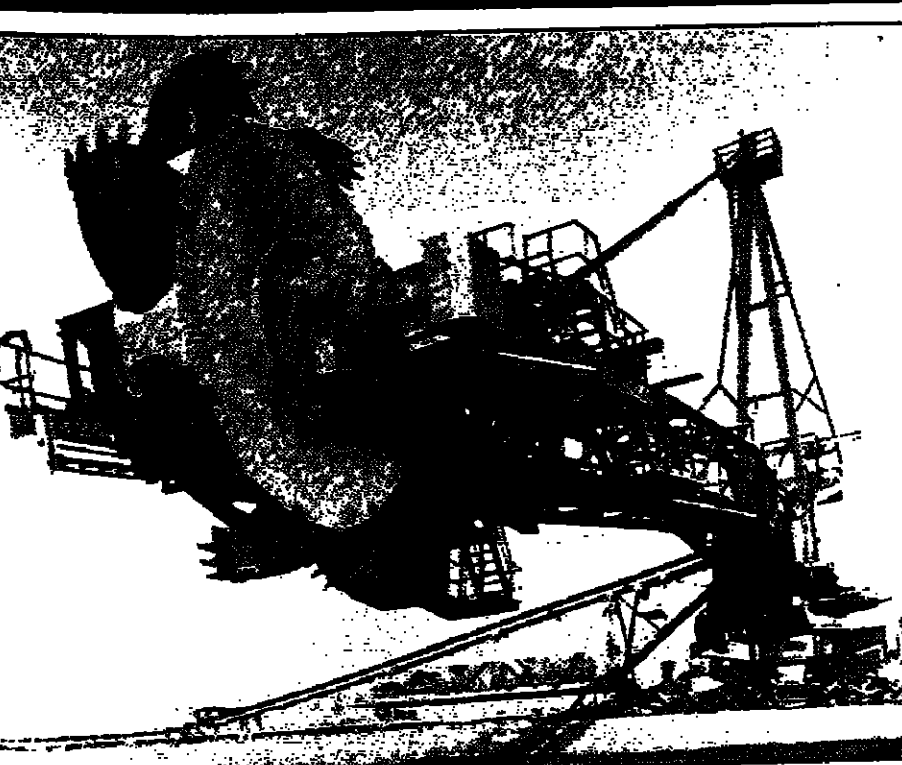
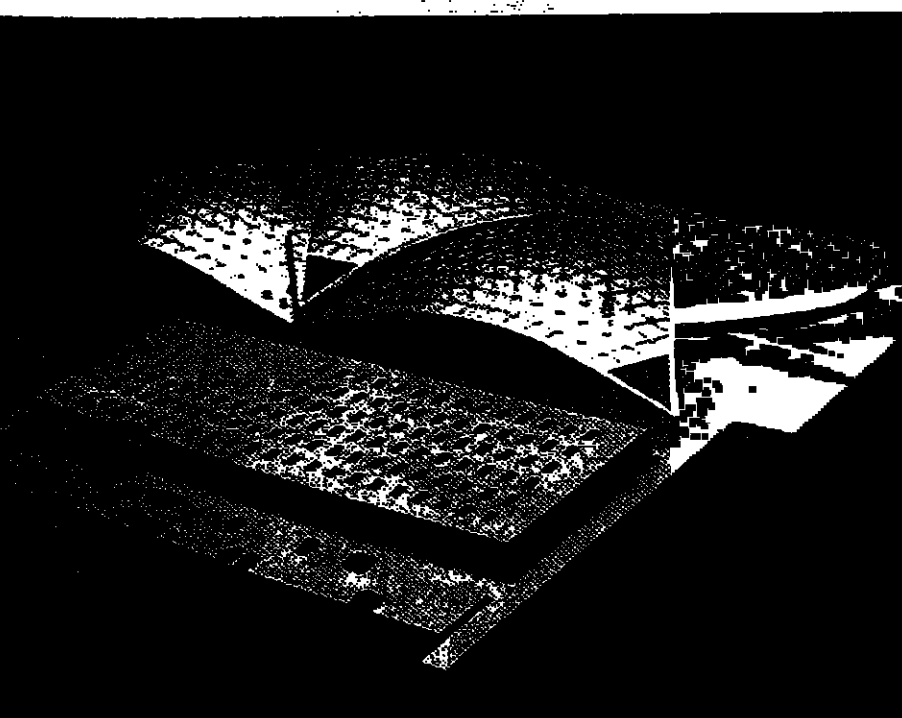


الدكتور شفيق كورين

تكيف نسبها للمصرفية مع الموقف الدولي او على الاقل تقليص الفجوة رغم انه لم يكن هناك اي سبب مباشر لهذا الاجراء في الوضع التجاري الداخلي. وبذل هذا للشال على ان المؤشرات والاضطرابات المرافقة في النظام الاقتصادي الدولي لا يمكن السيطرة عليها من خلال اجراءات منفردة فقط تتخذها البلدان فرادى، بل من خلال العودة الى اتفاقية دولية حول وسائل واهداف السياسات الاقتصادية والتقنية وهناك بلدان صغيرة مثل النمسا مهتمة بصورة طبيعية بهذا الامر بصورة اكبر لانها معنية بشكل مباشر.

الدكتور: شفيق كورين رئيس البنك المركزي في النمسا

## صناعة فوست - البينه



### انجازاتنا للحكم

ان منتجاتنا وانجازاتنا هي حلول، تلك التي تتطلبها السوق:

- سرعة
- شاملة
- متكاملة

ومن ضمن ما يضم برنامجنا المتعدد...

- حلول لمشاكل ومعدات (على سبيل المثال: بناء مصنع للبوتاس في الاردن)
- معدات وتجهيزات لهندسة التعدين
- معدات لمعالجة معالجة المعادن
- اثناء الصنع (تجهيز، تكرير، فصل)
- معدات للنقل من سفينة لاخرى
- قسي المرافىء والبوانى
- الانشاءات الفولاذية العملاقة (قاعات جاهزة ذات ابعاد كبيرة)
- حطائر، جسور، بوابات
- وكسكس
- ورشات للصيانة والتدريس

### صناعة فوست - البينه

قسم المنتجات التامة الصنع  
صندوق بريد رقم ٢  
١٠٠ لينين / النمسا  
تلفون: ٥٨٥ - ٠٠ (٠٧٣٢)  
Telex: 02-2331



### مئتنا في العالم العربي

اسم شودل . يعرف النمسا معروفة واقبة وكذلك له اطلاع واسع في كافة مناطق الشرق الاوسط . نظرا للسنين العديدة التي قضاها في منطقة الشرق الاوسط تكن من الاعمال بعدد كبير من الشخصيات والمؤسسات وكذلك الشركات الهامة . السيد بيتر شودل يعمل حاليا مديرا لمكاتبنا في عمان وبيروت .

(تلفون: ٦٤٣٩٠ - تلكر: ٢٩٥ (٢١) صندوق بريد ٣٥٢٩٧

لاندربانك النمساوي  
فيينا عمان / بيروت لندن نيويورك لوكسمبورج

ابيكو  
منظمة اتحاد البنوك الأوروبية

AUSTRIAN LÄNDERBANK  
VIENNA · AMMAN · BEIRUT · LONDON · LUXEMBOURG · NEW YORK





# ناتج في جميع انحاء العالم !

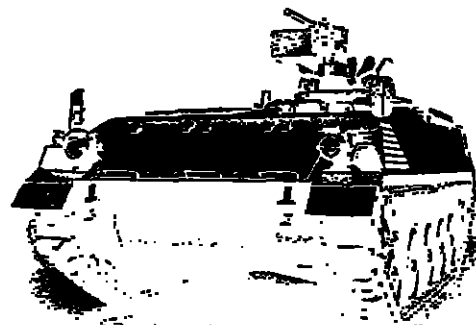
نحن نصنع المنتجات التي يطلبها العالم الحديث - منتجات تعمل تحت اقصى الظروف. وقد ابد على ذلك نجل مبيعتنا المصدرة. ويبادر اسم شتاير - دايملر بونج الى الازدهار اذما مجت في جميع انحاء العالم عن منتجات عديدة المشاكل وغير متصلة. اما ثقة زبائننا هذه فتشكل اساس نجاحنا في جميع انحاء العالم .



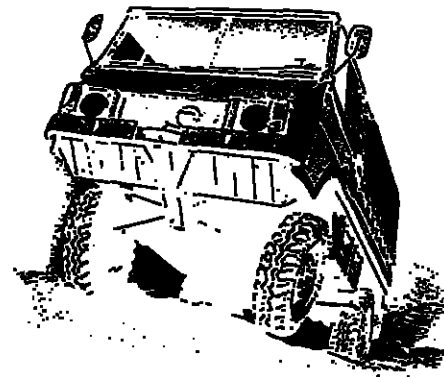
كانت شتاير مركزا للأعمال الحديدية والفولاذية منذ ٥٠٠ سنة مضت. كما ارتبط اسم شتاير منذ أكثر من نصف قرن بصناعة المركبات ذات الاندفاع الذاتي والعمل على رفع مستواها وتطويرها الفني المتطعم. فلا عجب ان حين برهنت بداية شتاير "كوب اسير" مرة أخرى على قوتها في نفس اختبارات العافسة فسي النما وخارجها. ان عرضها بتصميم الضيق وقوتها النارية العالية، وقدرتها الفائقة على المناورة حتى في الاراضي الوعرة وسرعتها القصوى البالغة ٦٨ كم / الساعة - كل هذا قد اقنع حتى الخبراء المتصلين.



لا تصنع البنادق المشهورة عالميا خلال عشية وضحاها. انها النتيجة للفخورة لتقاليد عريقة في الهندسة - تلك التقاليد المحكمة التي ترجع بتاريخها لعام ١٨٦٤. ومنذ ذلك الوقت فتن اسر شتاير بالبنادق المحكمة والدقيقة. وقد أدلت اليوم بندقية شتاير على انها بندقية حربية أكثر تقدما - كالبندقية الحربية العالمية (أولك) - ومن مزيا هذا البندقية: ماسورتها القليلة للتغيير وقصر طولها الاجمالي ونظامها الذي بني على خبض البندقية (حامل البندقية في نفس الوقت). وبالإضافة الى ذلك فان شتاير تصنع الرشاشات وبنادق القنص. لت الدقيقة المحكمة دوليبا، اما مسدسات ٩ ملم الاوتوماتيكية فهي حاليا قيد الاعداد.



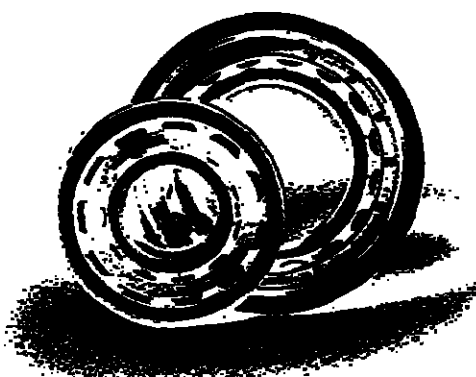
سريعة، سهلة الحركة وواظقة - تلك هي الميزات الأساسية لدراجات شتاير في جميع استخداماتها المتنوعة. فطرانز بنات شتاير النخيف ٢٥٠ - وقابلية تسلقها (صعودها) لغاية ٧٥٪. كبت الخططيات التكتيكية التي يبدوها المرء من هذه الدرة القاتلة. يستطيع المرء ان يعتد على ماطورها الدليل ذي ٦ سيلندر حتى ولو بعد قطعها لآلاف الكيلومترات. ان درة شتاير هي كقائلة افراد، كقاز فسة قنابل، كدرة اسعاف أو كدابة خاومسة للقاذفات الجوية. وهي موثوق بها وقوية في استخداماتها.



تعتبر شتاير - بونج "بنسكاور" قعة في حقل هندسة عربات النقل البري. فهي ذات حركة متناهية عن الاراضي لا تتفوق عليها سوى العربات المجترة ذات سرعة سير تصل الي ١٢٠ كيلومتر في الساعة، مع قدرة فائقة على الاستيعاب (الحمل) الوزني بالتوازي مع أقل حمل ساكن، وسهولة القيادة، تشغيل بالمحركات أو التروس الامامية ومع تروس تخفيف السرعة وصندوق الغيار (مق بالغة) على المحورين يمكن تشغيلهم عند السير. انها متوفرة في موديلات ٤x٤ و ٦x٦ بطرازات واختيارات متنوعة.



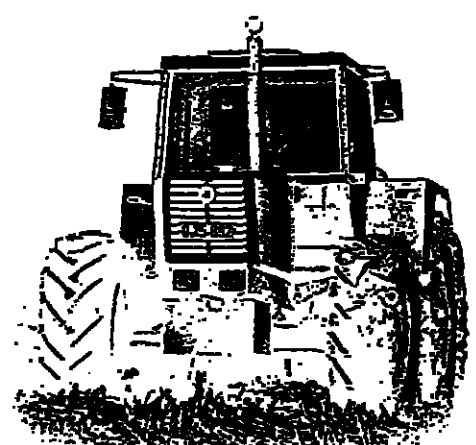
تصنع سيارات حمل شتاير موديل ٩١ لتحمل نقل اجمالي من ١٦ الى ٢٢ طنا، بالاحري ٢٨ طنا مجموع حمل الجر، وحمل انحصار محركها لغاية ٢٢٠ كيلواط (٤٠٠ حصان). وكما اتفق خبراء في جميع العالم موهدين كونها قعة المنتجات بالية لانجازها ولقوتها اقتصادية وموافقة للبيئة.



يضم برنامج انتاج شتاير لصنع المحمل القادم للاحتكاك (موانع الاحتكاك) على ١٥٠٠ طرازات قياسية، وكما يضم طرازات خاصة مختلفة ذات هب من ١٠ ملم ولغاية ٦٠٠ ملم قطر خارجي. وتصنع منها سنويا حوالي ٦,٥ مليون مانعا للاحتكاك. وتعتبر اليوم موانع الاحتكاك لشركة شتاير في جميع انحاء العالم موهومسا له دلائل بقوتها قعة المنتجات لمانعتها. وتصدر لأكثر من مئة قطرا من قطار العالم.



تعتبر دراجات بونج البخارية - الاوتوماتيكية موهما من نماذج ذات سرعة واحدة ولتتسارع بالتروس لغاية ستسرع مختلفة - كعمين للاندح وقياس للعافسة. فهي تصدر تقريبا لجميع الاقطار الاوروبية والكثير من قطار بحر البحار. وكما انها غزت قسما مهما من السوق العالمية.



تصنع الجرارات الزراعية (تراكتور) شتاير طراز ٨٠ من ٢٥ كيلو واط (٤٧ حصان) ولغاية ١٠٢ كيلواط (١٤٠ حصان). كما تضمن جميع الطرازات سوية في متواها درجة للتشغيل الذاتي تجارب للجمع خالسي، اغان تقني ومستوى نوية أكثر من المتوسط. ان جرارات شتاير تلك مزيا حاسة أكثر.

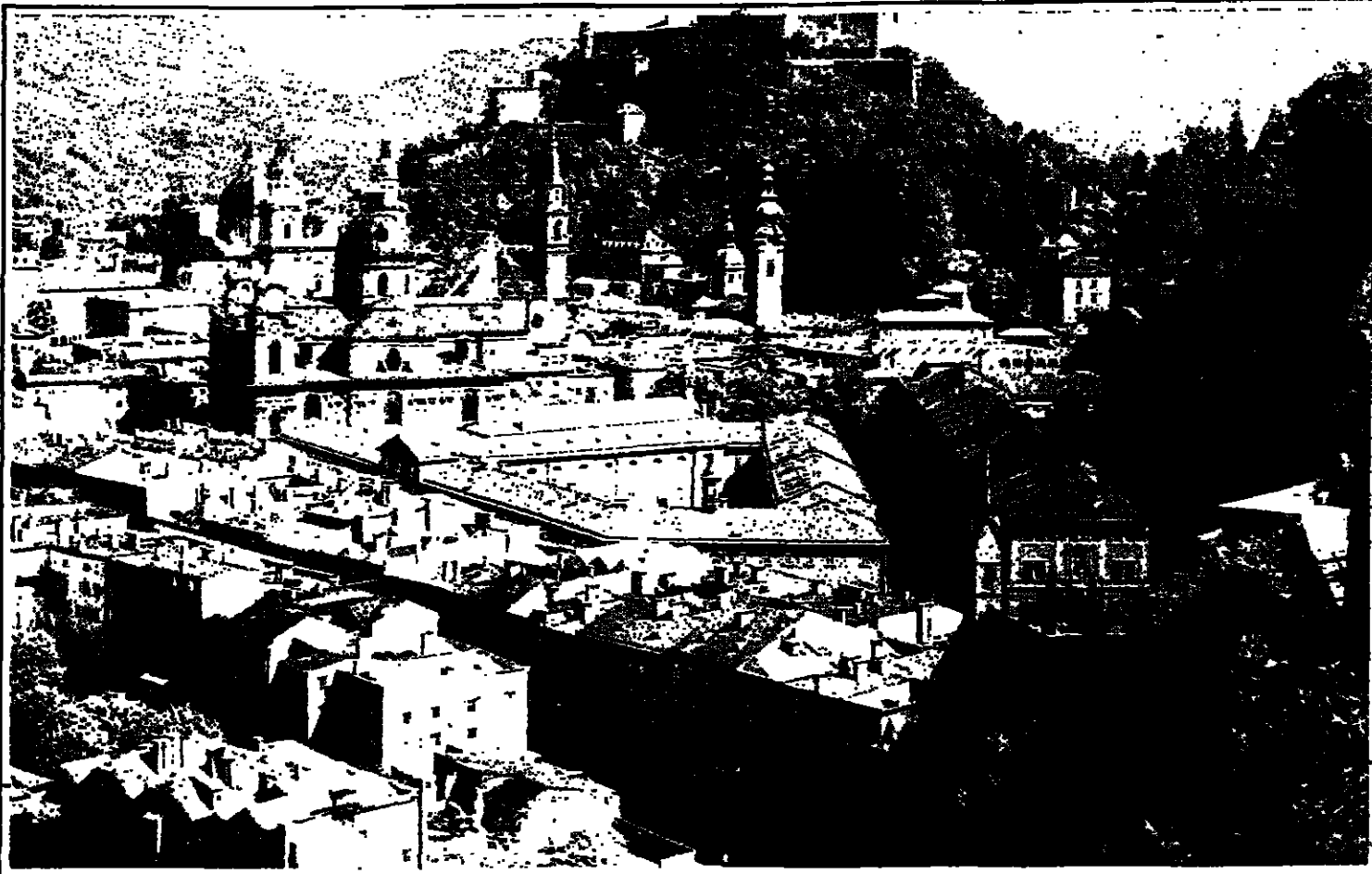


## Steyr-Daimler-Puch AG

سيارات النقل، الجرارات الزراعية (تراكتورات)، آليات وادوات زراعية، عربات بديلة وناقلة، دراجات، الدراجات البخارية، عربات النقل البري، الاوتوماتيكية ومخافلات المدن (عربات)، المركبات المنزلية، مباحث للخطيب في الغابات، موانع الاصطدام، بنادق للصيد والرياضة وأسلحة نارية (عربية).

A-1010 Vienna, Austria, P.O.B. 62

## ملحق النمسا

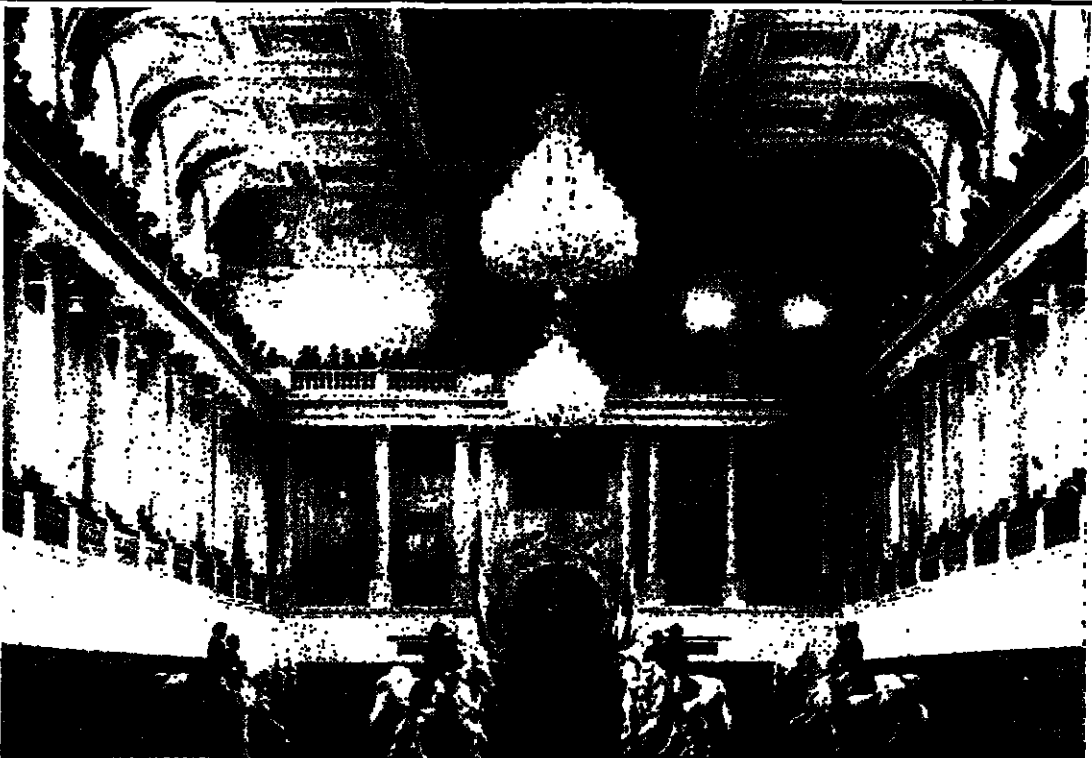
النمسا  
جنتة السياح

سالتزبورغ: منظر للمدينة القديمة

يريد وكيفما يريد - بما في ذلك استعمال السفن البخارية والتفريك والقطارات الكابلية في الجبال والتي تستعملها مؤسسة سكك الحديد الفدرالية. كل هذه الامور، بالإضافة الى عروض خاصة اضافية تأتي بين الحين والآخر، مقترنة بالجمال الاخاذ للفضاء والطبيعة، وغنى الثقافة وعراقتها، كلها تجعل من النمسا بلدا مثاليا لقضاء الاجازات، لا يحتاج الى الخوف من اي مناسف، وهو جدير بالثناء ودراسة كل اولئك الذين يقتصر عليهم على ارضاء زياتهم السياح. ان من يزور النمسا لن يندم على ذلك - بل على العكس من اخرى!

ويكمن الحصول على نشرات التي تحتوي على تفاصيل كاملة ومعلومات اضافية لكل العروض الواردة سابقا عن طريق الكتابة الى رئاسة مكتب السياحة الوطنية النمساوية في فيينا.

Austrian National Tourist Office  
Head Office  
Margarethenstr. 1  
A-1040 Vienna



فيينا: مدرسة الفروسية الاسبانية

ما يريد من زراعة الفنب ومنتجات الخمر، وكيف يميز بين الاصناف المختلفة من الكسرة والخمور الممتعة وكيف يتم تخزين الخمور. اما سكك الحديد فلها هواية محبة لدى كثير من الناس، وعلاوة على الاعجاب بخبراء الحركات في النمسا فلها ينحون عددا من الفرص في تبول، في ستريا وفي كارينثيا ليقيموا المحركات بانفسهم مع اسرهم كسافرين. انها سكك حديدية ذات قطر بخارية لكنها تقطع اربعين ميلا في الساعة وتشكل للزوار متعة كبيرة.

اما الخزف فله فن اخر يمكن تعلمه في اثناء اجازة في النمسا، الى جانب جميع الانواع الاخرى من فنون "اشتغل بنفسك" مثل صنع هدايا وتذكارات صغيرة للاصدقاء او صنع مصابيح شمعية للزينة في ايام عيد الميلاد. وقد قدمت مؤسسة سكك الحديد الفدرالية النمساوية عرضا خاصة لاجتذاب الزوار فهناك "التفكر النمساوية" التي تسمح للمسافرين بالسفر في طول النمسا وعرضها لاسيوع او لاسيوعين - يذهب للمسافر حيث يريد ومتى

كل انحاء النمسا ممن اعدت ترتيبات اسبوعية خاصة لاولئك الذين يستمتعون بلجاجة من هذا النوع.

لكن الرياضة ليست كل شيء، مهما كانت هامة بالنسبة لتجديد النشاط حيث ان اولئك الذين ليسوا في سن شابة او في وضع نشيط الى درجة تمكنهم من مطاردة الكرة او ركوب الخيل، فلتهم سيجدون ان بإمكانهم تحقيق اهتماماتهم في النمسا فهناك ترتيبات "اجازات الهوايات" الخاصة المعدة لهم في معظم انحاء النمسا: للرسم وترميم الاثاث الريفي، فن الرسم خلف الزجاج، نحت الخشب، البحث عن الذهب في جبال تورين الالبية، وتعلم نحت معدن سيرينيتاين في بورجنلاند، ودراسة الفولكلور، اما السيدات فيمكنكن تعلم جميع انواع الاشغال اليدوية والتطريز ويمكن استئجار جميع الادوات والمواد المطلوبة او شراؤها في المكان الذي يكون فيه السائح. ويستطيع الزائر ان يقضي اجازة مع اسرة من الاسر التي تصنع الخمور في النمسا النديا او في بورجنلاند، ويتعلم كل

في استيعابها حيث يتم استيراد وتربية هذه الخيول الفنتية. وتتمارس رياضة التزلول من الجور في كثير من الاماكن في النمسا وهنا ايضا يوجد عدد كبير من المدربين للمبتدئين. وعلى اية حال فان التزلول من الجور قد ايقضه نتيجة لخطر هذه الرياضة الى قانون جديد حتى يقلص معدل الحوادث.

كما يمارس في النمسا صيد الاسماك والحيوانات رغم ان هناك توصية بالتخطيط المسبق من اجل الحصول على التصاريح الضرورية في وقتها.

وفي الشتاء ليس هناك اي حد للنشاطات التي يستطيع الزائر ان ينغمس فيها، من ركوب في عربات التزلج على الجليد او الهياك على وجهه عبر الثلج الى ابحار طويلة فوق الكتلان الشمالية او التزلج فوق مئات من المنحدرات للمعدة بشكل جيد في كل انحاء النمسا، مع الاستثناء الوحيد في اقليم بورجنلاند الشرقي الذي يتمتع بفتة للثيرة من الرياضات الشتوية: الاحبار فوق السطح للتجمد لبحيرة نويسيدل التي تلتفها الريح القوية القائمة اليها من مناطق الالب.

وعلاوة على ذلك هناك التزلج بالمزلق ورياضة الكراغ، وهوكي الجليد، والتزلج الى جانب سباق عربات التزلج فوق ايجلز قرب انسبروك.

ويستطيع الزائر ان يستاجر معداته من معظم منتجعات الرياضات الشتوية كما يمكن ان يجد مدربين رائعين في كل مكان. وفي حقيقة الامر فان هناك اشاعة بان كثير من السيدات السائحات لا ياتين الى النمسا للتزلج بعد ذاتة وانما للاستمتاع بمقابلة هؤلاء المدربين.

هناك تدابير خاصة تعد في النمسا لكل نوع من متسلي الجبال، الخبراء او المبتدئين على حد سواء، والذين سيصافون مدربين على درجة عالية من المؤهلات في المجال الرياضي في كل مكان يتوافرون للمتسليين والمتفرجين في الجبال والسهول على حد سواء. وهناك ما لا يقل عن اربعة وعشرين مركزا للاجازات في

الملضي. ان ايام اجازات "تعال وشاهد" هي شي من الملضي، حيث ان المطلوب هذه الايام هو اجازات "تعال واقمل".

ان اجازات ممارسة الهوايات في النمسا اخذت تأخذ لها مكانا بنسبة غير متوقعة. فالسائح مهما كانت هوايته، سيجد انه يقدر ان يمارسها في النمسا وحتى من يجمع الطوايع - ولم يفكر احد في اجازات ممارسة الهوايات لوحده من اكثر الهوايات شيوعا في العالم - فله سيشور لدى رؤيته ثلاثة مزايدات كبيرة لبيع الطوايع كل اسبوع من قبل "دورويوم" في فيينا حيث يمكن ان يجد صفقة كان يبحث عنها طوال حياته.

لماذا يمارس الناس الهوايات؟ من المؤكد انهم يفعلون ذلك حتى يريحوا انهم من القلق والفتور اليومي ومن رغبة الروتين المعتاد!

ان الاجازة السنوية بهذا الشكل تتخلص من ذلك الى حد ما، لكن ما مدي ما يتم تحقيقه اذا اقتربت الاجازة مع قضاء الوقت للفصل الذي يخدم كترتيب يشفي من الروتين اليومي.

يقول العلم الطبي ان افضل اجازة هي تلك الاجازة التي لا يرتاح فيها الذهن فقط بل يحول ايضا الى امر لا علاقة لها بما على الذهن ان يشغل نفسه بها للايام الباقية من السنة.

ان بعض الرياضات، حتى الرياضات التنافسية جدا، تعامل في بعض الاحيان كهوايات، ونتيجة لذلك اصبح امرا واجبا

ان بعض اجزاء النمسا مناطق خلقت للجولف مثل اسكتلند، ويتسائل المرء لماذا اخذت هذه الرياضة طوال هذه الدة لكسب الشعبية في هذه البلاد التي تستمتع بها الان ومن المصادفات ان كثيرا من المحترفين في اكبر النوادي ينحدرون من اسكتلند او انجلترا!

اما الرياضات الماضية فهي شائعة في بلد حياه الله بالبحيرات والانهار النظيفه فهناك قيادة الزوارق الموطورة، حيث يمارس التجديف والملاحة في كل بحيرة، رغم ان قيادة الزوارق الموطورة مقصور على بعضها في نيرة الفصل حتى لا تعرض المياه الى الطوف وتعرض المستحمين للمخاطر! لكن هناك التزلج على الماء وركوب الامواج المتكسرة حيث يمكن ممارستها بوجود عدد كبير من المدربين المتفرجين لتعليم المبتدئين، ومن الممكن في بعض البحيرات، وعلى الاخص فورترسيه ويحيرة ميلشتات، ان يربط التزلج على الماء والطيران فوق الماء الارتفاع في الهواء ثم السقوط بخفة الى الماء بفعل الزورق البخاري السريع.

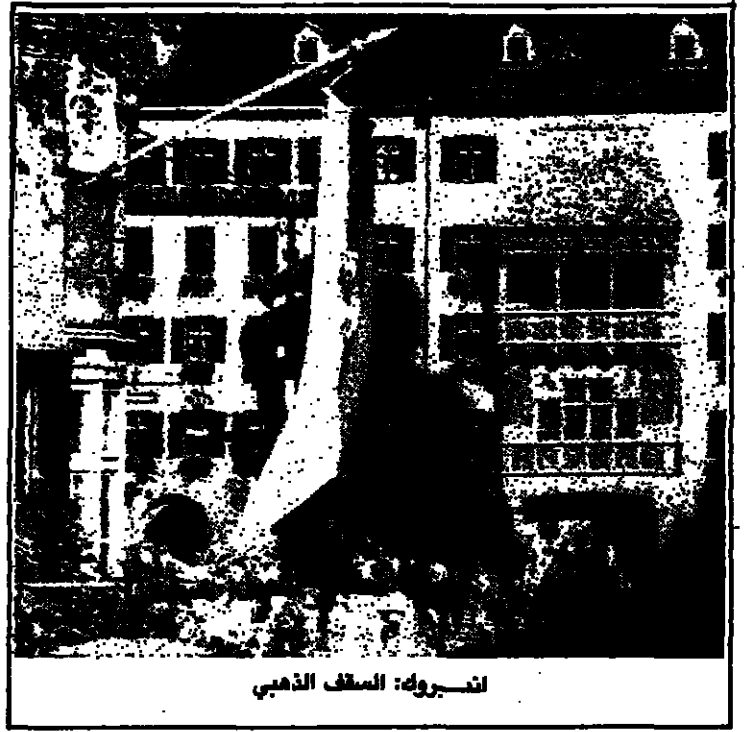
يوجد في النمسا 46 نديا للتسابق بالقوارب، تضم 2,500 قاربا مسجلا وأكثر من 9,000 عضو يسعددهم ان يرحبوا بأي شخص متشبه الى جمعية مسابقة القوارب في الخارج. كما ان النمسا واحدة من اخر الاماكن التي يمكن فيه ممارسة التجديف في المياه الصاخبة، وهي اكثر الرياضات تشييا.

اما الفروسية وسباق الخيل، العدو بسرعة والخيب على حد سواء، فهي رياضة شائعة جدا في كل انحاء النمسا. وفي الشتاء تقام السباقات على الارض المتجمدة فوق بعض البحيرات، مثل بحيرة زيلر، ان مربى الخيول والخيليين سيعجبان بسلاة الالب القوية، هافلنجر، وهو حصان ليس اكبر من المهر لكنه قادر بصورة خارقة على الاحتمال والصبر كما سيعجب الزائريين بيليزاند، الموجود في بيزر

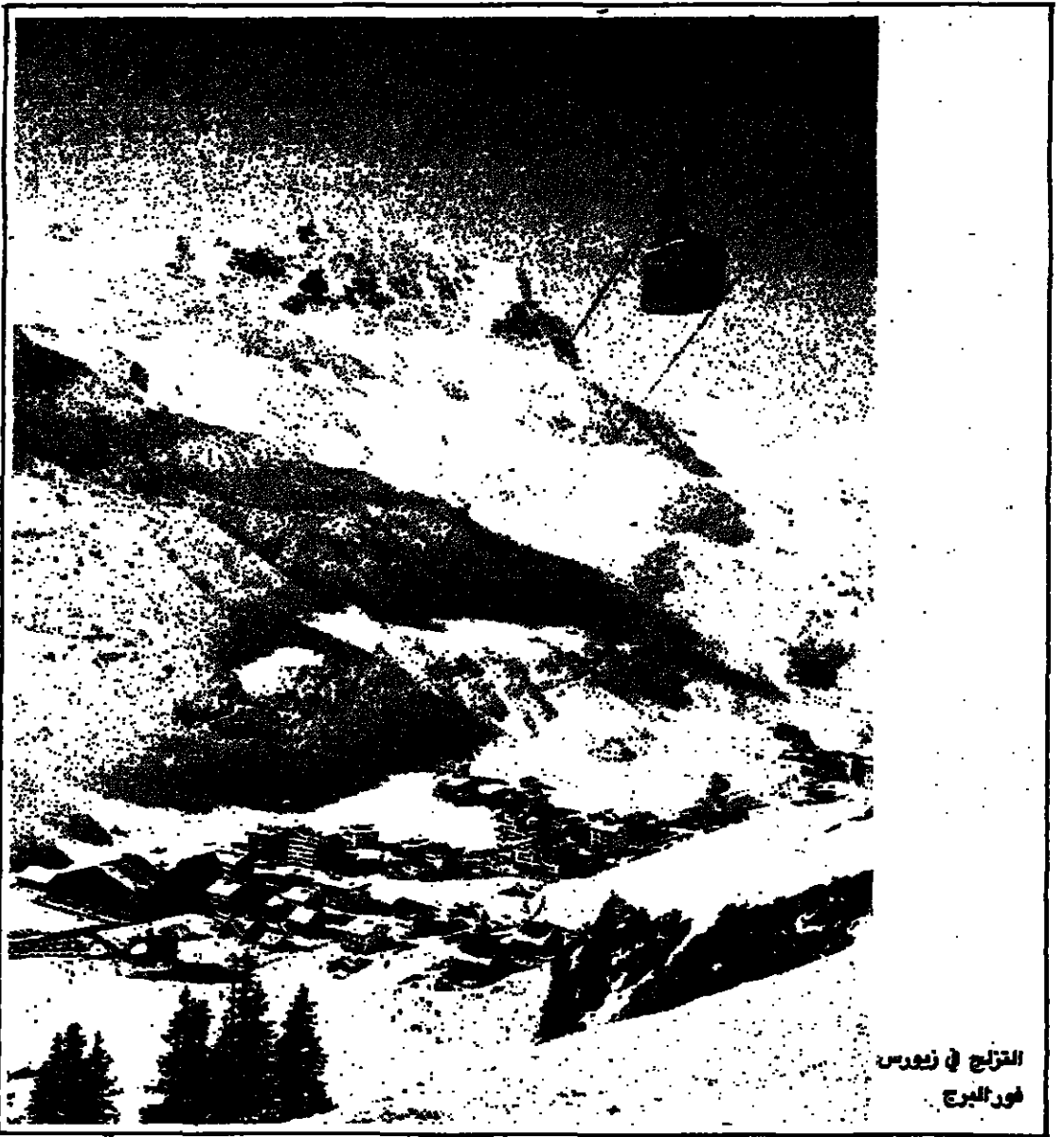
كثير من مواطني الجذب الاضافية، كما تم استغلال كل مصدر ممكن، وطرح كل حافز كليل يجعل ايام العمل والاجازات في النمسا اكثر متعة بالنسبة للسياح من الخارج، وتبقى على حالها بنايات فيشر فون ايرلاخ، وموسيقى موزارت، والجبال المغطاة بالثلج التي اوجدتها الطبيعة ذاتها لكن النمسا الحديثة تعي حقيقة ان هذه الامور غير كافية، وان الناس يريدون اكثر، وان الشبان يريدون ان تكون اجازاتهم خلاقة، وان الجيل الاكبر ستا لم يعد قانعا بان يقاد من مكان الى اخر او يجلس في هدوء في زاوية ظلية ويسرح في

النمسا جميلة! وقد سمع الجميع بغليات فيينا الرومانسية، الدانوب الازرق فولكور تايروليان ومهرجان سالتزبورغ، مدرسة الفروسية الاسبانية، والفلس الرخيم لشتراوس ولانتر، والتزلج الرائع على الجليد في الشتاء. ان النمسا جميلة، فتاة ومضيفة - لكن هل هذه الامور كافية لاغراء الناس بالنمسا في هذه الايام التنافسية؟

ان الشعب النمساوي يعرف انها غير كافية، وكذلك يدرك مكتب السياحة الوطنية النمساوية. وحتى لا يركن الناس الى امجاد الايام السالفة فقد تم ايجاد



انسبروك: السقف الذهبي



التزلج في زوسرس فور كارينج

VEREINIGTE EDEL-STAHLWERKE AG

For technical information on welding problems please consult:  
A-8605 Kapfenberg/Postfach 10  
Telephone: (03882) 22 51-27  
Telex: 36612 or 36613

For business matters please contact our Sales Department:  
A-1011 Wien, Franz-Josefs-Kai 51  
Telephone: (0222) 63 97 77  
Telex: 74995

لا توجد درجة من الفولاذ غير القابل  
للصدأ الا وانهم باحدث منتجاتنا

BOHLER  
WELDING  
TECHNOLOGY

مستلزمات لحام الحديد والحديد غير القابلة للصدأ، والتي يمكنها من تزيين الصناعة بكفاءة حتى بالظروف الحادة مثل الضغط العالي، الخريف القوي، للحام في درجة حرارة منخفضة (أحادية) - ومن اشد اوضاع العمل الاخرى مستلزمات اللحام لتلبية القوة التي تضمن اكيد مطروحات البنية ل

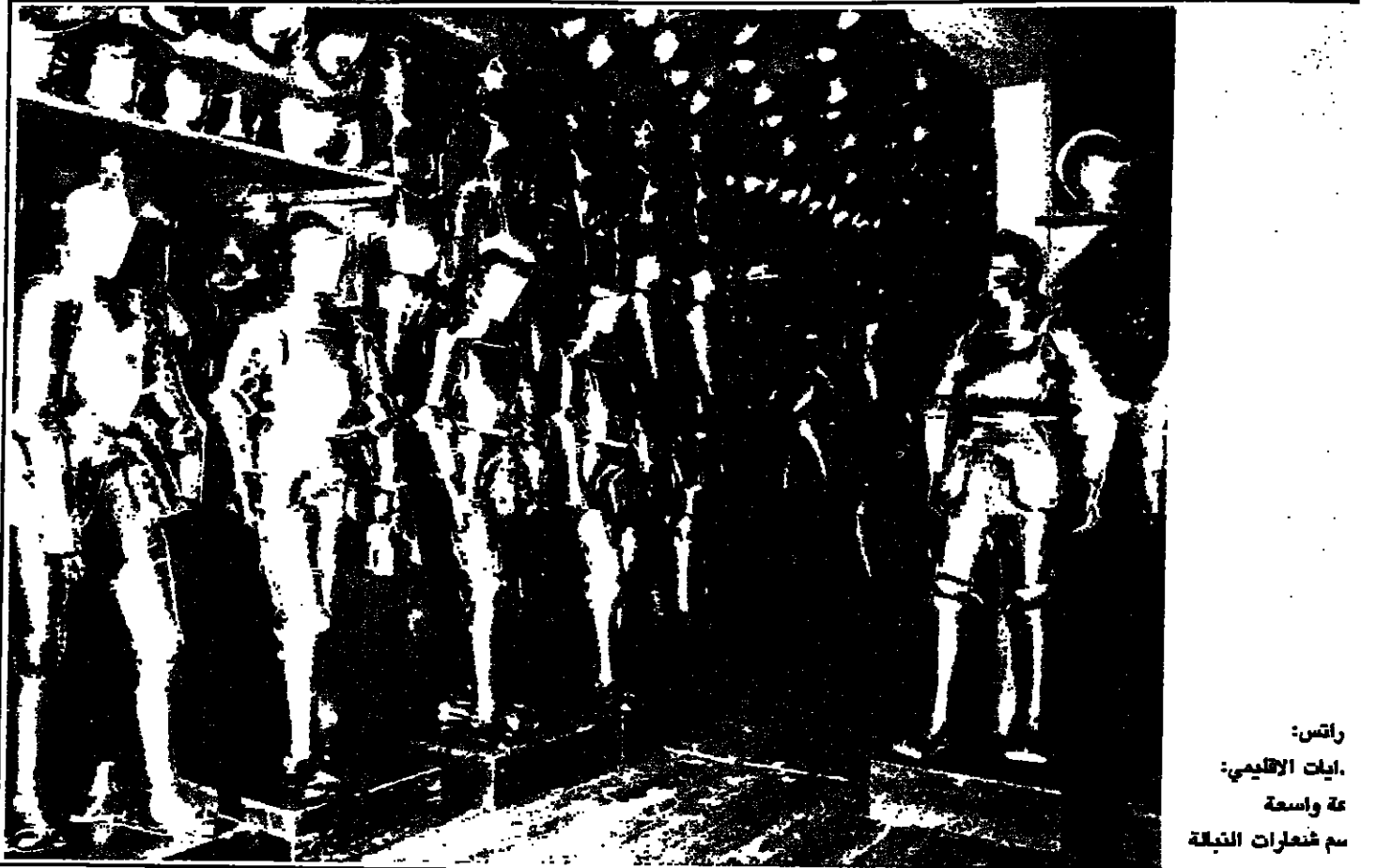
ASME Code Section III Subsection NA 3700 as well as of VdTUV-Merkblatt Kerntechnik (Nuclear Engineering Data Sheet) No. 1753.

لان حاجتنا للحديد والحديد غير القابل للصدأ، والتي يمكنها من تزيين الصناعة بكفاءة حتى بالظروف الحادة مثل الضغط العالي، الخريف القوي، للحام في درجة حرارة منخفضة (أحادية) - ومن اشد اوضاع العمل الاخرى مستلزمات اللحام لتلبية القوة التي تضمن اكيد مطروحات البنية ل



## ملحق النمسا

من اوستاريخي  
الى معاودة الدولة  
الف سنة  
من التاريخ النمساوي



في ايار القلم سفيقت الرئيس  
الفرزالي التمسواوي تصبا تكذابوا  
في مدينة نيمرون الصغيرة على  
نهر الانبيس، يرمز الى الذكر الاول  
لاسم اوستارخي ("اوسترخ")  
التمسا في وثيقة تعود الى سنة  
٩٩٦ للميلاد. بعد بضعة ايام  
سجري الاحتفالات بالذكري  
الخامسة والعشرين لتوقيع  
معاهدة الدولة التمسواوية (١٥  
ايار ١٩٥٥). وقع بين هذين  
التاريخين ايام ستة من التاريخ  
مختاريرة مليئة بالتباينات،  
بالاحداث العظيمة والهنات في  
سباق ما تحمله كلمة "التمسا" من  
اشكال كسبية ذات حجم واهمية  
مختلفين جدا.

ان النمسا سنة ١٩٦٦ كانت منطقة صغيرة شرقي نهر اودنوبي والدانوب، ارضا حبيسة لدوقية بافاريا والامبراطورية الرومانية المقدسة حيث حكم بايبرجس مارك جريغز منذ سنة ١٩٦٦ وبعد نزع وتصفاف اقام البييبرجيين علاقة مصاهرة مع الاسر الامبراطورية في ستافورن-ولفز ومع الاباطرة البييبنطين. في سنة ١١٥٦ فصل الامبراطور فيودريك الاول الحدود النمساوية وسوقية بافاريا وعمل منها دوقية قائمة بذاتها في سنة ١١٩٢ استولى البييبرجيون على استريا من خلال عقد ميراثا وبعد ان انقطعت ارمية البييبرجيين سنة ١٢٤٦ أصبحت الاراضي النمساوية تحت حكم اوتوكار، ملك بوهميا لفترة قصيرة. في سنة ١٢٧٨ تمكن الملك رولاف الاول ملك هابسبرغ (وهي اليوم ضمن ضمن سويسرة) تمكن من الحاق هزمته باوتوكار في معركة مارخنيلدل قرب فيينا ثم دلى وابنيه البرينشت ورولف على النمسا واستريا كارنيولا.

وفي القرن التالية بذل أبناء  
هابسبورغ جهودا كبيرة لابقاء تاج  
الامبراطورية الرومانية المقدسة  
بين يدي الأسرة، والتي سميت  
نسبة الى البلاد باسم "بيت  
النمسا"، كما حاولوا اقامة جسر  
ارضي بين الاراضي المضغوطة  
حديثا في الشرق وممتلكاتهم

القديمة على الرايين الاعلى في الغرب، وقد تم تحقيق كلا الهدفين في نهاية العصور الوسطى. وفي سنة ١٣٢٥ استولى ابناء هابسبورغ على كارينثيا وعلى تيرول سنة ١٣٦٢ وبعثوا الى الامبراطوري من ١٤٣٨ حتى نهاية الامبراطورية الرومانية المقدسة، بقي في حوزة بيت النمسا، ابناء هابسبورغ وحلفائهم، هابسبورغ لوتريجينز - مع حدوث انقطاع قصير جدا - من سنوات قليلة من ١٧٤١ - ١٧٤٨.

ان ملكسليان الاول الذي  
 قام بابطة بين اراضي هابسبورغ  
 القديمة على الجانب الاعلى والاتي  
 سميت فيما بعد النمسا  
 والمناطق الشرقية من خلال احتلال  
 مقاطعة كورنثوس، قد ارسى قواعد  
 ظهور بيت النمسا كقوة عالمية.  
 ومن خلال زواجه من ماريا-  
 وريثه بورغوندي ضم بورغوندي الى  
 الاراضي الوالطة (هولندية) الى  
 دولته. كما ان عقود الزواج  
 والميراث مع اسبانيا وهنغاريا  
 ورومانيا قد اوجدت اساسا  
 لاحتلال الذي تم فيما بعد لتلك  
 البلدان على يد احفاد  
 ماكسيمليان.

وقد أصبح شارل الخامس ملكاً لاسبانيا والمستعمرات الاسبانية الواقعة في امريكا الوسطى والجنوبية الى جانب كونه حاكمه للممتلكات الاسبانية في افريقيا الواقعة (هولندا) وشمال ايطاليا وجنوبها. واختير فرناند الثاني شقيق شارل، والذي تسلم الاراضي المتساوية بعد مقتل نسيبه الملك لودفيج الثاني سنة ١٥٦٦ في معركة مولتش ضد الترك، اختير كملك لنافاررا وبومبييا وقد كان الشقيق لامبراطورين رومانين مقدسين عا التواهي.

وقد تعرضت الاراض  
النمساوية في القرنين السادس  
عشر والسابع عشر للتهديد من  
تقدم الامبراطورية العثمانية على  
اوروپا الوسطى، وقد خضعت  
فيينا للحصار مرتين (١٥٢٩  
١٦٨٣).

عنيفة بين الامراء الحاكمين  
ومجالس الحكم الاقليمية في  
البلدان المستقلة والتي تقبلت الى  
حد كبير المبدأ الجديد، مبدأ مارتن  
لوثر.

وكانت معركة الجبل الأبيض  
قرب براغ (١٦٢٠) نصرا  
للاستبداد الاميري والاصلاح  
المناهض للكاتوليكية على النبلاء  
البروتستانت.

وبعد انقراض "كارزا دي  
استريا" في أسبانيا (١٧٠٠) لم  
يكن خط ملبورج-اللاتي قادرا  
على التمسك بإدعاءاته في أسبانيا  
بل تلقى نتيجة حرب الخلافة  
الاسبانية (١٧٠١) -  
١٧١٣/١٧١٤) الاراضي  
المنخفضة الاسبانية - بلجيكا  
ولوكسمبرج حاليا - ميلانو، نابولي  
وسردينيا التي تويضت عندها  
بصقلية. وعلى أية حال فإن دولة  
التمسك فقدت مملكة نابولي  
وبصقلية مرة أخرى.

اما ابنة آخر واحد من سلالة هابسبورغ شارل السادس (١٦٨٥ - ١٧٤٠) ماريا تيريزا (١٧١٧ - ١٧٨٠) والتي استلمت دولة هابسبورغ لوترخيا من خلال زواجها من دوق لوترخيا الدوق فرانس شتيفان، فقد استطاعت ان تحافظ على ارثها عن ابها ضد عدد كبير من الاعدا (قيما عدا الجزء الاكبر من سيليزيا التي فقدتها لروسيا) اما

الإصلاحات الجمهورية التي أدخلتها ماريا تريزا وأبنائها وخلفاؤها جوزيف الثاني (١٧٤١ - ١٧٩٠) وليوبولد الثاني (١٧٤٧ - ١٧٩٢) فقد حوله الملكية النمساوية إلى دولة دستورية بيروقراطية حديثة استطاعت أن تصمد في الحروب ضد الثورة الفرنسية وبريتش نابليون الأول. وقد حمل حفيده ماريا تريزا، الامبراطور فرانز

١٧٦٨ - ١٨٣٥ لقب امبراطور النمسا سنة ١٨٠٤ ثم تولى تاج الامبراطورية الرومانية المقدسة سنة ١٨٠٦ وفي مؤتة فيينا (١٨١٤ - ١٨١٥) اصبح الامبراطور النمساوي دول اندماجية مع رئاسة الاتحاد الالماني، ومن خلال حيازتها

---

**BOX by BOX by BOX by BOX by BOX by BOX by BOX by BOX by BOX by BOX**

# I like YO

عصير فواكه من النمسا

## صالح لعائلتي

خالٍ من المضافات الكيميائية والاصطناعية

## صالح لصحتي

إنتاج طبيعي ١٠٠٪

## ويروي عطشي

مع نكهته وذائقته المنعشين

## متوفر في السوبر ماركت العصيري وفي محلات البقالة

وتجلى البيع:  
سوبرماركت الأردن  
ت. ١٤٠٩  
عمان

تلفون: ٦١٠٥٢  
تلكم: ٥ : 21652 hesco

**Süddeutsche Zeitung • Die Presse**  
Die Grösste Deutsche Tageszeitung  
Die Unabhängige Tageszeitung für Österreich

## البرسه وسود دويجه تسليتونك

تشر منذ سنوات عديدة الصحفتان القياديتي الرأي دى برسه، النمساوية وسود دويجه تسليتونك،  
الالمانية، معا وباللغة الالمانية وثائق نموذجية تطل مختلف الاقطار في  
الشرق الاوسط. وهما من أوائل وسائل الاعلان في العالم الناطق بالالمانية.  
سود دويجه تسليتونك ولي برسه هما صحيفتان يوميتان تميزان باعتبار خاص  
ولا عقرآن على المستوى الاداري التنفيذي فحسب وانما أيضا على المستوي الحكومي  
والاقتصادي في البلدين. وهذا يشمل قراء من المنظمات الدولية في فيينا مثل  
منظمة الطاقة الذرية الدولية ومنظمة هيئة الامم المتحدة للتنمية السانانية ومنظمة البلدان  
الصادرة للطاقة الذرية الدولية ومنظمة هيئة الامم المتحدة للتنمية السانانية ومنظمة البلدان  
مشاركين في ٩٥ بلدا مختلفا. ويأتي مجموع القراء هذا من توزيع أكثر من ٥٠٠ ألف نسخة.  
نحن نطل الصحفيتين الرائدتين والناخيتين بالالمانية سود دويجه تسليتونك الالمانية،  
ودى برسه نمساوية.  
تقدم الملاحق الدولية المنشورة في صحيفتي سود دويجه تسليتونك ودى برسه مجموعة  
من التحقيقات الاخبارية والاعلانية لها يعزز فعاليات الاعلانات الى حد كبير، وخصوصا  
لأن الرسالة تشر بلغة القراء.  
لقد وجدت الصناعة الخاصة والوكالات والادارات الحكومية ذات الاختصاصات المتونة من الأكثر فائدة  
وفعالية ان تشارك في ملاحق مناسبة.

البرنامج التمهيدي لملاحقنا المشتركة في جريدة سود دويجه تسليتونك وجريدة البرسه لعام ١٩٨١:

مارس / آذار في قبرص ومونغ كونغ، أبريل / نيسان في جنوب افريقيا والبرتغال،  
مايو / أيار في الأردن، يوليو / تموز في سرى لانكا ومصر وكندا،  
سبتمبر / أيلول في العربية السعودية وفخر، أكتوبر / تشرين الأول في آسيا،  
نوفمبر / تشرين الثاني في سلطنة عمان والاتحاد السوفيتي، ديسمبر / كانون الأول في الامارات العربية  
المتحدة والبحرين، وتخطط كذلك لعام ١٩٨١ أندورا والكويت.


### انترناسيونال سوليمنتس

### شركة سكا للمحذورة والمساهمة

**INTERNATIONAL SUPPLEMENTS**  
**SKALA Ges. m. b. H. & Co KG**

A-1180 Vienna / Austria  
Dr. Heinrich-Maier-Straße 60/E/16  
Tel. 36 52 50 Ext. 304 or 305  
Telex 7-4110, 7-5406

Middle East Representative Office:  
Miss Mona Aounay Wafa Dejany  
and  
Mr. Ernest Liniger  
P. O. Box 3353  
Amman / Jordan  
Tel. 63-748  
Telex 21295 Tagob jo



## قلب

## الثقافة

## الاوروبية



مسرح عرائش سالزبورغ:  
جمهور موارث  
مع ماريا تريزا

ليس المرء في حاجة الى تذكره بان للنمسا سمعة عالية كمركز ثقافي رئيسي وبالنسبة ما هي الثقافة؟

وفوق اي مستوى ليست ذات اهمية لشعب في منطقة محددة فقط بل تشع في العالم الاوسع حيث ان هنالك شعوبا كثيرة ذات جذور تمتل حيويتهن ونموهم.

في الايام السالفة ، وعندما كانت هذه البلاد مركزا لامبراطورية كبرى ، وفي الوقت الحالي كامبراطورية صفيرة ، فان الثقافة النمساوية وعت دائما مثل هذه الجذور ومثل هذا التأثير.

لهذا السبب تعتبر اولئك الذين رغم انهم ولدوا خارج حدودها عابقتها هي ، والذين اتخذوا بلاندا موطنهم: وما يتوهمون، ويراهم الا اشهر اثنين ضمن هذه السلسلة الطويلة.

ولهذا السبب ايضا تستطيع ان تشمل كثيرين ممن وصلوا الى قمة شهرتهم في الخارج، مثل كوكوشكا، وتستطيع ان تتقبل اعتبار عدد كبير من عمالقة ادبها ضمن الالمان بسبب لغتنا. ولم يقتصر الامر

على الادب الحديث فقط فان المرء يتندر ان يتذكر بان اول قصيدة باللغة الالمانية قد كتبت سنة ١١٠٠ على يد الكاتبة افا فيما يعرف الان بالنمسا الدنيا.

ومن الطبيعي ان تصود ثقافتنا الى الماضي البعيد، وحتى لو لم يستطع المرء ان يدعى بتأثر العصر الحجري القديم، بما فيها تمثال

فينوس الشهير من ضفاف الدانوب، بانها بداية خط مستمر. وعلى اية حال فان هذه السنة ستشهد عرضا كبيرا لاتجاهات الانسان في الالف الاول قبل الميلاد.

عندما برزت ثقافة اوروبية من الدرجة الاولى في محيط المنطقة السياحية الحالية على بحيرة هالشتات في سالز كاميرجوت. وعبر فترة من ٢٥٠٠ سنة فان الكتبتين قد

تركوا آثارا في الشعب النمساوي اكثر من كثيرين آخرين من الماضي الاكثرياء، مما لا يعني ان دخول ما يعرف الان باسم النمسا في الامبراطورية الرومانية في فترة ما بعد ميلاد المسيح ليس ذا اهمية حاسمة.

فمنذ ذلك الحين فان العهد العظيمة من الحياة الثقافية الغربية - من الرومان ، والقوط، والنهضة والعصر الباروكي الى القرن الحالي حيث اتخذ فيينا دورا بارزا بالثراء الفني في الفنون الجميلة والموسيقى الجديدة - كانت فترات ناصعة في تاريخ الثقافة النمساوية.

ويمكن للمرء ان يرى الشواهد على هذا في بنايات البلاد: الكاتدرائيات، القلاع والقصور، او في روعة الكتون الفنية في المتاحف حيث ان متحف فيينا للفنون الجميلة يدل بمواده الخارقة من كل انحاء اوروبيا على الاحساس الفني وعلى الجمال الجامع للبيت الحاكم السابق على وجه الخصوص. ان كثيرا من متاحف

النمسا مشهورة عالميا ولها في ذلك ما يبرزه، وتقع على قمة هذه المتاحف مصورة الفنون التخطيطية في البرقيش، متحف الفنون التطبيقية، ويطيعة الحال فاختصر هوفبرغ.

وعلى اية حال فان ثقافة النمسا لا تقتصر على المتاحف، ولا على اقتنار المجال الموسيقي في الداخل على القاعات للموسيقى حيث تقوم: الاوركسترا، الفيلهارمونيكية الفيينية وهي واحدة من ابرز فرق الاوركسترا في العالم، بالاحتفال بانتصاراتها.

وفوق ذلك هل تستطيع اية دار اورب- اخرى ان تدعي تحقيقها لكل هذه الشهرة التي حققتها اوبرا فيينا الحكومية؟

ورغم هذا فان فيينا لا يمكن ان تقتصر بالنمسا، حتى ولو تركت الشئ الكثير في العاصمة فلا تترك للمحب للفنون، يفكر اول ما يفكر

بسالزبورغ، مكان ولادة موزارت، والتي ما تزال عبقرية تهيمن عليها حتى اليوم.

ومن ناحية اخرى فان الفن المعاصر يبرز جراتس عاصمة اقليم استيريا في الجنوب الشرقي، ولينز، عاصمة النمسا العليا على الدانوب التي تجتذب بصورة مستمرة انتباه الزائر.

يمكن اعتبار الاحتفالات الصيفية كطافات دعوة من البلاد، ليس فقط من تلك المدن التي تقف في الدرجة العليا مثل سالزبورغ او في الاطار الكبير لمهرجان فيينا.

ان فرق القلاع الموسيقية في المدن والريف، والمسارح المختصة والمؤتمرات اللذة في امكن غنية بالتراث كلها تظهر بثروتها وتنوعها ما ينبغي على البلاد ان تقدمه.

ان حد التراث - المرتبط بصورة لا تنقسم مع كل صورة ثقافية - لا يمكن رفضه ابدا لكنه ليس العامل الوحيد. ان ان الشعب النمساوي ليس معرضا متحفا.

بيا ماريا بليشل  
المحررة الاولى في  
دي بريسه فيينا

لقد سُكِّلَ هذا الملحق من قبل:



AUSTRIA PRESS DOCUMENTATIONS

Skala Gesellschaft m. b. H. & Co. KG,  
A-1199 Vienna, Gunoldstrasse 14;  
Tel: 37 41 40; Telex: 7-5406 or 7-4116

## النمسا - شريك عهد وموثوق به



## البعثة الاقتصادية للاردن في الفترة من ١٥ لغاية ٢٠ شباط/فبراير ١٩٨١

رئيس البعثة الاقتصادية هذه السيد فليشبولر رئيس القسم الصناعي بغرفة الاقتصاد الاتحادية النمساوية

مراجيل ، صياح (أحواض) قنوات خطريان الماء - الهندسة الكيميائية ، أعمال حديد (بولاد) الانشاءات للبناء - الهياكل اللولادية الهيدروليكية ، شليك الانضمام ، الابواب - الانشاءات الخفيفة ، الهندسة الميكانيكية ، الحذية والخففة ضد التآكل والتحلل الكيميائي .

مجموعة كاملة من الآلات لكتلة التجارب الحولية ، الايجك الحنيفة بالتوليد (التكاثر) ، ليجك الغضروف لكثير جميع أنواع النباتات ، الخلال الذرة ، الخلال وذور لثيت وغيرها .

مكائن لضخ الماء والوقود الكهربائي ، توربينات مائية مضخات ، مكائن الاستسار الاسمي ، قلب والوقود - نقلات حركة لمرسبات السكك الحديدية . وصلات التوربينات ووحدة التروس .

انشاءات لولادية كاملة ، المعدات الصناعية ، محطات ضخات للسقي وسقي الاراضي .

وكيل شحن مهم ، منتصر خياوم الشقي الاوسط .

معدات لمعالجة مياه الشرب ، المياه الحنيفة من المعطبات ومياه النفايات .

جميع أنواع الخدمات المصرفية .

معدات صيد لاية ومنتجات .

Wagner-Bird AG  
Stadlauer Straße 54  
A-1221 Wien

Walzer & Wintersteiger  
Rechts Bahngasse 30-32  
A-1030 Wien

Voith AG  
Postfach 168  
A-5100 St. Pölten

Maschinenfabrik Andritz AG  
Ralschstraße 66  
A-5045 Gries-Andritz

Speidition Schenker  
Postfach 135  
A-1011 Wien

VIG  
Grazbachgasse 5  
A-5010 Gries  
Tel: 0316/76 0 89

Landbank AG  
Am Hof 2  
A-1010 Wien

Dr. Gergely  
Carlsberggasse 8  
A-1033 Wien

منتجات كيميائية لمعالجة البناء كحشو الغصلي (وصلات متعددة حنكية) ، الانشئت ، المواد الحنيفة للملاط ، المواد الحافظة والواقية - للاخشاب ومعدات للسلاسل الابوكسيدية وغيرها .

محطات كبيرة لقياس معالجة المواد السائلة (في المعبئة) جاهزة للتشغيل والتشغيل (جبرن كي) ، كالاختر أو الحصى ، الحبوب وغيرها ، أساليب طرق مجمعة ، سيلوات .

تخطيط لتصنيع الحديد والصلب ، صنع الادوات المعدنية ، تصنيع المادون ، والاشخاب والبلاستيك ، اقتصاديات الزرعة .

مكائن الهواء ، مراجيل ، المجاري الهوائية .

جميع أنواع الموازين (غياس) الكهربائية والميكانيكية .

أثاث المستشفيات .

F. Furtenbach GmbH  
Neudorfer Straße 113-115  
A-2700 Wiener Neustadt  
Tel: 0222/254 01

Doubrava KG  
Industriestraße 17-19  
A-4800 Attnang-Puchheim  
Tel: 07674/25 01

AUSTROPLAN GmbH  
Linke Wienzeile 234  
A-1150 Wien

INTEMA GmbH  
Schörlacher Platz 2  
A-1040 Wien  
Tel: 0222/65 53 66-67

SCHENBERG AG  
Gatterersstraße 11-15  
A-1230 Wien  
Tel: 0222/68 25 06

Schiff & Stern KG  
Schörlacher Platz 2  
A-1110 Wien  
Tel: 0222/76 15 15

BUKOWANSKY GmbH  
Freistädter Straße 401  
A-4045 Linz-Katzbach

منتجات للحدود جميع أنواع التفاضل (شقوق) الحدود المعبدة والطرية .

مكائن الهداء ، التبيبة ، التدفئة ، التجفيفات الصحية ، معدات التدفئة وغيرها .

معدات كاملة لتكييف الهداء ، مراجيل .

بنك تجاري .

حاجب حنيفة لسنه الاجزاء الجاهزة لتتركيب البناء والمتعلقة للسقوف والطرق وأساليب البناء ، فامات ودرجات كاملة .

تصميم وتصنيع مستعربات وأبجيرات (فنادق) هندية حديثة - للمعدات الصناعية .

تخطيط وتصنيع التجفيفات لحنيفة ، تجفيف مواد البناء ، أنظمة

GECEPA GmbH  
Vilscher Straße 1A  
A-9020 Klagenfurt  
Tel: 04222/70 3 05

MAGRUTSCH & Sohn  
Schönberggasse 11-17  
A-1020 Wien  
Tel: 0222/24 16 27

MANNESMANN Anlagenbau  
Austria GmbH  
Chorleier Straße 331  
A-1232 Wien  
Tel: 0222/67 36 11

LTG Lufttechnische GmbH  
Weyergasse 5-10  
A-1030 Wien

Girozentrale und Bank  
der österr. Sparkassen AG -  
Girozentrale Vienna  
Schubertgasse 5  
A-1010 Wien

PARA Metallfertigbauteile GmbH  
A-4070 Eberding

Requat & Reinthaller  
Kramergasse 9  
A-1010 Wien

BHV GmbH  
Freundgasse 13  
A-1040 Wien

## لمزيد من المعلومات اتصلوا برجالنا بالعمول والاتي

الدكتور كورت يفاليفر الملحق التجاري النمساوي  
في السفارة النمساوية في دمشق ، ص - ب ٢٦٥٩  
مالك / شارع عبد النعمان رياض رقم ٢١ دمشق سوريا  
برقيا Comastro تلفون ١٣٠ ١٣٠ ٢١٤٠  
تلكس 11379 (homer 11379 sy) (492)



المذكرة

المصنف الشريف باللغة الإيطالية

طبع في العاصمة الإيطالية ١٥٠ نسخة من المصنف الشريف باللغة الإيطالية، وهو ورقة طبق الأصل عن المصنف في كتبه المخطوطات الإسلامية. لظهر أحد قرره في عام ١٥٤٦ دية وأهداء للسلطان سليمان لوني.

اشترك في هذا العمل ١٦٠ فمصفا في شتي الميادين الفنية راج هذا المخطوط الإسلامي ان، وقد استغرق اعداده اربع وات. ويذكر انه قد اخذ في الاعتبار ليق النسخ المستخرجة مع خطوط الاصل من حيث معالجة وان والزخارف.

مركبات جديدة للتقليل من استهلاك الوقود.. والضوضاء

يتطلب تبريد المحركات الضخمة، مميما من نوع خاص لتقليل سراف في استهلاك الوقود وتقليل سوضاء.

احدى الشركات البريطانية انتجت ما الجديد من المركبات له سانس معينة، اذ انها تعمل بشكل وري كالمسارات العادية.

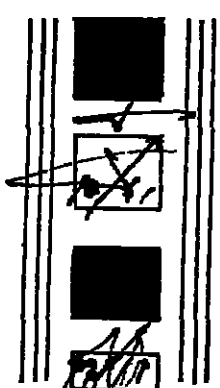
المركبات الجديدة مزودة بمروحة من مروحة الاستيلاء المخطط متطوع رفق ١.٥ طن في الدقيقة، من بقة الضوضاء وقلة استهلاك لاق، فهي تال استهلاكها بنسبة بالغة.

زورق جديد من الالياف الزجاجية

ابتكرت احدي الشركات الامريكية براقا جديدا من نوعه، صنع هيكله خارجي من الالياف الزجاجية، سطحه وكابينة القيادة، صنعا من ياد صناعية تقاوم التآكل.

يتميز الزورق الجديد بالذني سع لشخصين فقط، بصغر حجمه قاومته للعواصف، ويوجد جاجز له سبعة اقدام لحد الامواج.

الانتهاء من عمل افلام كرتون يابانية في عمان



انتهى العمل في ستوديوهات التلفزيون الاردني في الاسبوع الماضي من - النبلج - والمؤثرات الصوتية لجموعة كبيرة من افلام الكرتون اليابانية وذلك بتحويل لغتها الاصيلة الى اللغة العربية الفصحى.

المسلسل يتكون من (٢٧) حلقة قام بسام حبلاوي بتتفيذها واشترك في تمثيل الاصوات رنده زكريا، محمود ابو غريب، عادل عفاقة، رشيدة النجاشي، محمد العبدلي وحسن ابو شعيرة.

بالمناسبة، تجري حاليا المملة رنده زكريا البروفات الأولية على

مسلسل محلي جديد بعنوان

اختبر ذكاءك



في الرسم ٥ اخطاء حاول اكتشافها في ٣ دقائق.

من هو؟

اعداد

هندي حسن سرحان

أريد

\* مثل مصري يتكون اسمه من مقطعين ٩ ا حرف

$4 + 2 + 1 = 7 + 6$  = احد والدين

$7 + 4 + 2 + 1 = 14$  = صديق

اعداد

عمر حسن سرحان

أريد

\* ممثلة مصرية يتألف اسمها من مقطعين ٨ ا حرف

$1 + 5 = 6 + 1$  = متشابهان

$7 + 5 + 8 = 20$  = آلة موسيقية

$8 + 4 + 5 + 3 = 20$  = اسم مؤنث.

اعداد

عوني رجب حسن

مخيم شتلر

\* لاعبي كرة قدم يتألف اسمه من مقطعين ٩ ا حروف

$4 + 2 + 2 = 8$  = علم مذكر

$5 + 4 = 9$  = متشابهان

$7 + 1 + 7 + 6 = 21$  = علم مذكر

$8 + 1 = 9$  = احد والدين

ملكة جمال بريطانيا.. تمتلك موهبة فذة

رافعت ملكة جمال بريطانيا السابقة كيمبرلي برونغ دعوى قضائية ضد إحدى المجلات البريطانية، تطالبها فيها بتعويض مقداره ٤ ملايين جنيه استرليني، وذلك لان المجلة وصفت الملكة بأنها "تمتلك موهبة فذة" وبأنها "تقتل الرجال".

وكانت المجلة قد نشرت مقالا عن برونغ قالت فيه انها تتمتع بجاذبية غريبة، كما انها تمتلك موهبة فذة، اذ انها تستطيع ان تقتل الرجل أثناء ممارستها الحب معه.

وبالرغم من ان كيمبرلي توافق المجلة على معظم ما جاء في المقال الا انها تعترضها على ما ذكرته المجلة حول طريقها في معالجة الرجال وتقول:

لقد شوهدت هذه المجلة سمعتي فقد تكلت عدة مكلمات هتافية لاجلها، وقال بعض الذين اتصلوا بي انني احاول الترويج لخواهي.. وهذا غير صحيح.

في اليابان

تلفون لكل شخصين

احصائيات في اليابان تشير الى ان اليابان لديها ٥٦ مليون تلفون قيد الاستعمال اي بمعدل تلفون لكل شخصين. ويستفاد من مؤسسة التلفونات ان الياباني يتكلم في التلفون بمعدل ١٥ ساعة في اليوم في حين تتكلم اليابانية بمعدل ٤ ساعات، واكثر التلفونات رواجاً اليوم هي التي بدون شريط اي يقيته التلفون عوضا عن ان تذهب اليه.

ويذكر ان جهاز ورقم التلفون في اليابان يباعان كبايع الاسهم والسندات المعية، فكيف لمن الجهاز والرقم في طوكيو ما يعادل ١٥٠ ينيترا ارنديا تقريبا. وعندما تريد الاستغناء عنه تعرضه لعمته في بيان اسمه التلفون. في المنطقة التي تقطنها، ويكون لك ايضا حق بيعه او تطلب من مؤسسة التلفون بان تحتفظ لك بالجهاز والرقم لشهر او سنوات حتى تحتاج اليه.

قال العقلاء

- الشجاع يموت مرة واحدة ولكن الجبان يموت الف مرة قبل موته الاخير.

- الصود يمتدح دائما من هم اقل منه ويغض من شأن من يتفوقون عليه.

- ان كان شي فوق الحياة فالصحة.. وان كان شي فوق الموت فالغنى.. وان كان شي مثل الموت فالفقر.

- دفع الاساءة بالاحسان دليل على كرم الاخلاق ودفع الاحسان بالاساءة دليل على عدم الاحترام.

- لكي تعيش طويلا كن معتدلا في كل شي ولكن لا تدع شيئا يوقظك.. ان ربح الصغير ليس الا لحة من لحاح الله.

- مصطفى راجح ابو السمك أريد



الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

فليزه محمود حمدان

عن

الاعلام

صويلح عروسه والعريس يحلأها

لكن يا حشرة معشره بأحوالها أولي مداخلها دهان وسمكة وقطعان مغري معلقه يسقاها

صويلح جميلة والمحلأ حلأها

رفي خلقها غافية ع جبانها سبحان الله هاي كخبية مقدرة حرة أصيلة وتنتظر حياها

فايف أبو عيسى

أحدث طريقة لتطهير مياه الأنهار

انتجت احدي الشركات الفنتندية ملكية حديثة تستخدم في عمليات تطهير مياه الأنهار الملوثه ومداخل الواتية الملوثه بزيوت السفن.

تطوف الملكة على سطح الماء الملوث وتطهرها، عن طريق قشط سطحها بواسطة شفاط معين يوجد في قاعها.

ايضا يوجد بها نوعان من الانابيب الدوارة تفصل الماء الملوث عن مياه النهر وتجنبيه اليها لتلحق بها قعيا بعد.

الملكة طولها ١٥ قدما ويتميز بخفة وزنها، وتنتقل الى الموقع المراد تطهيره بواسطة طائرة هليكوبتر.

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

الملك السائق

## الأخبار العربية والعالمية

# تعاون زراعي بين الاردن وعُمان دودين: اقترحنا انشاء شركات مختلطة ومستعدون لتقديم اية خبرات فنية تحتاجها السلطنة



تم مسقط - من سليمان القضاة: اختتم السيد مروان دودين وزير الزراعة، زيارة لسلطنة عُمان، بقاءً قصيراً خمسة أيام، بدعوة من نظيره المهندس عبدالحافظ سالم نقيب وزير الزراعة والأسمدة العُماني.

وخلال الزيارة مباحثات رسمية مع المسؤولين العُمانيين استهدفت تطوير أسس التعاون بين البلدين الشقيقين في مجالات الزراعة والثروة الحيوانية.

وتضمنت الزيارة برنامجاً حثيثاً اشتمل على زيارة عدد من محطات الإنتاج الزراعي والحيواني والمعامل والمصانع والمجمعات الزراعية في العاصمة وصلالة والمنطقة الداخلية. ورافق دودين وزير الزراعة الأردني من مدي التعاون الزراعي بين البلدين في حديث لجمعية "الراي" قال فيه: "إننا نؤمن ما يقرره الجانب العُماني من رغبة في الاستفادة من خبرات الأردنية المتاحة سواء في مجال الكفاءات الفنية وتدريبها، أو نتائج البحوث الزراعية والحيوانية التي يمكن تطبيقها أو استثمارها بها في السلطنة".

وقال: "وإذاً فإن لكل من السلطنة والسلطنة خصوصيتها الخاصة، وفروقاتها في الانتاجات النباتية والحيوانية، إلا أننا نلتصق بما أوجه التعاون التي يمكن تمييزها بين كلاً من البلدين".

وأضاف وزير الزراعة قائلا: "لقد عرضنا أن تعاون القطاع الزراعي العُماني مع القطاع الخاص الأردني في طريق التعامل المباشر مع الاستثمارات والشركات الزراعية الأردنية التي أصبح لدينا منها مستويات قادرة على الدخول في عملية التنمية الزراعية في عمان على أسس تنافسية، وهنا نرغب أن ينحصر دورنا كوزارة في التحقق من التزام القطاع الخاص بتقديم أفضل الخدمات للسلطة الشقيقة".

واقترح السيد مروان دودين في معرض حديثه عن طرقتي التعاون الثمر بين البلدين في المجال الزراعي، تأسيس شركات مختلطة وقال: "إنها تتيح لنا مع نظام الاقتصاد الحر، المنبع في البلدين ومع رغبة كل منهما في أن يتولى المواطنون أنفسهم تنمية الزراعة من خلال علمهم وشركاتهم، التي يملكونها، وأن ينحصر دور الوزارات تدريجياً في وضع السياسات الزراعية ومراقبة تنفيذها".

وكانت تقيمه لتجربة التسمية الزراعية بالسلطنة من خلال انبعاثاته عن الزراعة قال وزير الزراعة: "لا ينكر أحد أن الحقبة الماضية في حياة سلطنة عمان الشقيقة شهدت توالي السلطان قابوس مسؤولاً

## مؤتمر غرف التجارة والصناعة والزراعة العربية يبدأ في الدوحة الشهر القادم

الدوحة - بدأ هذا الشهر القادم اجتماعات الدورة الخامسة والعشرين لمؤتمر غرف التجارة والصناعة والزراعة العربية وتستمر أربعة أيام ويناقش المؤتمر مواضيع تتعلق بحماية الثروة العربية الخارج والمحافظة على الثروة السمكية ودور قطاع النقل في عملية التكامل الاقتصادي العربي والتعاون العربي وأهميته في ميدان التنمية. ويناقش أيضاً أهمية نقل التكنولوجيا إلى القطاع الزراعي والتنمية الريفية المتكاملة وأثرها على التنمية الاقتصادية وعموماً ودورها في عملية توازن الانتاج والتوزيع السكاني بالإضافة إلى بحث التقرير السنوي للامانة العامة لاتحاد الغرف التجارية والصناعية والزراعية العربية.

## السودان يعيد تجميع قواته على امتداد الحدود مع تشاد

باريس - رويترز - نسبت مجلة فيجارو الاسبوعية الى الرئيس السوداني جعفر نميري قوله: انه قد تم إعادة تجميع القوات السودانية على امتداد الحدود مع تشاد، بسبب وجود تجمعات من القوات الليبية بالقرب من الحدود.

وقال الرئيس نميري ان الموقف بالغ الخطور، وانني اعرف ان السوفيت والليبيين يركزون قواتهم بالقرب من الحدود السودانية ويجري استخدام ثلاث بطائرات كبيرة، ثوبوليف ٢٢، لنقل الدبابات.

## اعلان تبليغ صادر عن محكمة عمان الشرعية للمناطق الغربية

ان المدعي عليا: عليا احمد موسى قديم من سكان الشيوخ/محافظة القطيف، الضفة الغربية المحتلة، يقضي حضوره لهذه المحكمة يوم الخميس الموافق ١٩٨١/٢/١٥ الساعة التاسعة صباحاً للتحقق من الدعوى اسس ٨١/٢٨ للقائمة عليه من قبل المدعي احمد محمود بدر من سكان عمان، فلما لم تحضر في الوقت المحدد للنظر في الدعوى المذكورة والتي موضوعها طاعة زوجية ولم ترسل وكلاء عنه ولم تبتد للمحكمة معذرة مشروعة يسار في الدعوى بحقه غيبا وعليه جرى تبليغه ذلك حسب الأصول تحريراً في ١٤/٢/٨١ وفق ١٩٨١/٢/١١.

قاضي عمان الشرعي للمناطق الغربية واصف فخر الدين

## صحيفة تشيكية تهاجم "التضامن" وتتهمها بعرقلة جهود الحكومة البولندية

براغ - اهاب - هاجمت صحيفة رود برفو التشيكية سلوفاكية اسم مرة أخرى نقابة التضامن واتهمتها بعرقلة جهود الحكومة في سبيل التغلب على التوتر والفوضى في بولندا.

وقالت الصحيفة ان المسؤولين في نقابة التضامن لم يردوا حتى الان على نداء الجنرال فويكس ياروز لسكي رئيس الوزراء الخاص بطلب مهلة ثلاثة اشهر توقف فيها الاضرابات حتى تستطيع الحكومة تقويم الثغرات الكبيرة في تموين الشعب والتغلب على ركود الانتاج واضافت ان هؤلاء المسؤولين اعنوا على العكس من ذلك لانهم يهتفون بالاستمرار في الاضراب الى ان تلبى مطالبهم. ونشرت الصحيفة التشيكية سلوفاكية تقريراً عن المؤتمر الصحفي لرئيس وزراء بولندا الذي

اعلن فيه عن ضرورة ارساء الاستقرار في الحياة العامة والقيام بالعمل على الوجه الكامل وان دولة بولندا.

## البالون الطائر يجتاز باكستان ويدخل المجال الجوي الهندي

كراتشي - رويترز - قال ناطق حكومي اسم ان رجلاً أمريكياً يحاول ان القيام برحلة حول العالم دون توقف في بالون، اجتازا اجواء باكستان، وبخلاف المجال الجوي الهندي.

فويكس رجل الاعمال ماكس اندرسون وزميله دونالد ايدا عن صعدت لزممت اجهزة بالونهما للاستلاكية لمدة ١٩ ساعة الليلة قبل الماضية، ليحولا انهما يحاولان الطيران فوق جبال الهيمالايا.

وقال اندرسون في رسالة التحدث في مركز الرقابة الارضية في بيفورد بولاية ماساتشوستس، انه غير متأكد مما اذا كان هناك اي شرب في غاز الهيليوم الملون به البالون، كما ذكر سابقاً.

وكان الرجلان قد اقلعا بالونهما في

## وزير خارجية اليمن الجنوبية يتوقف في ابوظبي

ابوظبي - اهاب - استقبل عبدالرحمن الجروان نائب وزير الخارجية في دولة الامارات العربية المتحدة امس في ابوظبي سالم صالح محمد وزير خارجية اليمن الجنوبية، واجري تأليف وزير خارجية دولة الامارات مباحثات مع وزير اليمن الجنوبية التي توقف في ابوظبي قبل ان يتوجه الى عدن في طريق عودته من بولندي حيث اشترك في مؤتمر وزراء خارجية الدول غير المتحاذات تناولت نتائج هذا المؤتمر واخر التطورات في الساحة العربية.

## فقدان حقيبته بداخلها ٥٠٠ دينار

اعلن انا المدعو نيل محمود عواد عن فقدان حقيبته، وبداخلها ٥٠٠ دينار ايرني، وذلك أثناء توجهي من الزرقاء الى عمان، في سيارة سرفيس، يرجى من وجدها الاتصال بهاتف رقم ٨٢٥٤٩، الزرقاء وله مكافأة حسنة.

## مذكرة دعوى ثانية (اخطار) صادر عن محكمة حقوق بداية اريد ١٩٨٠/٨٧٠

اسم المدعي عليه وشهرته ومحل اقامته عبد الحميد احمد محمد النقيب من اريد وشيخوخ محل الإقامة يقضي حضوره لمحكمة حقوق بداية اريد-مبنى المجلس ١٩٨١/٢/٢٦ الساعة العاشرة والنصف صباحاً للنظر في الدعوى التي اقامها عليه الدكتور محمد عوض النجار فلما لم تحضر ولم ترسل وكلاء عنه فلان الحكم الذي يصدر في الدعوى يعتبر بمثابة الوجاهة.

## بسم الله الرحمن الرحيم

تخضع القيادة العامة للقوات المسلحة الأردنية مديرية التدريب العسكري للعسكريين المتقاعدين الذين يرغبون الاستفادة من المميزات والمنح الدراسية عليهم ارسال عناوينهم كاملة على متن الاستدعاءات المرسلة اليها مشفوعة بالوثائق الدراسية وشهادات الإخراج اللازمة ليتسنى على ضوءه الإجابة على طلباتهم.

## بسم الله الرحمن الرحيم

بقرينة ١٩٨١/٢/١٢ توجهت الجاهة المؤلفة من الشيوخ والسادة الشيخ حمام الخبيث والشيخ بدر منصور القاضي والشيخ سعود الدياب الفيز والشيخ طاهر الطلويح والشيخ غصن السمران والشيخ خلف غصن والشيخ كنعان الفيز والشيخ صقر الحمد والشيخ ضيف الله غصن والشيخ صليل حسين الفاضل والحاج توفيق العبد والشيخ ضامن عبد العزيز والشيخ فلاح الفاضل والشيخ مظهر سليمان والشيخ عوده عود والشيخ علي مقال والشيخ فلاح مقاد والشيخ عواد وشهاب والشيخ سليمان الحجيل والشيخ اسير عزيان والشيخ خالد طه القاضي والشيخ عبد الله الطلويح وجمع غير من عشائر السرحان وعشائر بني خالد وعشائر الفيز وتوجهوا جميعهم الى مخيم مديا لاجراء امرهم الصلح العشائري بحدوث وفاة المرحوم ثوره محمد سالمه ابو شتر من بني السبع وسكان مخيم مديا من قبل السائق الطلويح غلب خلف شامي من سما السرحان وذلك منذ حوالي شهرين وكان في استقبال الجاهة والد المرحوم ثوره الشيخ محمد سلامه ابو شتر والسادة الاطفال ابراهيم حرب ابو شتر وابراهيم حسين ابو شتر والقاضي ابو ابيه وعلي الطلويح وموسى راشد وجمع غير من ال ابو شتر وبعد امدائه بين الجاهة وثوي التوفيق تكروما اهلها وفي مقصدهم والها المحترم بالقتال عن كافة حقوقهم العشائرية والقانونية والنظامية والمادية اكراما لله عز وجل ولرسوله عليه الصلاة والسلام ولجاهة الملك الحسن المعظم والجاهة الكريمة وقد عن كلاءه اكل السائق محمود المنكر اعلاه اكراما لله ورسوله ولجلالة الملك المعظم والجاهة الكريمة وتفضل السيد سراج والد الفتى وعموم ال اصبحت بتقديم القوة العربية حسب الشفادات العشائرية بعد اسقاط جميع حوافلهم عن السائق المذكور وحل الوفاة محل الخصام المذكور ولحل الوفاة محل الخصام المذكور وعلمين طالي السكان وعلمين طالي السكان وعلين طالي السكان هذا الصلح حسب الأصول تحريراً في ١٩٨١/٢/١٢.

## بسم الله الرحمن الرحيم

صك صلح عشائري نهائي

بقرينة ١٩٨١/٢/١٢ توجهت الجاهة المؤلفة من الشيوخ والسادة الشيخ حمام الخبيث والشيخ بدر منصور القاضي والشيخ سعود الدياب الفيز والشيخ طاهر الطلويح والشيخ غصن السمران والشيخ خلف غصن والشيخ كنعان الفيز والشيخ صقر الحمد والشيخ ضيف الله غصن والشيخ صليل حسين الفاضل والحاج توفيق العبد والشيخ ضامن عبد العزيز والشيخ فلاح الفاضل والشيخ مظهر سليمان والشيخ عوده عود والشيخ علي مقال والشيخ فلاح مقاد والشيخ عواد وشهاب والشيخ سليمان الحجيل والشيخ اسير عزيان والشيخ خالد طه القاضي والشيخ عبد الله الطلويح وجمع غير من عشائر السرحان وعشائر بني خالد وعشائر الفيز وتوجهوا جميعهم الى مخيم مديا لاجراء امرهم الصلح العشائري بحدوث وفاة المرحوم ثوره محمد سالمه ابو شتر من بني السبع وسكان مخيم مديا من قبل السائق الطلويح غلب خلف شامي من سما السرحان وذلك منذ حوالي شهرين وكان في استقبال الجاهة والد المرحوم ثوره الشيخ محمد سلامه ابو شتر والسادة الاطفال ابراهيم حرب ابو شتر وابراهيم حسين ابو شتر والقاضي ابو ابيه وعلي الطلويح وموسى راشد وجمع غير من ال ابو شتر وبعد امدائه بين الجاهة وثوي التوفيق تكروما اهلها وفي مقصدهم والها المحترم بالقتال عن كافة حقوقهم العشائرية والقانونية والنظامية والمادية اكراما لله عز وجل ولرسوله عليه الصلاة والسلام ولجاهة الملك الحسن المعظم والجاهة الكريمة وقد عن كلاءه اكل السائق محمود المنكر اعلاه اكراما لله ورسوله ولجلالة الملك المعظم والجاهة الكريمة وتفضل السيد سراج والد الفتى وعموم ال اصبحت بتقديم القوة العربية حسب الشفادات العشائرية بعد اسقاط جميع حوافلهم عن السائق المذكور وحل الوفاة محل الخصام المذكور ولحل الوفاة محل الخصام المذكور وعلمين طالي السكان وعلمين طالي السكان وعلين طالي السكان هذا الصلح حسب الأصول تحريراً في ١٩٨١/٢/١٢.

## مطلوب للعمل

١- معلمي تركيب كريد اسفل درجة اولي حدادين طوير  
٢- حارس ايرني الجنسية بدوام كامل  
٣- حارس ايرني الجنسية بدوام كامل  
الترقية مع مؤسسة الجمالي - الأردنية - العبدلي نهلية شارع كلية الشرطة تلفون ٧٧٣٩١.

## مطلوب للعمل

١- معلمي تركيب كريد اسفل درجة اولي حدادين طوير  
٢- حارس ايرني الجنسية بدوام كامل  
٣- حارس ايرني الجنسية بدوام كامل  
الترقية مع مؤسسة الجمالي - الأردنية - العبدلي نهلية شارع كلية الشرطة تلفون ٧٧٣٩١.

## طلب موظفات

محلات باقني للشوكولا والهدايا بقرينة جيل عمان وجيل الحسن بحلجه ان استاء للعمل في محلاتنا على ان لا يقل مؤهلها العلمي عن التوجيهي، وتفضل اردنية الجنسية، للمراجعة: يرجى الاتصال مع هاتف ٣٥٥٩٩.

## مطلوب أمينة صندوق

محل تجاري في وسط المدينة بحلجه الى امينة صندوق للمراجعة الاتصال مع ابو ايمن ت ٢٥٤٠٩.

## فرصة للاستثمار

بمناسبة السفر وعدم التفرغ مطعم للبيع بكامل محتوياته - موقع - جبل الجوفة قرب مدرسة خالد بن الوليد للمراجعة مع تلفون ٧٥٦٦٠ عمان.

## بشرى سارة لأهالي الزرقاء

وصلتنا كلمة كبيرة وتشكيلة جميلة جدا من الاحبة الإنجليزية تسليمة ويناتيه وصنابل ذلك يسلم مغربة جدا او معقولة. معرض خميس نصر قرب الدكتور سليم موسى البيع ببلقراق فقط هاتف ٨٢١٣٦ الزرقاء.

## شركة مهندس جوبيتور العالمية

MENDES JUNIOR INTERNATIONAL CO.  
مشروع سكة حديد بغداد  
مكشكت في العراق بحلجه الى لندن  
١- مضمين سيارات والات ثقيلة  
٢- مضمين شحن وتريات  
٣- سلكي جرافات وبلدوزرات والات ثقيلة.  
٤- مضمين كبريتة لوكسجين  
٥- عمال بان الشركة قادرة على الحصول على تدريبات الدخول للمجمهورية العراقية لغير الأردنيين  
٦- اللقب على العنوان التالي:  
شركة وفا الجبلي - جبل اللويدية - شارع محمد السعدي - مقابل جامع السعدي  
٧- هاتف ٢٠٦٨٨ - ساعات الدوام من ٨ صباحا ولغاية ١٢ ظهرا.  
٨- في الزاوية في العمل اجمل الاوراق الرسمية للتوقيع جواز سفر في خمسة سواقة والسفر الى العراق والافلا والمكش على حساب الشركة.

## اعلان بيع حصرة

اعلن اتاخلا خميس ديب قد بيع حصتي في مخزن الارز الكائن في جبل الحسين الى امين عوض امين عمرو ولم يبق في اي حق في المخزن فمن له اي لمعاترض عليه مراجعتي خلال اسبوع من تاريخه في نفس المخزن للدكتور

## رابطه اهالي كفر راعي

تتوجه الهيئة الادارية الى الاخوة اهالي كفر راعي الكرام بالشركة القلعة في تشاغلن الرابطة وتوجوا اصحاب الكفاءات والتشاكلات المختلفة ان يقد يسجلوا اسماءهم لدى الرابطة خصصه:  
١- الاسئلة والجوابين  
٢- الاسئلة والمسئلة واصحاب المهن الطبية للمساعدة  
٣- اصحاب النشاكلات والكفاءات الاخرى (رياضية، اجتماعية، فنية، وخلافه)  
رئيس الرابطة الدكتور خالد خيري الشمالي

## رابطه اهالي كفر راعي

تتوجه الهيئة الادارية الى الاخوة اهالي كفر راعي الكرام بالشركة القلعة في تشاغلن الرابطة وتوجوا اصحاب الكفاءات والتشاكلات المختلفة ان يقد يسجلوا اسماءهم لدى الرابطة خصصه:  
١- الاسئلة والجوابين  
٢- الاسئلة والمسئلة واصحاب المهن الطبية للمساعدة  
٣- اصحاب النشاكلات والكفاءات الاخرى (رياضية، اجتماعية، فنية، وخلافه)  
رئيس الرابطة الدكتور خالد خيري الشمالي

## رابطه اهالي كفر راعي

تتوجه الهيئة الادارية الى الاخوة اهالي كفر راعي الكرام بالشركة القلعة في تشاغلن الرابطة وتوجوا اصحاب الكفاءات والتشاكلات المختلفة ان يقد يسجلوا اسماءهم لدى الرابطة خصصه:  
١- الاسئلة والجوابين  
٢- الاسئلة والمسئلة واصحاب المهن الطبية للمساعدة  
٣- اصحاب النشاكلات والكفاءات الاخرى (رياضية، اجتماعية، فنية، وخلافه)  
رئيس الرابطة الدكتور خالد خيري الشمالي

## رابطه اهالي كفر راعي

تتوجه الهيئة الادارية الى الاخوة اهالي كفر راعي الكرام بالشركة القلعة في تشاغلن الرابطة وتوجوا اصحاب الكفاءات والتشاكلات المختلفة ان يقد يسجلوا اسماءهم لدى الرابطة خصصه:  
١- الاسئلة والجوابين  
٢- الاسئلة والمسئلة واصحاب المهن الطبية للمساعدة  
٣- اصحاب النشاكلات والكفاءات الاخرى (رياضية، اجتماعية، فنية، وخلافه)  
رئيس الرابطة الدكتور خالد خيري الشمالي

## رابطه اهالي كفر راعي

تتوجه الهيئة الادارية الى الاخوة اهالي كفر راعي الكرام بالشركة القلعة في تشاغلن الرابطة وتوجوا اصحاب الكفاءات والتشاكلات المختلفة ان يقد يسجلوا اسماءهم لدى الرابطة خصصه:  
١- الاسئلة والجوابين  
٢- الاسئلة والمسئلة واصحاب المهن الطبية للمساعدة  
٣- اصحاب النشاكلات والكفاءات الاخرى (رياضية، اجتماعية، فنية، وخلافه)  
رئيس الرابطة الدكتور خالد خيري الشمالي

## رابطه اهالي كفر راعي

تتوجه الهيئة الادارية الى الاخوة اهالي كفر راعي الكرام بالشركة القلعة في تشاغلن الرابطة وتوجوا اصحاب الكفاءات والتشاكلات المختلفة ان يقد يسجلوا اسماءهم لدى الرابطة خصصه:  
١- الاسئلة والجوابين  
٢- الاسئلة والمسئلة واصحاب المهن الطبية للمساعدة  
٣- اصحاب النشاكلات والكفاءات الاخرى (رياضية، اجتماعية، فنية، وخلافه)  
رئيس الرابطة الدكتور خالد خيري الشمالي





# في ذمة الله

## نعي سيده فاضله

ينعى الدكتور خلدون الظاهر بمزيد من الحزن والاسى المرحومة:

### الحلجة ام موسى

ارملة الحاج حسين ابو الراغب  
والدة لصدقاته موسى وعيسى وخليل وابراهيم وعلي ويوسف، سائلا المولى عز وجل ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته وان يسكنها فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

عبدالرحيم ابو حسان واولاده يتعنون بمزيد من الاسى واللوعة المرحومة

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم حسين ابو الراغب  
والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف ويتقدمون من انجال الفقيدة وذويها بآحر التعازي ضارعين الى الله العلي القدير ان يتقدمها بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته وان يلهم لها وذويها الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضلة

ينعى حليم السلفيتي واولاده وعائلاتهم بمزيد الحزن والاسى المرحومة

### ام موسى

حرم المرحوم حسين ابو الراغب ويتقدمون من انجال الفقيدة وذويها بآحر التعازي القلبية سائلين الله تعالى ان يتقدم روحها الطاهرة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضلة

نصوح ونذير شنانه وعموم ال شنانه يتعنون ببالغ الحزن والاسى المرحومة

### الحلجة ام موسى

ارملة الحاج حسين ابو الراغب  
والدة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف ويتقدمون من انجالها الكرام ومن عموم ال ابو الراغب باصدق مشاعر العزاء سائلين الله عز وجل ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ورضوانه وان يلهم لها وذويها الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

ايلىا نقل واخوانه وعائلاتهم يتعنون بمزيد الحزن والاسى المرحومة

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف ويتقدمون من انجال الفقيدة وذويها وعموم ال ابو الراغب الكرام بآحر التعازي سائلين الله العلي القدير ان يتقدمها بواسع رحمته

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضلة

رئيس واعضاء ومدير عام وموظفي وموظفو بنك الاردن والخليج الادارة العامة يتعنون بمزيد من الحزن والاسى المرحومة

### الحلجة ام موسى

والدة زميلهم السيد علي ابو الراغب  
ويتقدمون من زميلهم ال ابو الراغب الكرام باصدق مشاعر العزاء سائلين المولى العلي القدير ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته وان يسكنها فسيح جناته

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي

موظفو شركة الشرق للملاحة في عمان والعقبة يتعنون بمزيد من الحزن والاسى المرحومة

### الحلجة وفيقة ابو الراغب

والدة عقيلة مديرهم السيد خالد ابو حسان  
ويتقدمون من السيد خالد وال ابو حسان الكرام باصدق مشاعر العزاء سائلين المولى عز وجل ان يتقدمها بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

محمود خلف واولاده يتعنون بمزيد من الحزن والاسى السيدة الفاضلة المرحومة

### الحلجة وفيقة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب ويتقدمون من انجال الفقيدة وذويها بآحر ايات العزاء تفد الله الفقيدة بواسع رحمته ورضوانه والهم انجالها وذويها وعموم ال ابو الراغب الكرام جميل الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

سليم غنام وعائلته يتعنون بمزيد من الحزن والاسى السيدة الفاضلة المرحومة

### الحلجة وفيقة

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب ويتقدمون من انجال الفقيدة والها وذويها وعموم ال ابو الراغب الكرام باصدق مشاعر العزاء زحم الله الفقيدة ويسكنها فسيح جناته والهم انجالها والها وذويها جميل الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

## بسم الله الرحمن الرحيم

### نعي سيده فاضله

بعميق مشاعر الحزن والاسى ينعى الشريف فوز بن عبدالله المرحومه

### الحلجة ام موسى

ارملة الحاج حسين ابو الراغب، والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف سائلين المولى عز وجل ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته. انا لله وانا اليه راجعون.

## نعي فاضله

اديب ونبيب عوده يتعنون بمزيد الحزن والاسى المرحومه

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب، والدة صديقهم علي ابو الراغب ويتقدمون من ال الفقيدة الكرام باصدق مشاعر العزاء سائلين المولى عز وجل ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ورضوانه وان يسكنها فسيح جناته وان يلهم انجالها وذويها الصبر والسلوان. انا لله وانا اليه راجعون.

### نعي سيدة فاضلة

رشاد عبدالرزاق البرجكي واولاده يتعنون بمزيد من الحزن والاسى السيدة الفاضلة المرحومة

### الحلجة وفيقة

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب ويتقدمون من انجال الفقيدة والها وذويها وعموم ال ابو الراغب الكرام باصدق مشاعر العزاء رحم الله الفقيدة رحمة واسعة واسكنها فسيح جناته والهم انجالها وذويها جميل الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

تنعى شركة المشرق لمواد البناء بمزيد من الحزن والاسى المرحومة:

### الحلجة ام موسى

حرم المرحوم حسين ابو الراغب  
ويتقدمون من الها وذويها الكرام بآحر التعازي واصدق مشاعر المواساة سائلين المولى عز وجل ان يلهمهم الصبر والسلوان، وان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ورضوانه ويسكنها فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

موسى الساكت واولاده يتعنون بمزيد الحزن والاسى المرحومة:

### الحلجة ام موسى

حرم المرحوم حسين ابو الراغب  
ويتقدمون من اهلها وذويها بآحر التعازي سائلين المولى ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم ذويها جميل الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

### بسم الله الرحمن الرحيم

يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي وابخلي جنتي

### نعي سيدة فاضلة

شركة النور للمرافقة تنعى بمزيد الحزن والاسى المرحومة:

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
والدة السادة موسى و خليل وعيسى وابراهيم وعلي ويوسف ابوالراغب، وتتقدم من ال ابو الراغب الكرام باصدق مشاعر العزاء سائلا المولى العلي القدير ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ورضوانه ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها وذويها الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

تنعى الشركة الوطنية للهندسة والمقاولات بمزيد من الحزن والاسى المرحومة:

### الحلجة ام موسى

حرم المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
ويتقدمون من انجال الفقيدة والها وذويها الكرام بآحر التعازي، سائلين المولى عز وجل ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم ذويها جميل الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضلة

موظفو وكالة ستدياب للسباحة والسفر يتعنون بمزيد من الحزن وعميق الالم المرحومة:

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
والدة زوجة المدير العام السيد خالد ابوجسان، سائلينه تعالى ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ورضوانه وان يسكنها فسيح جناته، ويلهم اولادها وال ابو الراغب الكرام جميل الصبر وحسن العزاء، انه سمع مجيب.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضلة

صلاح العلبي واخوانه واولاده وجميع ال العلبي في سوريا والاردن يتعنون بعميق مشاعر الحزن والاسى المرحومة

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
ويتقدمون من ابنائها والها وذويها الكرام بآحر التعازي سائلين المولى القدير ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ورضوانه وينخلها فسيح جناته ويلهم لها وذويها الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضلة

تنعى نقابة مقاولي الاشغال العامة والبناء بمزيد الحزن والاسى المرحومة:

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف، وتتقدم من انجال الفقيدة وذويها الكرام بآحر التعازي، سائلين العلي القدير ان يتقدمها برحمتهم ويلهم لها وذويها الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

## نعي سيدة فاضلة

تنعى رابطة خير ابرقورة العائلية بمزيد الحزن والاسى السيدة الفاضلة المرحومة

### ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
وتتوجه باخلص العزاء الى السادة موسى و خليل وعيسى وابراهيم وعلي ويوسف وعموم ال ابو الراغب الكرام داعية الله العلي القدير ان يتقدم الفقيدة الكريمة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

موظفو وعمال الشركة العربية لصناعة الحديد والصلب يتعنون بمزيد من الحزن والاسى السيدة الفاضلة المرحومة:

### الحلجة "ام موسى"

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف سائلين الله تعالى ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته وان يسكنها فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضلة

ينعى الحاج صياح البغدادي واولاده بمزيد من الحزن والاسى المرحومة.

### الحلجة ام موسى

ارملة الحاج حسين ابو الراغب  
والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف سائلين المولى عز وجل ان يتقدمها بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها وذويها الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

### بسم الله الرحمن الرحيم

### نعي سيدة فاضلة

هاني الحاج حسن واخوانه يشاركون اخوانهم موسى وعيسى و خليل، وابراهيم وعلي ويوسف الحزن والمواساة بوفاة الفقيدة الغالية

### والدتهم

### الحلجة وفيقة

ارملة المرحوم حسين ابو الراغب  
ويضرعون الى الله العلي القدير ان يتقدمها بواسع رحمته ورضوانه وان يسكنها فسيح جناته

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

يعقوب سايلا وولده مناول وعائلاتهم يتعنون بمزيد الحزن والاسى المرحومة:

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف تفد الله الفقيدة بواسع رحمته واسكنها فسيح جناته والهم لها وذويها الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

علي الحباري ومناويل سايلا واميل سروجي يتعنون بمزيد الحزن والاسى المرحومة

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف للفقيدة الرحمة واللاها وذويها الصبر والسلوان

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي

فارقو حسن خلف واخوانه يتعنون بمزيد الحزن والاسى المرحوم

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب والدة السادة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف، ويتقدمون من انجال الفقيدة وذويها الكرام باصدق مشاعر العزاء سائلين المولى عز وجل ان يتقدمها بواسع رحمته ورضوانه ويسكنها فسيح جناته. انا لله وانا اليه راجعون.

### نعي فاضلة

مديرة ومساعدة ومعلمات المدرسة الاولى المختلطة في الكلية العلمية الاسلامية يميزن زميلتهن الانسة سهر ابوزيد بوفاة جدتها المرحومة:

### الحلجة وفيقة حسين

خالد الصابر وعائلته يتعنون بمزيد من الحزن والاسى السيدة الفاضلة المرحومة

### الحلجة ام موسى

حرم المرحوم الحاج حسين ابو الراغب، والدة الاخوة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف سائلين المولى عز وجل ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته. انا لله وانا اليه راجعون.

### نعي فاضلة

يتقدمون من ال الفقيدة الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلات المولى عز وجل ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها وذويها الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

### الحلجة ام موسى

حرم المرحوم الحاج حسين ابو الراغب، والدة الاخوة موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف سائلين المولى عز وجل ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته. انا لله وانا اليه راجعون.

انا لله وانا اليه راجعون

## نعي سيدة فاضلة

تنعى اسرة شركة التأمين الوطنية المساهمة المحدودة السيدة الفاضلة المرحومة

### ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب  
وتتوجه باخلص العزاء الى السادة موسى و خليل وعيسى وابراهيم وعلي ويوسف وعموم ال ابو الراغب الكرام داعية الله العلي القدير ان يتقدم الفقيدة الكريمة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها الصبر والسلوان.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضله

هاني حدادين وعائلته يتعنون بمزيد الحزن والاسى المرحومة:

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب ويتقدمون من انجالها وذويها الكرام بآحر التعازي، سائلين المولى ان يتقدم الفقيدة بوافر رحمة

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضله

مدير وموظفو الشركة الوطنية للهندسة والمقاولات فرع العقبة يتعنون بمزيد من الحزن والاسى الحلجة:

### ام موسى

ارملة الحاج حسين ابو الراغب  
والدة السادة موسى وعيسى و خليل ويوسف وعلي ابو الراغب سائلين المولى عز وجل ان يتقدمها بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها وذويها الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضله

بعميق مشاعر الحزن والاسى تنعى ادارة وموظفو شركة زيلن الاملانية بالعقبة المرحومة الحلجة:

### ام موسى

ارملة الحاج حسين ابو الراغب  
ويتقدمون باصدق مشاعر العزاء والمواساة لانجال الفقيدة وال ابو الراغب الكرام سائلين المولى عز وجل ان يتقدمها بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضله

ينعى رئيس واعضاء مجلس ادارة شركة البرموك للتأمين واعادة التأمين المساهمة المحدودة

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب، والدة السيد المهندس علي ابو الراغب وانجالها الكرام، ويتقدمون من انجالها الكرام بآحر مشاعر العزاء سائلين المولى عز وجل ان يتقدمها بواسع رحمته وان يسكنها فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

عبد الله ملحق وعائلته يتعنون بعميق مشاعر الحزن وبالغ الاسى السيدة الفاضلة الجليلة المرحومة:

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم حسين ابو الراغب، ويتقدمون من الها وذويها الافاضل باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين الله العلي القدير ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ورضوانه ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها وذويها الصبر والسلوان. انا لله وانا اليه راجعون.

### نعي سيدة فاضلة

هاني المتولي واخوانه يتعنون بمزيد الحزن والاسى المرحومة

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم حسين ابو الراغب، ويتقدمون من انجالها الكرام بآحر التعازي سائلين العلي القدير ان يتقدمها بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها وذويها الصبر وحسن العزاء.

انا لله وانا اليه راجعون

### نعي سيدة فاضلة

بعميق مشاعر الحزن والاسى تنعى شرخ خلف للتجارة والتعهدات المرحومة

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب والدة الاخوة والاصدقاء موسى وعيسى و خليل وابراهيم وعلي ويوسف، سائلين المولى عز وجل ان يتقدمها بواسع رحمته ورضوانه ويسكنها فسيح جناته ويلهم لها وذويها الصبر والسلوان. انا لله وانا اليه راجعون.

### نعي فاضله

موظفو الدائرة المالية في الجامعة الاردنية يتعنون بعميق مشاعر الحزن والاسى المرحومه

### الحلجة ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب، وعمه المدير المالي السيد سمير حبيب ويتقدمون من ال الفقيدة بآحر مشاعر العزاء سائلين المولى ان يتقدم الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جناته. انا لله وانا اليه راجعون.

### نعي فاضله

شركة التاج للاعمال الحديدية تنعى بمزيد الحزن والاسى الفقيدة الغالية المرحومة الحلجة

### ام موسى

ارملة المرحوم الحاج حسين ابو الراغب، والدة زميلهم موسى ابو الراغب ويتقدمون من ذوي الفقيدة باعق مشاعر العزاء للفقيدة الرحمة ولذويها الصبر والسلوان. انا لله وانا اليه راجعون.

انا لله وانا اليه راجعون



# فاصل

## نعي فاضله

لعل الهمد وعائلته ينعون  
من الحزن المرحوم

## الحاجة ام موسى

لمة المرحوم الحاج حسين  
اغيب ويتقدمون من انجالها  
الكرام باحس التعازي  
ن الاول ان يتقدم الفقيه  
رحمته. انا لله وانا اليه  
ن.

## في سيده فاضله

ناج محمد ديب سلطان  
ه ينعون بمزيد الحزن  
المرحوم

## الحاجة ام موسى

لمة المرحوم الحاج حسين  
اغيب. ويتقدمون من انجال  
ه والها وذويها باحس التعازي  
ن المولى عزوجل ان يتقدم  
ه بواسع رحمته ويسكنها  
جنته ويلهم ذويه جميل  
رحمتهم. انا لله وانا  
اجعون.

## في سيده فاضله

لام الندياس وعائلته ينعون  
بالغ واسى عميق المرحومة

## الحاجة ام موسى

لمة المرحوم حاج حسين  
اغيب. ويتقدمون من انجال  
ه وبواسع رحمته وان يسكنها  
جنته وان يلهم اولادها  
الحسن والها وذويه جميل  
رحمتهم. انا لله وانا  
اجعون.

## في سيده فاضله

ي وليد حدادين بمزيد من  
المرحوم

## الحاجة ام موسى

لمة المرحوم الحاج حسين  
اغيب ويتقدمون من انجالها  
الكرام باحس التعازي  
ن تتقدموا لله بواسع رحمته  
نجا فسبح جنته.

## نعي فاضل

ترك - المنشية ينعي صابر  
البيستجي بمزيد الاسى  
ن المرحوم الحاج

## د عبدالله البيستجي

تقدم من ال الفقيد باصدق  
ر المواساة للفقيد الرحمة  
ن الخلد ولله وذويه الصبر  
وان. انا لله وانا اليه  
ن.

## نعي

اشتهوي في الاردن والخارج  
ن بمزيد الحزن والاسى  
م الغالي

## ن محمد عثمان قدومي

في واقته المنية في الضفة  
ي عن عمر يناهز الثمانين  
ن تقبل التعازي في نادي  
لق الملكي بيت محمد  
عيل القدومي. انا لله وانا  
راجعون.

## نعي فاضل

م الله الرحمن الرحيم  
ايها النفس المطمئنة ارجعي  
يك راضية مرضية فادخلي في  
ي واخلي جنتي.

## نعي فاضل

م الله الرحمن الرحيم  
ايها النفس المطمئنة ارجعي  
يك راضية مرضية فادخلي في  
ي واخلي جنتي.

## نعي فاضل

م الله الرحمن الرحيم  
ايها النفس المطمئنة ارجعي  
يك راضية مرضية فادخلي في  
ي واخلي جنتي.

## نعي فاضل

م الله الرحمن الرحيم  
ايها النفس المطمئنة ارجعي  
يك راضية مرضية فادخلي في  
ي واخلي جنتي.

## نعي فاضل

م الله الرحمن الرحيم  
ايها النفس المطمئنة ارجعي  
يك راضية مرضية فادخلي في  
ي واخلي جنتي.

## نعي فاضل

م الله الرحمن الرحيم  
ايها النفس المطمئنة ارجعي  
يك راضية مرضية فادخلي في  
ي واخلي جنتي.

## وفاة شاب

سري العالم البسطامي وال البسطامي واقربائهم وانسابهم ينعون  
بمزيد من اللوعة والحزن والاسى المنسوف على شبابه المرحوم:

## درويش سري العالم البسطامي

الذي انتقل الى رحمة تعالى اثر حادث مؤسف، بللنا بالاحزان، من  
عمر يناهز الثالثة والاربعين عاما، وسيصل جثمانه الطاهر الى  
عنان مساء اليوم، والهمنا وايكم جميل الصبر والسلوان.

## نعي شاب

مدير واسرة المكتب الموهب ببالغ الحزن والاسى  
المنسوف على شبابه المرحوم:

## درويش سري العالم البسطامي

ويتقدمون من الزميل السيد سري العالم البسطامي وعموم ال  
البسطامي باصدق مشاعر الجزية، للفقيد الغالي الرحمة والرضوان  
ولله وذويه الافاضل الصبر والسلوان.

## نعي فاضل

بمزيد الاسى والاسف ينعي خليل عبد الله حداد وعائلته صديقه واخاه  
الشباب المرحوم:

## درويش سري العالم البسطامي

ويتقدمون من ال البسطامي باحس التعازي واعظم مشاعر المواساة،  
سائلا المولى ان يتقدم الفقيد بواسع رحمته ورضوانه ويلهم له وذويه  
الصبر والسلوان.

## نعي

ناجي عبد العزيز وابناؤه واخوه ينعون ببلاغ الحزن والاسى المنسوف  
على شبابه الاخ والصديق لوري المرحوم:

## درويش سري العالم البسطامي

ويتقدمون من والده العزيز واخوانه وال البسطامي باحس التعازي.  
انا لله وانا اليه راجعون

## شكر على تعاز

ال السعودي واقربائهم وانسابهم في الاردن والخارج يتقدمون  
بجزيل شكرهم وعظيم امتنانهم للسادة الافاضل الذين تكرموا  
بمواساتهم بوفاء عظيمهم المرحوم:

## الحاج رشدي خيرو السعودي

سواء كان ذلك بالشاركة بتشييع الجثمان وارسل الكايل والبرقيات  
او بحضور الى بيت العزاء، مما كان له اثير في تخفيف الم  
مصائب الجليل، داعين الى المولى عز وجل ان يحفظهم من كل مكروه  
وان يديم عليهم نعمته.

## نعي فاضل

نعم قلعي وعائلته ينعون ببلاغ الحزن وعظيم الاسى المرحوم  
الحاج رشدي خيرو السعودي

## نعي

ببالتين المولى عز وجل ان يتقدم الفقيد بواسع رحمته ويسكنه  
فسح جنته وان يلهم آله وذويه جميل الصبر والسلوان.

## نعي فاضل

مدير وموظفو مديرية تعاون  
الكرك ينعون بعظيم الحزن وبلاغ  
الاسى المرحوم

## احمد المصري

والد زميلهم المهندس الزراعي  
عبد الرؤوف المصري ويتقدمون من  
ال الفقيد باصدق مشاعر العزاء  
سائلين المولى عزوجل ان يتقدم  
ال فقيد بواسع رحمته ويسكنه  
فسح جنته ويلهم له وذويه جميل  
الصبر والسلوان. انا لله وانا اليه  
راجعون.

## شكر على تعاز

ال الحجار في الكرك يتقدمون  
بوافر الشكر وعظيم الامتنان لكل  
من تقبل بمواساتهم بفقيدهم  
المرحوم

## عبدالله الحجران

سواء كان ذلك بالاشتراك  
بتشييع الجثمان او بحضور الى  
بيت العزاء او ارسال البرقيات  
راجين اعتبار هذه الكلمة بمثابة  
شكر خاص لكل منهم. لا اراكم  
الله مكروها بمزيد.

## نعي وجيه فاضل

اريد - سال - تنعي عشرة  
الجرادات في سال ويشري واريد.  
والصفتين بمزيد الحزن والاسى  
فقيدوا الغالي المرحوم:

## الحاج موسى عبد القادر

الذي واقتة اثنية يوم امس مساء  
عن عمر يناهز ٨٥ عاما قضاها في  
اعمال البر والتقوى، وسيشيع  
جثمانه الطاهر اليوم ظهرنا من  
مسجد سال الى مثواه الاخير.

## نعي فاضل

تقبل التعازي في منزل اولاده  
الكلين في سال.

## نعي فاضل

قوزي عبده عيش واخوانه بولص  
وجميل وجمال ينعون بمزيد  
الحزن والاسى عهم الفاضل  
المرحوم:

## جريس يوسف عيش

تقدم الله الفقيد الغالي بواسع  
رحمته واسكنه فسح جنته  
والهمنا وذويه جميل الصبر  
سلوان.

## نعي فاضل

انا لله وانا اليه راجعون

## نعي صديق عزيز

ينعي الدكتور هاني عويس  
واخوانه بمزيد من الحزن والاسى  
صديقهم واخاه المنسوف على  
شبابه المرحوم:

## درويش سري العالم البسطامي

ويتقدمون من والده الكريم  
وزوجته وانجاله واشقائه وال  
البسطامي الكرام باحس التعازي،  
داعين الله ان يتقدم الفقيد الغالي  
برحمته ورضوانه ولا حول ولا قوة  
الا بالله.

## نعي فاضل

اريد - ينعي عبد القادر خميس  
قطاني وعموم عشيرة القطاني  
بعظيم مشاعر الحزن والاسى الاخ  
والجار والصديق المرحوم

## الشيخ احمد العبد الهندي

ويتقدمون من ال الفقيد الكرام  
باصدق مشاعر المواساة داعين  
العلي القدير ان يتقدم الفقيد  
بواسع رحمته ورضوانه ويسكنه  
فسح جنته ويلهم له وذويه  
الصبر والسلوان

## نعي فاضله

ال بنات في الضفتين والخارج  
ينعون بمزيد الحزن والاسى وفاة  
فقيدتهم الغالية المرحومة

## نعي

فاطمه خليل بنات

والدة ابراهيم واحد وعبد  
رحمته تقبل التعازي في منزل  
ولده ابراهيم بنات الكاين جميل  
التاج شارع الاسام ملك قرب  
جسيلة غسان. انا لله وانا اليه  
راجعون.

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## نعي

ابراهيم مينا ينعي بمزيد من  
الاسى واللوعة اخيه المناضل

## بسم الله الرحمن الرحيم

## شكر وتقدير

يتقدم ال العتي والاحمر، وضمره والحوامدة والكايلي والفاقي  
بعظيم الشكر والتقدير الى كل الاخوة الذين تطفوا بمواساتهم  
بالفقيد الغالي المرحوم:

## احمد العتي

سواء كان ذلك في المشاركة بتشييع الجثمان او بحضور الى بيت  
العزاء والنعي بالمحضر وارسال البرقيات ويخصون بالذكر دولة  
رئيس مجلس الاعيان واصحاب الدولة رؤساء الوزارات السابقيين  
والوزراء واعضاء مجلس الاعيان والمجلس الوطني الاستشاري  
وقاضي القضاة وكلاء الوزارات ومدراء الدوائر الحاليين والسابقين  
والسفراء العرب ورئيس اتحاد الغرف التجارية وشيوخ المشائر  
ورؤساء المجالس البلدية وكبار رجال الدولة وضباط الجيش والامن  
والعلم والمخابرات والعلم واصحاب المصالح جزامه الله كل خير سائلين  
العلي القدير ان لا يريهم مكروها بمزيد لديهم.

## شكر وتقدير

يتقدم فايز عود وضمره بوافر الشكر وبلاغ التقدير الى الاخوة  
الافاضل الذين تطفوا بمواساتهم بوفاء خلة العزيز المرحوم.

## شكر وتقدير

سائلا العلي القدير ان لا يريهم مكروها بمزيد لديهم.

## شكر وتقدير

ممدوح حوالده يشكر جميع الاخوة والاصدقاء الذين شاركوه  
الحزن بوفاء عمة الغالي المرحوم.

## شكر وتقدير

اطال الله في اعمارهم وجنبهم كل مكروه.

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## شكر وتقدير

غالب عمر فيضي ووالته واخوانه  
واخوانه ينعون ببلاغ الحزن  
والاسى ابن عهم الغالي المرحوم:

## نعي فاضل

فصيل الطبايع واولاده طريف وفرحات ينعون ببلاغ الحزن والاسى  
المرحوم

## احمد العتي

ويتقدمون من ال العتي الكرام باصدق مشاعر العزاء شايعين الى  
المولى عز وجل ان يتقدم الفقيد بواسع رحمته وان يسكنه فسح  
جنته وان يلهم له وذويه جميل الصبر وحسن العزاء

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## احمد العتي

عم الصديق ممدوح حوامده  
ويتقدم من ال العتي الكرام باحس  
التعازي رحم الله الفقيد رحمة  
واسعة واسكنه فسح جنته. انا لله وانا اليه راجعون.

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويلح وعائلته ببلاغ  
الحزن المرحوم

## نعي فاضل

ينعي الدكتور محمد الدلاهمه  
رئيس بلدية صويل

# خدمة الزَّائِن

## نعي

ينعى وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة ووكيل الوزارة وموظفوها بمزيد الحزن والأسى السيد

### عقاب حمد الفاعور رئيس بلدية دير علا

ويتقدمون من اله وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين الله ان يتغمده الفقيـد بواسع رحمته. وانا لله وانا اليه راجعون.

### نعي فاضل

ينعى عيسى رضا الحوراني مدير عام مؤسسة حوراني وشركاهم لتدقيق الحسابات والاستثمارات المالية والاقتصادية وموظفو المؤسسة بمزيد الحزن والأسى الفقيـد الغالي المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا ويتقدمون من آل الفقيـد وأهاليه بالخير والتعازي والمواساة. سائلين المولى ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته وأن يسكنه فسيح جناته وأن يلهم أهله وذويه الصبر وحسن العزاء. انا لله وانا اليه راجعون.

### نعي فاضل

الحامي جميل ارمقنا ينعى بمزيد الحزن والأسى الفقيـد الغالي المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

ويتقدمون من اله وذويه باحر التعازي له الرحمة ولذويه الصبر والسلاوان. وانا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

مديرة واعضاء الهيئة التدريسية في مدرسة هالة بنت خويلد الثانوية للبنات يتعبن بمزيد الحزن والأسى المرحوم.

### عقاب حمد الفاعور

شقيق زميلتهن المعلمة سهام ويتقدمن من زميلتهن وال الفقيـد بتعازيهن القلبية الحارة للفقيـد الرحمة ولآله وذويه الصبر والسلاوان. انا لله وانا اليه راجعون

## نعي

أسرة بنك القاهرة/ عمان، يتعبن بمزيد من الحزن والأسى المرحوم:

### عقاب حمد الفاعور رئيس بلدية ديرعلا

ويتقدمون من آل الفاعور باصدق مشاعر العزاء والمواساة. ضارعين له العلي القدير ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر وحسن العزاء. انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

مدير عام وموظفو مكتب عامر يتعبن بمزيد الحزن والأسى المرحوم:

### عقاب حمد الفاعور

شقيق زميلهم عبدالكريم الفاعور، ويتقدمون من آل الفاعور باصدق مشاعر العزاء سائلين المولى عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر وحسن العزاء. انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

بشار عقاب الخصاونة ينعى بعميق الحزن والأسى المرحوم:

### عقاب حمد الفاعور

ويتقدم من اله وذويه باحر التعازي سائلا الله عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر وحسن العزاء. انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

الدكتور هاني العبد واخوانه يتعبن ببالح الحزن والأسى المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

ويتقدمون من آل الفقيـد الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين الله العلي القدير ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته

### نعي فاضل

اريد - عازف الزيناتي وعموم آل الزيناتي يتعبن بمزيد من الحزن والإسى المرحوم:

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا ويتقدمون من انسابهم بعميق مشاعر المواساة راجين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ورضوانه ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر والسلاوان. انا لله وانا اليه راجعون

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا ويتقدمون من آل الفقيـد الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين الله العلي القدير ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر وحسن العزاء. انا لله وانا اليه راجعون

## نعي وجيهه فاضل

رئيس واعضاء بلدية الشونة الجنوبية يتعبن ببالح الحزن والأسى زميلهم المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا تغمده الله برحمته واسكنه فسيح جناته والهم اله وذويه جميل الصبر والسلاوان انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

عبدالرحمن ابو حسان واولاده يتعبن بمزيد من الحزن والأسى الماسوف على شبابه المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا ويشعرون الى الله العلي القدير ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته وأن يسكنه فسيح جناته وأن يلهم اله وذويه جميل الصبر وحسن العزاء

### نعي فاضل

حسين حسن البهالة واخوانه يتعبن بمزيد الحزن والأسى الماسوف عليه المرحوم:

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون الى الشيخ حمد الفاعور واتجاهه وعموم آل الفاعور باصدق مشاعر التعازي، للفقيـد الرحمة ولآله وذويه الصبر والسلاوان.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفقيـد باحر التعازي سائلين المولى عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويلهم أهله وذويه جميل الصبر وحسن العزاء. انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

بسم الله الرحمن الرحيم "يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي واخلي جنتي" صدق الله العظيم

### نعي فاضل

ينعى هاشم العبداه واولاده واخيه حسني صديقهم الغالي المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

نجل صديقهم واخيهم الشيخ حمد الفاعور ويتقدمون من اله وذويه باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

نجل صديقهم واخيهم الشيخ حمد الفاعور ويتقدمون من اله وذويه باحر التعازي.

## نعي

تتعى شركة وادي الاردن الزراعية المساهمة المحدودة بمزيد الحزن والأسى المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

ويتقدمون من آل الفقيـد الكرام باصدق مشاعر العزاء راجين من المولى عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته وأن يلهم أهله وذويه الصبر والسلاوان انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

برهان خشان وعبد الله عبد الرحمن العنساوة وجواد البشا يتعبن بمزيد الحزن والأسى المرحوم.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا وشقيق زميلهم محمد الفاعور. ويتقدمون من اله وذويه باحر التعازي للفقيـد الرحمة ولآله وذويه الصبر والسلاوان. انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

جلال الملح واولاده يتعبن بمزيد من الحزن والأسى الماسوف عليه المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

ويتقدمون من آل الفقيـد الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين الله العلي القدير ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته

### نعي فاضل

محمد عبدالحميد جاسر وعائلته يتعبن ببالح الحزن والأسى الصديق والاخ الماسوف على شبابه المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من اله وذويه باحر مشاعر العزاء سائلين المولى عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر وحسن العزاء. انا لله وانا اليه راجعون

### نعي فاضل

اريد - الشونة الشمالية - الصيديلي محمود سعيد وزوجته الدكتور سحر سعيد يتعبن بمزيد الحزن والأسى الماسوف عليه المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا ويتقدمان من آل الفقيـد الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين المولى عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ورضوانه ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر وحسن العزاء. انا لله وانا اليه راجعون

### نعي صديق عزيز

السلط - احمد عمر المغربي واولاده يتعبن ببالح الحزن والأسى اخاهم وصديقهم الغالي المرحوم:

### عقاب حمد الفاعور

ويشعرون الى الله ان يتغمده بواسع رحمته ويلهم اله وذويه واصدقاه جميل الصبر وحسن العزاء.

### نعي فاضل

ملح العليان واولاده وعموم عشيرة العلاويين يتعبن ببالح الحزن والأسى صديقهم المرحوم

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا ويتقدمون من آل الفقيـد الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين المولى عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر والسلاوان

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية دير علا ويتقدمون من آل الفقيـد الكرام باصدق مشاعر العزاء والمواساة سائلين المولى عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته ويسكنه فسيح جناته ويلهم اله وذويه الصبر والسلاوان

## نعي

ال جلاجل في الضفتين والخارج يتعبن بمزيد الحزن والأسى ولدهم المرحوم:

### امين محمد عثمان جلاجل

الذي انتقل الى رحمة تعالى يوم امس في مدينة الزرقاء. تغداه الله برحمته الواسعه واسكنه فسيح جناته.

انا لله وانا اليه راجعون

ملاحظة: تقبل التعازي في منزل والده في مدينة الزرقاء - قرب البريد الاالي

### نعي وجيهه فاضل

ديرعلا: الهيئة الادارية واسرة نادي الغور الاوسط للرجلين يتعبن بحزن بالغ المرحوم:

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون من آل الفاعور الكرام باحر التعازي.

## بسم الله الرحمن الرحيم

"يا ايها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي واخلي جنتي"

بقلوب مؤمنة بقضاء الله وقدره ينعى ال ابو عوض واقربائهم وانسابهم في الضفتين والخارج ببالح الحزن وعميق الاسى فقيدهم الغالي الماسوف على شبابه المرحوم:

### المهندس نبيل فايز ابو عوض

شقيق الدكتور عبدالسلام ابو عوض، الذي لاقى وجهه ربه اثر حادث مؤسف في ابوظبي في عمر يناهز ٣٤ عاماً، وسيشيع جثمانه اليوم بعد صلاة الظهر من جامع الاشرفية، تغداه الله الفقيـد الغالي بواسع رحمته ورضوانه.

انا لله وانا اليه راجعون

تقبل التعازي للرجال في منزل شقيق الفقيـد الكائن في جبل الحسين، الشارع العريض، بجانب ميدلة القدس، وللنساء في منزل والد الفقيـد شارع الاصلاحية مقابل البادية في الاشرفية.

### نعي شاب فاضل

مدير منطقة البلقاء وموظفوها يتعبن بمزيد من الحزن والأسى المرحوم:

### المهندس الزراعي نبيل فايز ابو عوض

الذي اختلطته يد المنون في ريعان شبابه اثر حادث مؤسف في ابو ظبي ويتقدمون الى زميلهم واخيهم الدكتور عبدالسلام ابو عوض وال ابو عوض الكرام باصدق مشاعر التعازي راجين المولى عز وجل ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته وفسح جناته ويلهم اله وذويه الصبر والسلاوان.

### نعي فاضل

اريد - ينعى عارف حمزة واقاربته ببالح الاسى واللوعة المرحوم:

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.

### عقاب حمد الفاعور

رئيس بلدية ديرعلا ويتقدمون لال الفقيـد وذويه باصدق مشاعر العزاء والمواساة، سائلين الله ان يتغمـد الفقيـد بواسع رحمته.



## دراسات وأبحاث

## لغز الرخاء المصري وتوصيات البنك الدولي

## تتبع قروضه للحكومة مصر

## السلطة الحاكمة ترفع أسعار السلع الغذائية والمحروقات

## مؤشر الرخاء: ازدياد معدل الجوع والحرمان لدى الأغلبية.



## هل ضمن البنك الدولي دخول مصر إلى "بيت الطاعة"؟

ما هي وجهة نظر البعثة؟

تلخصت وجهة نظر بعثة التفتيش الاقتصادية الدولية في أن مصر لم تزل بحاجة إلى تعميق سياسة إصلاح المسار الاقتصادي وأن ذلك لن يمكن أن يتحقق إلا عن طريق:

- (١) علاج مشاكل قطاع الصناعة من خلال تحرير القطاع العام (أي تصفيته) وتشجيع القطاع الخاص والاستثمارات الأجنبية المباشرة.
- (٢) إصلاح هيكل أسعار السلع الزراعية، وترشيد هيكل الأسعار بالكامل.
- (٣) تنشيط سوق المال وأسعار الفائدة لتشجيع الاستثمار.
- (٤) إجراء إصلاح ضريبي شامل.
- (٥) تعزيز أسعار واستخدام الطاقة البترولية والتدرج في إنتاج البترول.
- (٦) كما يصحح البنك الدولي أيضاً بالاتجاه إلى قنوات الاستثمار الأجنبي وتطبيق سياسات اقتصادية متكاملة ومنسجمة في مجالات الإصلاح المختلفة.

البنك يرفع شعار "الاعتماد على النفس"

ويرى البنك الدولي الذي يرأس البعثة أن على مصر أن تتجه إلى الاعتماد على مواردها الذاتية، وهو نفس الاتجاه الذي سارت عليه بقية الوفود التي شاركت في البعثة، فهذا رئيس الوفد الألماني يقول بأن على مصر أن تواصل طريقها بالاعتماد على النفس في تمويل احتياجات التنمية بها، ويضيف رئيس الوفد الأمريكي إلى ذلك بأن تشجيع القطاع الخاص المصري والاستثمارات الأجنبية سيكون له دور هام في زيادة الانتاج الصناعي وأن إصلاح القطاع العام يشكل أهمية مماثلة، ويجب الاهتمام بتحرير أدائه.

وقد قامت بجهة نظر البنك والوفود الأخرى في البعثة على أساس موارد مصر من البترول والسياحة والقناة وتحويلات العاملين والتي تشكل أكثر من ٨٠٪ من الموارد بالعملة الأجنبية. يجب أن تستغل استقلال أفضل عن طريق توصيلها إلى قنوات الاستثمار الإنتاجي لزيادة نسبة مساهمة القطاعات المنتجة في تكوين الموارد من العملات الأجنبية.

أما المسؤولون فقد أصابهم الذعر من هذا الرأي، لأن أمالهم العريضة في التمويل بالقروض الأجنبية سوف تتهاوى، فصاح الدكتور عبد الرزاق عبد المجيد: أننا ضعفاء وفقراء وأمانيتنا الحالية لا تسمح لنا بالافتراض بأسعار الفائدة التي تتجاوز ٩٠٪، مما يزيد عبء الدين!!

والدكتور عبد المجيد يرد على "المشككين" في قوة الاقتصاد المصري أعلن بأن هذا الاقتصاد قوي ويحقق فائضاً، لكنه من الناحية الثانية يجب أن يدفع ثمن هذا بأن يعتمد على نفسه برونه صاحب اقتصاد قوي اجتاز مرحلة الأزمة، وهذا سرمازقة ألام بعثة التفتيش الاقتصادية.

## تقرير المفتش العام

أمام البعثة وقف أعضاء الوزارة المصرية كل منهم يعرض أعماله ثم يخرج إلى "سبورة الفصل" لتأنيده امتحان رقيب أمام أعضاء البعثة، وهذا الموقف المأسوف عليه تعرض له كل من وزراء البترول والصناعة والكهرباء والزراعة والسياحة والتعليم والصحة، بالإضافة إلى نائب رئيس الوزراء للشؤون المالية والاقتصادية، وعدد كبير من وكلاء الوزارات. وكان التقرير النهائي للمفتش العام مستر شفرورن نائب روبرت مكتمارا وزير الدفاع الأمريكي السابق أثناء حرب فيتنام ورئيس البنك الدولي حالياً - هو الاتي:

(١) على مصر أن تواصل - التزاماً بتوجيهات ونصائح البنك - سياسات الإصلاح الاقتصادي، طبقاً لما أشار تقرير البنك المعنون "تعبئة الموارد المحلية وفرص النمو في الثمانينات". (٢) أن مصر قد حققت معدلات نمو مرتفعة وانها لا تحتاج إلى قروض هيئة التنمية الدولية أو القروض الميسرة، وانها تستطيع أن تحصل على القروض من البنك الدولي والدول والهيئات المانحة بأسعار الفائدة السارية.

فشلت جهود الحكومة المصرية في الحصول على قروض ميسرة من البنك الدولي ومجموعة الدول والهيئات صاحبة الديون في مصر. ومرة اجتماعات "بعثة التفتيش الاقتصادية الدولية" في اسوان يومي ٢٠، ٢١ كانون الثاني ٨١ دون أن تسفر عن نهاية سعيدة للمستقلين، الذين كانوا يملكون آملاً كبيراً على رضا المفتش العام "مستر شيفر رينيه نائب رئيس البنك الدولي ورئيس البعثة".

## رسالتان إلى البعثة

قبل اسبوع واحد من بداية اجتماعات البعثة وجهت القيادة المصرية رسالتين بشكل غير مباشر إلى ممثلي الدول والهيئات الدائنة لمصر أعضاء بعثة التفتيش الدولية، بغرض بث الطمأنينة في نفوسهم للمضي قدماً في برامج القروض "الرخيصة" للحكومة في مصر.

الرسالة الأولى: رئيس البورصة فؤاد كمال حسين يصعد ليصبح وزير دولة للمالية، وهو ما يضفي جدية - في نظر البعثة - على برامج الحكومة المصرية في تنشيط سوق الأوراق المالية والتعبئة لأن يصبح جهاز البورصة بديلاً عن وزارة المالية (المغاة فعلياً في الوقت الراهن). وفي نفس الوقت يصعد أيضاً مستشار المقاولون العرب "سليمان نور الدين" لكي يصبح وزير دولة للاقتصاد، لتعميم المبادرة الفردية، وتشجيع رأس المال. وهو ما يتفق مع توصيات البنك الدولي وصندوق النقد الدولي السابقة بخصوص دعم القطاع الخاص وتشجيعه وتحرير القطاع العام. الرسالة الثانية: جاءت على لسان وزير البترول المهندس أحمد هلال الذي أعلن عن اكتشافات بترولية ضخمة في خليج السويس والبحر الأحمر ترفع دخل مصر من البترول إلى ١٢ مليار دولار وذلك بغرض بث الثقة في نفوس بعثة التفتيش الاقتصادية وإقناعهم بقوة مركز مصر الاقتصادي الناشئ عن هذه الثروة البترولية الضخمة، بحيث يصبح رصيد مصر من البترول المعان عنه بمثابة الضمان الذي يقرض مصر على أساسه من الخارج مستقبلاً.

## ماذا تريد الحكومة؟

ما الذي تريد الحكومة أن تجنيه من وراء اجتماعات بعثة التفتيش الدولية؟ أن الحكومة كانت تأمل في الكثير. وأول ما كانت تأمل فيه أن يفرج عن قرض صندوق النقد الدولي إلى مصر، والذي تم الاتفاق عليه عام ١٩٧٨ والذي تم تجديده بعد بيع الصندوق للصندوق للقسط الأول منه فقط. وبعد ذلك كانت الحكومة تريد استمرار القروض الميسرة لهيئة المعونة الدولية والتي تبلغ أسعار الفائدة عليها ٧٥٪ وتسد على أجال طويلة (تصل إلى ٥٠ سنة). ثم هي كانت تريد في نهاية الأمر زيادة القدر المتاح من القروض بشكل عام من الدول والهيئات المانحة. باختصار كانت الحكومة ترغب في استمرار تدفق "رأس المال الخارجي الرخيص" لتمثل في القروض المضمونة ذات الفائدة المنخفضة.

ولم يكن غيب عن الحكومة أن مطالبها تلك يصعب أن تتألف بدون الالتزام بشروط البنك الدولي والصندوق، ومن ثم فقد أعدت سياسة اقتصادية تتلهم تدريجياً مع تلك التوصيات، وكانت تعلن مراراً الالتزام بهذه السياسة والتقدم فيها، طلباً للقروض.

## رابطاً أهالي عسيتا

تقدم إلى عسوة متصرف لواء الزرقاء بفكر الجليل لانتداب السيد سالم الغوري من عسوة إلى اجتماع الهيئة العامة لأهالي عسيتا الذي تم انعقاد في مقر الرابطة بقرية يوم ١٩٨١/٧/٢٢ حيث تم مناقشة التقرير الإداري والمالي وانتخب هيئة إدارية جديدة بطريق الاقتراع السري وقد فاز كل من السيد التالية أسمائهم:

- ١- فاضل محمد موسى حجاز رئيساً
- ٢- توفيق أحمد علي موسوي نائباً للرئيس
- ٣- طاهر أمين مصطفى مرعي أميناً للمسر
- ٤- علي محمد صالح سلامة أميناً للمشتق
- ٥- حسن محمد عثمان عضواً
- ٦- أمين إبراهيم جلال عضواً
- ٧- راضي إبراهيم بكر عضواً
- ٨- فلاح أحمد الفرح عضواً
- ٩- محمد سعيد حسن بدران عضواً
- ١٠- محمود محمد عبدالله حجاز عضواً
- ١١- طلال عبد الرحيم محمود عضواً
- ١٢- طلال عبد الرحيم محمود عضواً

تعلن مؤسسة أير مشاري للتجارة عن حاجتها إلى الوظائف التالية:

- ١- مسوقين بضاعة عدد ٢ شرط أن يحمل رخصة سواقة وإدعية خبرة لا تقل عن سنتين.
- ٢- معلمين زجاج عدد ٢ وأن يكون لديه خبرة لا تقل عن سنتين.

المرجىة مع السيد أبو حلمي في وكالة حيوة للدعاية والإعلان في شارع السلط مقابل قصر العدل عمان مصطفىين معهم شهادات الخبرة وحسن سلوك

## بسم الله الرحمن الرحيم إعلان إعادة انتخاب هيئة إدارية جديدة للرابطة آل العمارة

المرت الهيئة العامة للرابطة آل العمارة في مخيم البقعة بتاريخ ١٩٨١/٧/٢٣ أعلنت الهيئة الإدارية السابقة وبقرعة وقد انتخب السيد اسماعيل أحمد العمارة عضواً جديداً بدلاً من لرحوم حسن محمد حسن للعمارة هذا وتم الاجتماع بحضور مندوب وزارة الداخلية.

## ابناء هونغ كونغ.. والجنسية البريطانية

أن تغفل هونغ كونغ الذي يجي في محله هو جانب واحد من شخصيتها حيث يمكن أن تشعر بفضيق المرفط وقد تضررت كثيراً تخلت بريطانيا سنة ١٩٧٧ عن صناعة النسيج في هونغ كونغ كما رفع مشروع بريطانيا للدفاع عن الأرض التي يمكن الدفاع عنها بنسبة ٥٠ بالمئة. ويضيف طلاب هونغ كونغ في بريطانيا على أنهم اجانب ويتوجب عليهم أن يدفعوا الرسوم المزايدة التي فرضتها حكومة تفتش. وهناك الآن قانون الجنسية والذي نقض في مجلس العموم البريطاني في الاسبوع الماضي والذي يرى الكثيرون من أبناء هونغ كونغ أنه سيحلبهم كمواطنين من الدرجة الثانية بشكل رسمي. أما في هونغ كونغ فما يزال المسؤولون المقترعون يستعملون تلك العبارة القديمة: الوطن الأم. لكن أين موقع هذه العبارة؟

ربما لم تكن هذه العبارة سليمة. فهونغ كونغ هي واحد من الأبناء الذي خلفهم الإمبراطورية شأنها شأن الحالات المشككة مثل جبل طارق، بيلان، وجزر فولكلاند. وفي عالم منطقي كان يمكن أن تصبح هونغ كونغ دولة مستقلة بالمقارنة مع سنغافورة، وربما أغنى أكثر من أن تكون أرضاً مثيرة لحب الاستطلاع الدولي، منطقة صينية تتولى بريطانيا إدارتها.

وبالنسبة للحكومات البريطانية المتعاقبة كان هناك كبوس لم يعط عنه: ماذا يمكن أن يحدث للسكان إذا ما طلبت الصين آخر المظف بارضها؟ هل سيسمح لهم جميعهم بحزم حقائبهم واستئناف حياتهم الاقتصادية الحرة في بريطانيا؟ لكن الجواب كان لفترة طويلة بالنفي، ولم يفعل قانون الجنسية أي شيء لتغيير ذلك.

يقترح القانون إقامة تصنيف جديد للمواطنة: مواطن المناطق البريطانية غير المستقلة. وهناك ٢,٦ مليون نسمة (حوالي نصف سكان هونغ كونغ) والذين ينطبق عليهم القانون، سيمنحون جواز سفر مكتوباً بصورة ملائمة كما سيمنحون كل طمأنينة يمكن أن يحرزوها من توكيد وزير الداخلية البريطانية، ولهم وابتلو، بشكل لا يفهم منه أن القانون يرمي إلى إضعاف تلك الروابط التي تعلق عليها أهمية كبيرة.

وفي طلب قدم في آخر لحظة، اجتمع ممثلو هونغ كونغ بوزير الخارجية اللورد كارنغتون، طلبوا فيه تنقلاً بسيطاً: أن يكون الوصف: مواطناً بريطانيا (هونغ كونغياً). وإذا ما ووفق على هذا سيكون هناك أوصاف مختلفة للأربعين ألف شخص والذين تاتروا بالقانون في جبل طارق والمناطق الأخرى غير المستقلة.

ويرى الواقعيون في هونغ كونغ أن وضعهم قد تلاشى نتيجة التشريع الذي يعود إلى أيام قانون مهجري الكومنولث الذي صدر سنة ١٩٦٢، لذلك احتاط الكثيرون منهم بتأجيل جنسية بديلة مثل الجنسية الكندية واستراليا ونيوزيلندا. كما أن تايوان ترحب بللمهاجرين الآشياء وهناك على الأقل بلد واحد من بلدان أمريكا الوسطى قام عن الإعلان في هونغ كونغ معبراً عن الترحيب بهم.

## ايكونومست

## وعلى خط الزرقاء - أريد

للبيع ٣٠ قطعة أرض تبعد عن جامعة اليرموك كم واحد قط الأرض سعة وجيدة وسر الدونم مع كافة الرسوم ٥٥٠ دينار. المراجعة: عمان \* مؤسسة علاوي العقارية \* شارع السلط \* بجوار المحكمة \* فوق مبنى الكرك \* الطابق الرابع تلفون ٢٣٨٤٨ - ٣٨٧٥٢ رقا - شارع السادة \* بين البنك العربي والأهلي \* مؤسسة علاوي العقارية تلفون ٨١٩٥٩.

## إعلان صادر عن جامعة اليرموك

تعلن جامعة اليرموك - التعليم المستمر وخدمة المجتمع بالتعاون مع لجنة المركزية الإيماني والبنوك التجارية في محفظة أريد عن افتتاح دورة تدريبية في الأعمال المصرفية لمدة شهرين ابتداء من ٢٠/٧/٨١ من الساعة الثالثة والنصف وحتى الخامسة والنصف من أيام السبت والأثنين والأربعاء، فكل الراغبين بالإشتراك في هذه الدورة المبشرة بالقسط الأول من الأقساط التعليمية وخدمة المجتمع خلال أوقات الدوام الرسمي يومياً وحتى تاريخ ١٩٨١/٧/٢٥ علماً بأن رسوم الإشتراك عشرون ديناراً وسيمنح لمتسرك شهادة بذلك تزيد من الاستفسار يرجى الاتصال بجامعة اليرموك ت ٧١١٠٠ فري ٤١٧.

(١) مطلوب شقق وفلل وأراضي للإيجار والبيع في كل من المناطق التالية أم أذنية وجبل عمان والصوفية وعبدون والشيمساني وتلاع العلي ووادي السير. (٢) لدينا قبلة في الدوار الخامس مؤلفة من طابقين يحتوي كل طابق على أربع غرف نوم وثلاث حمامات وصالونات وكراج وحديقة تسلم فارغة. (٣) قطعة أرض تجارية مقابل جمرك القويسمة على الشارع العام ومساحتها ٥٨٩ متر استفسار يرجى الاتصال بهاتف ٨١٣٩٣٤ أو ص ب ١٩٧٤ عمان

## البعض يفضلون الاستثمار الأجنبي المباشر

(٢) انتهاء اتفاقية القرض الخاص بصندوق النقد الدولي، وأن تتجه مصر إلى توفير العملات الأجنبية اللازمة من مواردها أو بالافتراض من الخارج، وعليها في كل الأحوال أن تزيد حصيلة الصادرات السلعية.

(٤) يجب الاهتمام برأس المال البشري، وتحسين التعليم والتدريب وتطوير القدرات الإدارية.

(٥) يجب التدرج في إنتاج البترول حتى لا يتعرض المخزون منه للتفاد بسرعة، وترشيد استهلاك وأسعار الطاقة وتنوع مصادرها.

(٦) مع الأخذ بكل توصيات البنك يجب تطبيق سياسة مترابطة في كافة المجالات الاقتصادية.

(٧) تنتهي اجتماعات "المجموعة الاستشارية الدولية لاتخاذ الاقتصاد المصري" ويتم بحث طلبات الحكومة المصرية في الأحوال التي تستدعي ذلك.

(٨) يقدم البنك لمصر هذا العام ٨٢/٨١ قروضا مقدارها ١٩٦ مليون دولار، بفائدة تصل إلى ٩,٦٪ سنوياً، أما إمكانية حصول مصر على قروض ميسرة فسيتم بحثه في واشنطن مع رئاسة البنك الدولي، وتقدم الدول والهيئات الأخرى قروضها بأسعار الفائدة الجارية مع مراعاة كافة الشروط التي يضعها البنك.

## البعض يفضلون الاستثمار الأجنبي المباشر

على السلطات الاقتصادية أن تن توجه إلى الافتراض من اسواق المال الدولية، وأن تقل أسعار الفائدة من ١٥ - ٢٠٪ سنوياً. فإذا افترضنا أن أكثر من نصف هذه القروض سوف توجه إلى مشروعات الأمن الغذائي واستثمار الصحراء، وهي المشروعات التي يحصل منها الرأسماليون على قروض بفائدة محلياً تبلغ ٢٠٪ فإن معنى ذلك أن الحكومة سوف تتحمل فرقاً يعادل ٩ - ١٤٪ من أسعار الفائدة، تدفعها كعم لصاحب رؤوس الأموال. فهي ستقترب من الخارج بسعر فائدة ١٨٪ مثلاً، ثم تفرض للمشروعات المحلية بسعر فائدة ٦٪، وهذا الفرق المتحمل في ال ١٢٪ ستكون خسارة صافية تدفعها الدولة بمثلها لدعم لرؤوس الأموال. وهو ما لا تستطيع أن تتحملة الخزنة. ومن ثم راحت الحكومة تبحث عن بديل آخر أقل تكلفة من الناحية الاقتصادية بالنسبة لها.

وهذا البديل يمثل في تشجيع الاستثمار الأجنبي المباشر للعمل في مصر بحيث تقوم الاستثمارات الأجنبية بتحمل الأعباء التمويلية وتقوم هي بالنشاط الاستثماري. وهذا ما تحاول الحكومة أن تروج له في الخارج، ومن أجله تعتد اللقاءات لتوضيح الفجوة المتتظرة في التمويل الأجنبي.

## وأخيراً..

## لغز البنك الدولي

اقتصاد مصر وقع في شباك البنك والصندوق الدولي ولم يعد له فكاك من هذه الشباك إلا بتغيير السياسة الاقتصادية، بحيث أن هذه السياسة الاقتصادية لها من جميعها، فإن البنك والصندوق قد ضمنا أن حكومة مصر قد بذلت بقميها إلى "بيت الطاعة" وما دام الأمر كذلك، فإن الأموال التي كان يلوح بها البنك والصندوق ينبغي توفيرها لأغراض أخرى، على أن تستمر سياسات البنك والصندوق هي المطبقة في مصر. لقد أثبتت حكومة مصر إخلاصها لشروط البنك والصندوق الدولي فكان ردهما هو وقف القروض الميسرة إليها. أن هذا هو لغز البنك الذي لن يستطيع الدكتور عبد الرزاق عبد المجيد أن يحله!!

## مؤشرات الرخاء القادم

سوف يحل الرخاء بمجرد أن تخرج بعثة التفتيش الدولية من مجال القاهرة الجوي، وسوف تكون أهم مظاهر هذا الرخاء: (١) ارتفاع أسعار السلع الغذائية، تلك التي تتكون من منتجات زراعية بالأساس، سوف ترتفع أسعارها بالنسبة للمنتج، ومن ثم بالنسبة للمستهلك، وهو ما يضاعف الثروة والمكانة لدى كبار ملاك الأراضي والمستثمرين في مجال "الأمن الغذائي" ويؤدي إلى ازدياد معدل الجوع والحرمان لدى الأغلبية.

(٢) ارتفاع أسعار سلع القطاع العام بحجة ترشيد هيكله التجاري والتسويقي، وتحديد الأسعار على أساس التكلفة تلك التي زادت بنودها كثيراً نتيجة لسياسة الافتتاح.

(٣) ارتفاع أسعار المشتقات البترولية واستهلاك الطاقة بحجة ترشيد استخدامها، وهو ما سيؤدي إلى رفع أسعار سلسلة كاملة من الخدمات والمنتجات في مقدمتها تكاليف النقل، وتكاليف الطاقة الصناعية.

وسوف تتوالى بعد ذلك مفلجات الرخاء.. بحيث يضاف إلى لغز البنك الدولي اللغز الأخرى مثل لغز الرخاء، ولغز البترول ولغز الزرة والفيلا لكل خريج.

## على هامش المؤتمر

وإذا كان الدكتور عبد المجيد قد قبض فعلاً ٣٠٠٠ مليون دولار تكفيه لتغطية التمويل الأجنبي المقدّر بنحو ٢,١ مليار دولار وبقبض (بزيادة ٩٠٠ مليون دولار) فلماذا سافر إلى أوروبا؟ أن الدكتور عبد المجيد والحكومة المصرية لم تحصل إلا على عود بتمويل جانب من الاحتياجات بالعملة الأجنبية بقروض عليها أسعار فائدة عادية، وما حكاية ال ٢ مليار دولار التي أعلنت تلك الأيا للتلطية على فشل الحكومة في الحصول من بعثة التفتيش على ما كانت تريد.

## التقدم المصرية

